



# **UNIVERSIDAD NACIONAL "PEDRO RUIZ GALLO"**

**FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO  
SOCIALES Y EDUCACIÓN**



**"LAS CANCIONES COMO UNA ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE BASADA EN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO DE AUSUBEL; PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL EN LA CLASE DE INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO AÑO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA NACIONAL MIXTA DIEGO FERRÉ SOSA DEL DISTRITO DE MONSEFÚ, PROVINCIA DE CHICLAYO, DEPARTAMENTO DE LAMBAYEQUE EN EL AÑO LECTIVO 2010".**

## **TESIS**

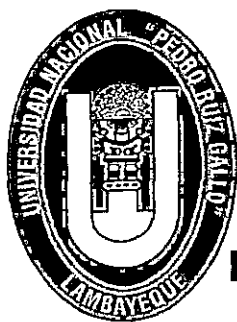
**PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE:  
LICENCIADO EN EDUCACIÓN**

**ESPECIALIDAD DE  
IDIOMAS EXTRANJEROS**

**PRESENTADO POR:  
Bachiller FLOR DE MARÍA GONZALES SALAZAR**

**ASESORADO POR:  
M. Sc. MARÍA DEL PILAR FERNÁNDEZ CELIS**

**LAMBAYEQUE - PERÚ  
2012**



**UNIVERSIDAD NACIONAL  
"PEDRO RUIZ GALLO"**

**FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO  
SOCIALES Y EDUCACIÓN**



**TESIS**

**"LAS CANCIONES COMO UNA ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA-  
APRENDIZAJE BASADA EN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE  
SIGNIFICATIVO DE AUSUBEL; PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN Y  
COMPRENSIÓN ORAL EN LA CLASE DE INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES  
DEL CUARTO AÑO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA NACIONAL MIXTA DIEGO FERRÉ SOSA DEL DISTRITO DE  
MONSEFÚ, PROVINCIA DE CHICLAYO, DEPARTAMENTO DE  
LAMBAYEQUE EN EL AÑO LECTIVO 2010"**

*Flor de María Gonzales Salazar*

*M. Sc. María del Pilar Fernández Celis*

*Aprobado el 21 de febrero del 2012 por:*

*Dra. Gaby Silvia Guerrero Rojas*

*Dra. Gloria Caim Carranza*

*M. Sc. Doris Nancy Díaz Vallejos*

**LAMBAYEQUE-PERÚ**

**2012**

## *Dedicatoria*

En primer lugar a Dios ya que sin ÉL nada de lo logrado sería posible.

Por permitirme llegar a este punto y darme salud para lograr mis objetivos.

A mis padres: María Dolores y Benito, ejemplo de abnegación y sacrificio; por inculcarme siempre el deseo de superación y por brindarme el estímulo necesario para culminar con éxito mi carrera profesional.

A mis hermanos: Jesús, Frank y Fanny, a todos ellos con inmenso cariño y gratitud por la gran confianza depositada en mí.

# ***AGRADECIMIENTO***

*Expreso mi sincero agradecimiento a:*

- M. Sc. María del Pilar Fernández Celis, asesora, por brindarme sus conocimientos durante el desarrollo del presente trabajo de investigación
- Lic. Silvia Josefina Aguinaga Vásquez; por sus enseñanzas y conducción de la asignatura de seminario y talleres de investigación educativa despertando en nosotros el espíritu de la investigación, por su eficiente orientación e invaluable ayuda brindada.
- A la Lic. Gloria Panta Shimose, Lic. Rosario Medina Carbajal, Mg. Sc. Fiorela Fernández Otoy; por su desinteresado aporte y colaboración prestados para la culminación del presente trabajo de investigación.
- A la Directora de la I.E.N.M. "Diego Ferré Sosa" Licenciada Magaly Margarita Romero Dávalos, al Sub-director Licenciado Juan Vílchez Cabrejos, a la Docente de Inglés Luisa Selem Aguirre y a los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de las secciones "A" y "D", por su apoyo y facilidades prestadas en la ejecución y aplicación de nuestro trabajo.
- Con especial consideración y gratitud a los docentes de nuestra facultad, quienes nos brindaron sus conocimientos y lineamientos para nuestro crecimiento profesional.
- A todas aquellas personas que de una u otra forma han colaborado en la ejecución de esta investigación.

**DEDICATORIA**

**AGRADECIMIENTO**

**RESUMEN**

**ABSTRACT**

**INTRODUCCIÓN**

## **CAPÍTULO I**

<b>ANÁLISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO</b>	<b>Pág.</b>
<b>1.1. Planteamiento del problema.....</b>	<b>14</b>
<b>1.2. Formulación del problema.....</b>	<b>19</b>
<b>1.3. Justificación e importancia del estudio.....</b>	<b>21</b>
<b>1.4. Objetivos.....</b>	<b>22</b>
<b>1.4.1. Objetivo general.....</b>	<b>22</b>
<b>1.4.2. Objetivos específicos.....</b>	<b>23</b>
<b>1.5. Hipótesis.....</b>	<b>23</b>

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

<b>2.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA.....</b>	<b>25</b>
<b>2.2. BÁSE TEÓRICA.....</b>	<b>27</b>
<b>2.2.1. Estrategias de enseñanza.....</b>	<b>27</b>
<b>2.2.1.1. Clasificación de las estrategias sugeridas para la enseñanza</b>	
<b>de un idioma.....</b>	<b>28</b>
<b>A. Metacognitivas.....</b>	<b>29</b>
<b>B. Cognitivas.....</b>	<b>29</b>
<b>C. Comunicativas.....</b>	<b>29</b>
<b>2.2.2. Estrategias de aprendizaje.....</b>	<b>30</b>
<b>2.2.2.1. Características.....</b>	<b>31</b>
<b>2.2.2.2. Orientaciones para el aprendizaje del idioma inglés....</b>	<b>33</b>
<b>A. Aprendiendo estrategias.....</b>	<b>33</b>

B. El aprendizaje de la comprensión de textos: Comprensión	
Oral /.....	33
C. El aprendizaje de la producción de textos: Producción	
Oral.....	35
2.2.3. Teoría importante del aprendizaje.....	36
2.2.3.1. Fundamentación de la teoría del aprendizaje ..... 37	
significativo	
2.2.3.1.1. Características del aprendizaje significativo.....	38
2.2.3.1.2. Condiciones necesarias para que se produzca	
un aprendizaje significativo.....	39
2.2.4. Habilidades lingüísticas del idioma.....	39
2.2.4.1. Clasificación.....	40
A. Listening.....	41
B. Speaking.....	42
2.2.5. Las canciones en la clase de inglés –El enfoque comunicativo	
(The Communicative Approach).....	44
2.2.5.1. Fundamentación teórica del uso de canciones para el	
proceso de enseñanza –aprendizaje.....	45
A. Razones afectivas.....	46
B. Razones cognitivas.....	47
C. Razones lingüísticas.....	48
2.2.5.2. Importancia de las canciones en la clase de inglés	
como idioma extranjero.....	48
2.2.5.3. Posibilidades didácticas de las canciones en la clase de	
Inglés.....	51
2.2.5.3.1. Análisis lingüístico.....	51
A. Actividades fonéticas.....	51
B. Morfosintácticas.....	51
C. Semánticas.....	52
2.2.5.3.2. Desarrollo de las destrezas comunicativas.....	52
2.2.5.3.3. Actividades musicales.....	53

<b>2.2.6. Evaluación de la expresión y comprensión oral a través</b>	
de las canciones.....	54
<b>2.2.6.1. El propósito de la evaluación.....</b>	54
<b>2.2.6.2. Los indicadores de evaluación.....</b>	55
<b>2.2.7. Definición de términos.....</b>	57

## **CAPÍTULO III**

### **MATERIALES Y MÉTODOS**

<b>3.1. Diseño de la investigación.....</b>	61
<b>3.2. Población y muestra.....</b>	61
<b>3.3.1. Población.....</b>	61
<b>3.3.2. Muestra.....</b>	62
<b>3.3. Materiales, técnicas e instrumentos de recolección de datos.....</b>	62
<b>3.3.1. Técnicas de gabinete.....</b>	62
<b>3.3.2. Técnicas de campo.....</b>	63

## **CAPÍTULO IV**

### **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS**

<b>4.1 Análisis e Interpretación de los Resultados.....</b>	65
---	----

### **CONCLUSIONES**

### **RECOMENDACIONES**

### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

### **ANEXOS**

## **RESÚMEN.**

Cuando los estudiantes empiezan a estudiar un idioma diferente a su lengua materna necesitan conocer frases, expresiones claves, que son fundamentales para comunicarse; pero lo más difícil es expresar verbalmente sus ideas, pensamientos y sentimientos. Es por ello que se buscó una estrategia de enseñanza- aprendizaje activa para ayudar a los estudiantes a tener una comunicación más efectiva en el nuevo idioma.

Desde este punto de vista se plantea un estudio de tipo cuasi-experimental. Las aulas escogidas para la aplicación del proyecto fueron de cuarto año; la sección "A" con un total de 23 estudiantes, que sirvió como grupo control y la sección "D" con un total de 23 estudiantes, donde se aplicó la respectiva estrategia de aprendizaje.

Se planteó como objetivo general mejorar la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés a través del diseño y aplicación de canciones. Se desarrollaron diferentes sesiones de aprendizaje durante cuatro meses. En este período de tiempo se observó cómo los estudiantes al poner en práctica el uso de las canciones les iba ayudando a desenvolverse en clase, a superar el temor de expresar sus ideas, a perder el miedo a pronunciar y participar en clase. También demostraron mucha predisposición para aprender el idioma; ya que en el proceso de las mismas se ha priorizado el desarrollo de la expresión y comprensión oral de los estudiantes.

Todo esto ha permitido concluir que el uso de las canciones mejora la expresión verbal, pronunciación, cohesión y coherencia de ideas en los estudiantes.

## **ABSTRACT**

When the students start to study a new language, they need to know phrases, key expressions which are important to communicate; but the most difficult is to express their ideas, thoughts and feelings. For this reason we found an active strategy of learning-teaching to help the students to have an active communication in the new language.

From this point of view, we plan a study cuasi-experimental. The group works were fourth grade, rooms "A" and "D", both with 23 students.

The objective was to improve the oral comprehension and expression in an English class through a design and development of English songs. We develop different lesson plans for four months .During this period of time we observe how the students through songs start to set themselves free, to overcome the fear to express their ideas, to pronounce and to participate in class.

They also have a motivation to learn the language. We focus in this process the oral comprehension and expression of the students.

All this work let us to conclude that the use of English songs improve the oral expression, pronunciation, cohesion and coherence of ideas in the students.

## INTRODUCCIÓN

El propósito del presente estudio consiste en viabilizar el proceso de enseñanza-aprendizaje para el logro de aprendizajes significativos. Este estudio además busca despertar en el aprendiz el deseo y el placer de aprender y desarrollar en él su capacidad reflexiva, creativa, que le permita enfrentarse con el dilema de adquirir una segunda lengua y sus problemas que encierra. Es por tal motivo la aplicación de estrategias activas como lo es la “estrategia de canciones”. Por esta razón la presente investigación constituye un aporte en el campo educacional porque a través de ella se buscará que el educador logre adquirir un pleno desarrollo con el fin de que pueda integrarse activamente en el medio social en que vive.

El origen de esta investigación se remonta a inicios de las prácticas pre-profesionales, mientras desempeñábamos funciones de practicantes en la Institución Educativa “Diego Ferré Sosa-Monsefú”. Ya que como sabemos, el incremento de las relaciones internacionales, hace que el conocimiento de una lengua extranjera sea una necesidad creciente en la sociedad actual globalizada y en un constante cambio; en la que la vivencia de la multiculturalidad se impone como un hecho en la vida cotidiana.

Las lenguas son el medio indispensable para expresar las experiencias por lo que atraviesa un grupo humano, es por eso que pretendemos contribuir al desarrollo de la expresión y comprensión oral a través de un grupo de estudiantes que estudian la secundaria; así como analizar las influencias que tienen sobre esta habilidad las estrategias de aprendizaje empleadas por los estudiantes.

La exposición de todo el proceso de investigación que determina los aspectos generales, el marco teórico, medios y materiales, la propuesta de intervención, el análisis e interpretación de resultados, conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos se presenta estructurada en cuatro capítulos:

En el Capítulo I titulado "Análisis del objeto de estudio", sitúa a la investigación, de este modo, analizamos la situación de la lengua inglesa, la interferencia que surge de la relación que establece el individuo y el mundo globalizado, ya sea su medio natural o en un medio institucional. Se encuentran los aspectos de la información, tales como: la realidad problemática, que abarca, el planteamiento del problema, formulación del problema, justificación e Importancia del estudio, objetivo general, específicos y la hipótesis del problema de investigación.

En el Capítulo II que lleva por título "Marco Teórico" nos referimos a los antecedentes de la investigación y la base teórica que es el fundamento epistemológico que sirve para sustentar nuestra investigación, la cual está compuesta por dos ejes principales: la estrategia de enseñanza aprendizaje basada en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel para desarrollar la expresión y comprensión oral y las canciones en la clase de Inglés.

En este capítulo se resumen las ideas que he analizado sobre las estrategias de enseñanza-aprendizaje basada en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel para desarrollar la expresión y comprensión oral tales como: estrategias de enseñanza, características, clasificación de las estrategias sugeridas para la enseñanza de un idioma: cognitivas, meta cognitivas, comunicativas, estrategias de aprendizaje, características, orientaciones para el aprendizaje del idioma Inglés: aprendiendo estrategias, el aprendizaje de la comprensión de textos (comprensión oral), el aprendizaje de la producción de textos (producción oral), teoría del aprendizaje significativo, fundamentación de la teoría del aprendizaje significativo, características del aprendizaje significativo, condiciones necesarias para que se produzca un aprendizaje significativo, habilidades lingüísticas, clasificación: listening, speaking.

Y por otro lado lo relacionado con las canciones en la clase de Inglés, fundamentación teórica: razones afectivas, cognitivas, lingüísticas, importancia de las canciones como idioma extranjero, posibilidades didácticas de las canciones: análisis lingüístico, actividades fonéticas, morfosintácticas, semánticas, desarrollo de las destrezas comunicativas, actividades musicales,

evaluación de las habilidades fundamentales a través de las canciones, definición de términos.

En el Capítulo III, titulado Materiales y Métodos; se refiere al diseño de la investigación; población y muestra; materiales, técnicas e instrumentos de recolección de datos entre las cuales tenemos las técnicas de gabinete y campo.

En el Capítulo IV, en el cual se encuentra el programa de aplicación de las canciones en los estudiantes de cuarto grado "D" de la Institución Educativa "Diego Ferré Sosa" y el análisis e interpretación, que ha permitido explicar mediante tablas y cuadros los resultados obtenidos durante la aplicación de la propuesta de intervención, para luego analizar e interpretar los resultados del proceso.

En las conclusiones y recomendaciones; se recogen las conclusiones obtenidas del desarrollo de nuestra tarea investigadora, tras definir el problema detectado en nuestra situación pedagógica, plantear los objetivos de la investigación y procesar los datos obtenidos. Y de la misma manera, las recomendaciones que ayudarán a los docentes del idioma Inglés a mejorar su metodología de enseñanza.

# **CAPÍTULO I**

## **ANÁLISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO**

## PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Es evidente que la globalización no es sólo un fenómeno y un desafío de carácter económico sino, sobre todo, un desafío para el pensamiento humano, para la ética y por ende, para la educación.

Todos estos grandes cambios que se han producido en los últimos años han repercutido a nivel mundial, hoy en día los países desarrollados han pasado de moldear conductas a desarrollar las habilidades del pensamiento de los estudiantes, a través de diversas estrategias, métodos, procedimientos y técnicas didácticas efectivas.

Estos países también han reconocido y aceptado la importancia de un segundo idioma como fuente de superación, y esto se evidencia en las zonas turísticas que en algunas épocas del año propician el encuentro con personas de otros países, la televisión vía satélite, la afición por la música moderna, que hoy se difunde casi siempre en inglés, o la necesidad de tener que traducir información que no se dispone en nuestra lengua, como puede ser la traducción de las instrucciones de los video-juegos, estudiantes que ven que sus padres reciben publicaciones en inglés para estar al día, etc.

Recientes investigaciones en el campo de la enseñanza de idiomas extranjeros han señalado que la motivación e interés de los estudiantes están entre los factores más importantes para aprender un idioma extranjero. Además hay varios medios para mejorar la efectividad de la enseñanza, aumentar el interés y la motivación de los estudiantes; así como desarrollar sus habilidades lingüísticas.

El Sistema Nacional de Educación de Cuba incluye la enseñanza de lenguas extranjeras como parte de la formación multilateral y armónica de las nuevas generaciones. Ante esta realidad evidente y actual de la enseñanza surge la interrogante sobre cómo lograr la profundidad y solidez de los conocimientos deseada de los estudiantes y a la vez que sientan gran interés hacia el aprendizaje del idioma.

Es por ello que en un reciente trabajo realizado en la Universidad Pedagógica "Frank País García" Santiago de Cuba, Cuba; da a conocer sus experiencias en la aplicación de una de las vías para lograr elevar la motivación hacia el aprendizaje del Inglés en los estudiantes de preuniversitario.

Este experimento se desarrolló en varios institutos preuniversitarios de la provincia de Santiago de Cuba y para su realización se seleccionó una muestra de 227 estudiantes y 10 docentes.

Los resultados de un primer instrumento aplicado mostraron que los estudiantes no estaban motivados para el aprendizaje del inglés; por lo que fue necesario buscar vías para lograr su motivación. La vía seleccionada fue la utilización de canciones.

La aplicación de un segundo instrumento reveló que el nivel de motivación de los estudiantes había aumentado, al igual que su nivel de asimilación. Las clases eran mucho más dinámicas y el aspecto didáctico de mayor agrado para los estudiantes era precisamente el trabajo con las canciones.

Las canciones constituyen una vía para expresar la cultura, ideología y vida espiritual de un pueblo. A través de ellas se manifiestan sus aspiraciones, vivencias e ideas. Además de ser una técnica agradable, el uso de canciones constituye una forma excelente para enseñar la pronunciación.

El trabajo con canciones crea un ambiente que contribuye al aprendizaje mientras los estudiantes entran en contacto de forma amena, sencilla y agradable con elementos culturales de los países cuya lengua estudian y, además, despierta el interés de los estudiantes, lo que favorece el aumento de la atención voluntaria e involuntaria y, al mismo tiempo, la asimilación del material docente.

Esta actividad debe planificarse frecuentemente durante el curso, porque hay que tener en cuenta los valores culturales, psicológicos y didácticos del canto. Deben aprovecharse las potencialidades

educativas de las canciones, por lo que su selección requiere especial cuidado en lo que respecta a popularidad, tipo de lenguaje y sobre todo contenido de las letras, pues muchas veces las canciones contienen palabras difíciles y patrones gramaticales que no son comunes en el habla cotidiana. Esta actividad tiene un gran valor formativo por su contenido estético, siempre que los materiales se escojan adecuadamente.

El uso de canciones en las clases de lenguas extranjeras permite cumplir varios objetivos:

- ❖ Motivar a los estudiantes hacia el aprendizaje del idioma.
- ❖ Promover el aprendizaje del vocabulario y la gramática.
- ❖ Propiciar la discusión de un tema.
- ❖ Relajar tensiones en los estudiantes creando así un ambiente adecuado para la comunicación y el intercambio.

El análisis estadístico de los instrumentos aplicados reveló que el 100% de los estudiantes y los docentes que participaron en el experimento sienten preferencia por este tipo de actividad; por lo que fue necesario revisar los programas de estudio y realizar los cambios necesarios para incluir esta actividad tan gustada por los estudiantes en los planes de estudio.

Se sugirieron además varias canciones para ser utilizadas por los docentes sin limitar su selección por parte de los docentes, siempre que las canciones escogidas por ellos cumplan con los requisitos expuestos anteriormente.

La utilización de las canciones permitió perfeccionar las habilidades comunicativas de los estudiantes al lograrse la integración de la expresión oral, la lectura y la escritura con la audición y los ejercicios que se diseñaron respondieron a este propósito.

Después de la aplicación de un tercer instrumento se pudo constatar que las canciones y el sistema de ejercicios integradores utilizados

contribuyeron a un ascenso notable de la participación de los estudiantes en clase, a un mayor nivel de asimilación y auto preparación de los estudiantes, a un cambio sustancial en la atmósfera emocional del aula y a una preparación académica cualitativamente superior.

Después del análisis realizado en este trabajo, podemos concluir que el trabajo con canciones en la enseñanza media superior (preuniversitarios) es una vía efectiva para estimular los intereses cognoscitivos y motivacionales de los estudiantes, para lograr la integración de las cuatro destrezas lingüísticas y sobre todo para favorecer entre los estudiantes el intercambio y la comunicación.

Es por ello que se recomienda generalizar la experiencia en todos los preuniversitarios de la provincia, incluir en los programas de la asignatura el trabajo con las canciones y realizar un experimento similar en la enseñanza media Básica. (Dominguez Barroso, Evelyn; Alfaro Tamayo, Marisela)

En España, grabaciones en cinta, diapositivas, películas, canciones, comics, folletos, periódicos y revistas son familiares a docentes y estudiantes, y en la mayoría de los casos han sido muy efectivos porque están fuertemente conectados con la vida diaria. Sin embargo de entre todos los recursos utilizados para motivar la clase, la canción ha sido el mejor.

Se están utilizando las canciones, como fuente de motivación para el aprendizaje de un idioma extranjero y para desarrollar habilidades lingüísticas en los estudiantes; porque cantar es una de las actividades que genera gran entusiasmo y es un acercamiento agradable y estimulante a una nueva cultura.

En realidad, los estudiantes cantan fuera del aula y lo continúan haciendo aunque su lección haya terminado. Cantan simplemente por propio placer. Estas canciones no las olvidan, a diferencia de los drills, que normalmente son olvidados tan pronto como salen de

clase y por falta de práctica; las canciones sin embargo pueden perdurar toda la vida y convertirse en parte de la propia cultura de la persona.(Gómez Gonzales, Francisco; en el colegio: "Francisco Salzillo" Los Ramos-Murcia (1991-1992); "Monteazahar" Beniján-Murcia (1992-1993); "San Pedro" Las Palas-Fuente Álamo-Murcia (1993-1996); "Sagrado Corazón" de Molina de Segura –Murcia (desde 1997 hasta la actualidad).

En América Latina el panorama es diferente, según el informe PISA, los jóvenes latinoamericanos están en desventaja con respecto a otros países del mundo; los estudiantes presentan deficiencias en cuanto al desarrollo de sus habilidades y capacidades: pensamiento creativo, pensamiento crítico, toma de decisiones y solución de problemas. (La casa del árbol: EL INFORME PISA; 2005)

El problema del limitado desarrollo de habilidades, capacidades y competencias en los estudiantes, no sólo se observa a nivel nacional, regional, sino también local como es el caso de la Institución Educativa Nacional Mixta "Diego Ferré Sosa" ; las capacidades de área: Comprensión y expresión oral, Comprensión de textos y Producción de textos se están estimulando de manera deficiente y esto se ve reflejado en los problemas que tienen los estudiantes en cuanto a comprensión y lectura de textos, audición y pronunciación en la clase de Inglés. Las tareas y ejercicios asignados para la casa no son presentados, debido a un desinterés excesivo por el curso. Los contenidos que el docente aborda abruma, aburre al estudiante y desvía su interés por el idioma Inglés.

Considero que un factor importante en este deterioro educativo implica la débil formación del docente, la desmotivación en su quehacer docente, la falta de visión de la complejidad e integralidad del proceso de enseñanza- aprendizaje debido a que muchos de estos docentes no pertenecen a la especialidad, pero dictan clases

para completar el número de horas asignados por el Ministerio de Educación (MED).

Los docentes no estimulan la motivación durante la clase, no utilizan métodos y técnicas adecuados, carecen de material didáctico apropiado para desarrollar sus actividades, no utilizan instrumentos y estrategias de apoyo para el desarrollo de la clase y mucho menos saben cómo corroborar el avance académico del estudiante a la hora de evaluar para identificar de esta manera los aprendizajes esperados que el MED propone y establece.

Es por ello que el estudiante muestra rechazo, desinterés, dificultades de comprensión de los contenidos, muy poca participación en clase, todo ello se traduce en un rendimiento académico pobre de regular a menos por no desarrollar sus habilidades lingüísticas.

Estamos convencidos que el hecho que los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria no desarrollen las cuatro habilidades lingüísticas fundamentales: *listening, speaking, reading and writing* en la clase de Inglés; limita sus oportunidades de poner en práctica el idioma, ya que es difícil que un estudiantes aprenda en una lengua extraña lo que no sabe hacer en la suya. Muchos de los estudiantes provienen de padres agricultores, ganaderos; donde no han oído hablar de la necesidad de aprender un idioma extranjero, pero nosotros los docentes podemos crear una actitud positiva frente al curso y actuar en el ambiente inmediato del estudiante con aires renovadores.

## **1.1. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

### **a) Formulación Empírica**

Se ha observado que durante el proceso de Enseñanza Aprendizaje, los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú han reflejado un limitado desarrollo en la expresión y

comprensión oral en la clase de Inglés, evidenciándose que en vez de ser estudiantes activos son pasivos; impidiendo su aprendizaje e incorporación a una sociedad competitiva y global.

Normalmente, el docente utiliza escasos estímulos, estrategias de metodología pedagógica ineficaces, técnicas didácticas inadecuadas, también hay falta de medio y materiales didácticos encasillando su instrucción a métodos tradicionales.

Es por ello, que los alumnos muestran, rechazo y desinterés frente al curso, además presentan problemas de audición, pronunciación, lectura y comprensión de textos.

De las actividades educativas que se desarrollan en este plantel según los lineamientos educativos emanados por el Ministerio de Educación, se ha observado que la enseñanza del idioma resulta para algunos es tedioso debido a que no están motivados y ni siquiera tienen una necesidad inmediata de aprender Inglés ya que su mundo lo constituyen los intereses propios de su edad.

Los estudiantes sienten vergüenza al hacer uso del idioma porque presentan dificultades en la producción de mensajes tanto orales como escritos, viéndose reflejada en:

- Los bajos calificativos según consta en los registros del año 2009.
- La falta de una actitud positiva en el desarrollo de las diversas sesiones de aprendizaje, por parte de los estudiantes.
- La deficiencia para estructurar mensajes cohesionados y coherentes.
- La inadecuada pronunciación al emitir mensajes orales.
- La tendencia a castellanizar el idioma Inglés.
- La falta de aplicación de determinadas estrategias dinámicas, tales como el uso de medios visibles en las diferentes sesiones de aprendizaje.

- Los estudiantes aprenden el idioma Inglés a partir de los patrones lingüísticos de su lengua materna.

b) Formulación interrogativa

¿Qué estrategias de enseñanza-aprendizaje se está utilizando en la clase de Inglés?

¿Qué es lo que los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria en la clase de Inglés están desarrollando?

¿En qué medida la aplicación de las canciones como una estrategia de enseñanza-aprendizaje mejora el desempeño en la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés?

## 1.2. JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA DEL ESTUDIO

La inquietud personal por realizar esta investigación, surge por la preocupación de observar que en la Institución Educativa Mixta "Diego Ferré Sosa", de la ciudad de Monsefú, específicamente en la clase de Inglés, los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria están reflejando un limitado desarrollo en la expresión y comprensión oral; ya que las estrategias utilizadas por los docentes no generan ningún dinamismo ni facilitan su progreso; al contrario están propiciando alumnos pasivos, poco participativos y poco creativos.

Considero que la causa de todo ello se debe a que durante la actividad pedagógica se están desarrollando de manera deficiente las habilidades básicas: listening y speaking en los estudiantes; los docentes desconocen de fundamentos epistemológicos del Idioma Inglés debido a la inapropiada capacitación y falta de iniciativa para aplicar estrategias de enseñanza- aprendizaje dinámicas, novedosas, efectivas y creativas que ayuden a los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta "Diego Ferré Sosa" de la ciudad de

Monsefú a mejorar estas habilidades, que a través de la aplicación de las canciones lo conseguirá.

Esta problemática está generando por consiguiente un limitado desarrollo en la expresión y comprensión oral de en los estudiantes ya antes mencionados.

Es preciso resaltar la gran importancia que debe tener para nosotros los docentes, el conocer esta problemática en toda su dimensión, ya que nos permite conocer y detectar la causa fundamental que lo genera, y así poder encontrar una posible solución.

Es importante este trabajo debido a que la aplicación teórico-práctica permitirá mejorar el desarrollo de las actividades, y al mismo tiempo potenciar la expresión y comprensión oral; específicamente, en la clase de Inglés, a través de la aplicación de canciones como una estrategia de enseñanza-aprendizaje que redundará en la eficiencia y eficacia de la práctica pedagógica.

Además, el presente trabajo de investigación es original, significativo, producto de una situación real que necesita ser resuelta y que puede considerarse una alternativa de solución.

### **1.3. OBJETIVOS**

#### **1.4.1 OBJETIVO GENERAL**

Demostrar que las canciones como una estrategia de enseñanza-aprendizaje, basada en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel; mejoran la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés en los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta "Diego Ferré Sosa" de la ciudad de Monsefú.

### **1.4.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- ❖ Identificar el nivel de desarrollo de la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés en los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta “Diego Ferré Sosa” de la ciudad de Monsefú.
- ❖ Identificar las estrategias de enseñanza- aprendizaje que están utilizando las docentes en la clase de Inglés.
- ❖ Aplicar las canciones como una estrategia de enseñanza- aprendizaje para mejorar el desempeño de la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés; en los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta “Diego Ferré Sosa” de la ciudad de Monsefú.
- ❖ Verificar el nivel de desarrollo de la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés después de la aplicación de canciones; en los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta “Diego Ferré Sosa” de la ciudad de Monsefú.

### **1.4. HIPÓTESIS**

Si se aplica como estrategia de enseñanza-aprendizaje las canciones, basada en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel; entonces se logrará mejorar la expresión y comprensión oral en la clase de Inglés en los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la I. E. M. Diego Ferré Sosa de la ciudad de Monsefú durante el año lectivo 2010.

# **CAPÍTULO II**

## **MARCO TEÓRICO**

## **2. MARCO TEÓRICO**

### **2.1. ANTECEDENTES DE ESTUDIO**

Los trabajos de investigación referentes al tema de estudio son los siguientes:

#### **INFORMES TÉCNICOS PROFESIONALES**

CHUICA MILLAN, Ana en su informe llegó a las siguientes conclusiones:

“La aplicación de canciones mejora significativamente la producción de textos escritos en tiempo presente simple.

Aquí se entiende que las canciones, son una estrategia de enseñanza alternativa que contribuye a que los estudiantes desarrollen sus capacidades de comprensión y producción de textos; así como sus habilidades de creatividad y redacción.

La canciones mejora las relaciones en el aula, en virtud a que adquieren mayor seguridad en sí mismos y se integran en grupos para trabajar cada actividad”<sup>1</sup>

MATTA JAVIER, Luz Blanca en su informe llegó a las siguientes conclusiones:

“La capacidad de listening y pronunciación del Inglés permite ampliar el campo de las relaciones interpersonales en el idioma.

La canción es uno de los instrumentos que facilita el listening y pronunciación de los estudiantes como herramienta para la expresión y creatividad.

Los estudiantes pueden mejorar su capacidad de escuchar de un idioma extranjero a través de canciones, de una grabación, ejercitar algunos tiempos y modos verbales en contexto, aumentar y repasar el léxico, reforzar las estructuras aprendidas”<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> CHUICA MILLAN, Ana; Informe técnico profesional “Aplicación de canciones para mejorar la producción de textos escritos en el presente simple en los alumnos del Segundo Grado de la Institución Educativa N° 17507- San Juan de Dios- Fila Alta- Jaén- 2007”

<sup>2</sup> MATTA JAVIER, Luz Blanca; Informe técnico profesional “Uso de canciones para mejorar el listening y pronunciación en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria en la I.E.P. Integral del Distrito de Independencia, provincia de Huaraz, Departamento de Ancash-2007”

KONG RAMOS, Roxana y otros en su informe afirman lo siguiente:  
“Las canciones a través de ayudas visuales es una estrategia que nos brinda la oportunidad de incentivar a los estudiantes para la comprensión, adquisición y aplicación de un vocabulario determinado; presentando las ayudas visuales paralelamente a las canciones no sólo como un valioso entretenimiento sino también como una manera válida de presentar y revisar el idioma, en un contexto real y auténtico permitiéndoles una comunicación natural. Las autoras explican que la utilización de canciones a través de ayudas visuales además de fomentar las relaciones cooperativas entre los estudiantes a través de la interacción comunicativa, desarrollar sus habilidades: listening and speaking; también favorece notablemente el proceso de aprendizaje de un idioma”<sup>3</sup>

## **TRABAJO DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN EDUCATIVA**

GÓMEZ GONZALES, Francisco en su trabajo de investigación “Las canciones en la Clase de Inglés” manifiesta:

“Existe un factor psicológico importante: para el alumno la canción es una actividad divertida, participativa y creativa, que ayuda a crear en él una actitud positiva de cara a su proceso de enseñanza-aprendizaje, por lo que la canción es un recurso que se debe usar en cualquier momento que se vea disminuir el interés o la atención de los estudiantes.

Además de utilizar las canciones para pasar de la rutina de la clase a una actividad más divertida y relajada, también las empleo para:

- Introducir nuevas estructuras en contextos con significado
- Reforzar las estructuras que los estudiantes ya saben
- Aumentar el vocabulario
- Repasar el vocabulario que ya sabe

---

<sup>3</sup> KONG RAMOS, Roxana y otros en su informe técnico profesional “Las canciones a través de ayudas visuales y su influencia en la comprensión, adquisición y aplicación de vocabulario en la clase de Inglés en los alumnos del Cuarto Año de primaria del Colegio Privado San Silvestre High School-2004”;

- Presentar alguno de los aspectos más importantes de la cultura inglesa
- Practicar todas las destrezas de una forma divertida

Luego concluye; después de aplicar las canciones en cursos en donde existía una desmotivación y apatía general he conseguido que los estudiantes trabajen y se sientan interesados<sup>4</sup>

## **2.2. BASE TEÓRICA**

### **2.2.1. ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA**

Actualmente, existen muchas opiniones vertidas acerca de cómo conciben las estrategias de enseñanza y aprendizaje, aquí algunas de ellas:

Para Díaz Barriga, Frida; en su libro "Docente del Siglo XXI" nos dice: "Son los procedimientos o recursos utilizados por el agente de enseñanza para promover aprendizajes significativos"<sup>5</sup>

Para el Centro de Investigaciones y Servicios Educativos de la Pontificia Universidad Católica del Perú ; "Estrategias de enseñanza se refieren al conjunto de decisiones en relación al método didáctico, las técnicas, el modelo didáctico y los materiales educativos que se emplearán con el fin de propiciar experiencias que promuevan el aprendizaje de los alumnos de acuerdo a los objetivos previstos"<sup>6</sup>

De todo ello señalo que: Las estrategias de enseñanza son los procedimientos que el docente o el diseñador de materiales o textos de enseñanza pueden utilizar para promover aprendizajes significativos en los estudiantes.

Las estrategias de enseñanza son utilizadas intencional y flexiblemente por el agente de enseñanza. Algunas de las estrategias pueden ser empleadas antes de la situación de enseñanza para activar el conocimiento previo o para tender

<sup>4</sup> <http://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.htm>

<sup>5</sup> DÍAZ BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ ROJAS, Gerardo (2000) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Segunda edición. McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A. Colombia. pp. 114-117.

<sup>6</sup> Centro de Investigaciones y Servicios Educativos de la Pontificia Universidad Católica del Perú (1998) Didáctica de la educación Superior. Segunda Unidad Didáctica. IMPREM SRL. Cuarta edición. Lima. p. 35.

puentes entre este último y el nuevo; otras en cambio, pueden utilizarse durante la situación de enseñanza para favorecer la atención, codificación y/o procedimiento profundo de la información, y otras, por último, pueden utilizarse frecuentemente al término de la situación de enseñanza para reforzar el aprendizaje de la información nueva.

No obstante hay que señalar que los usos creativos y estratégicos de tales estrategias quedan a juicio del agente de enseñanza según las intenciones educativas, en aras por supuesto, de proporcionar una ayuda ajustada a los procesos de construcción de los estudiantes.

#### **2.2.1.1. Clasificación de las estrategias sugeridas para la enseñanza de un idioma.**

El manejo de una lengua representa una herramienta eficaz en el proceso de socialización, pues permite intercambiar ideas, expresar nuestros pensamientos, emociones y sentimientos ya sea de manera directa o diferida, en una variedad de situaciones y contextos.

Es en esa perspectiva que una institución educativa debe brindar a los estudiantes, los espacios y el tiempo necesario para poner en práctica estrategias que les permitan comunicarse y a la vez desarrollar sus capacidades comunicativas. Ello obliga a que los docentes en el desarrollo de los procesos pedagógicos, eviten el excesivo énfasis de la gramática, y el aprendizaje aislado del vocabulario y más bien generen situaciones comunicativas donde los estudiantes utilicen las estrategias necesarias para que la comunicación sea fructífera, tanto cuando habla o escribe, como cuando escucha o lee.

A continuación por medio de un cuadro se presenta la siguiente clasificación siguiendo el criterio estrategias de aprendizaje en inglés "Programa de formación continua y de Docentes en servicio" Fascículo Auto instructivo N° 2 Editado por el Ministerio de Educación. Impreso en el 2002:

Estrategias Metacognitivas	Estrategias Cognitivas	Estrategias Comunicativas
<p>• Consisten en los diversos recursos de que se sirve una persona para planificar, controlar y evaluar el desarrollo de su aprendizaje. Algunos autores lo han caracterizado como un triple conocimiento: referido a la tarea de aprendizaje, a las estrategias de aprendizaje y al sujeto del aprendizaje. Ejemplos de estrategias metacognitivas pueden ser: el detenerse a reconocer el objetivo y finalidad de un ejercicio o tarea que se vaya a realizar, la autoevaluación de una actividad ya realizada, la búsqueda de ocasiones de práctica para consolidar lo aprendido en la clase.</p>	<p>• Consisten en actividades y procesos mentales que las personas realizan de manera consciente o inconsciente por medio de los cuales se obtiene el conocimiento; con ellas mejoran la comprensión del lenguaje, su asimilación, su almacenamiento en la memoria, su recuperación y su posterior utilización. El estudio de este tipo de estrategias nace del interés de la psicología cognitiva por la forma en que las personas comprenden el mundo que les rodea, aprenden de su experiencia y resuelven problemas.</p>	<p>• Consisten en todos aquellos mecanismos de los que se sirven las personas para comunicarse eficazmente, superando las dificultades derivadas de su insuficiente dominio de la lengua meta.</p>

Fuente: Estrategias de Aprendizaje en Inglés "Programa de formación continua y de Docentes en servicio" Fascículo Auto instructivo N° 2 Editado por el Ministerio de Educación. Impreso en el 2002.

Las estrategias comunicativas nos permiten desarrollar habilidades y destrezas que favorezcan la competencia lingüística de los estudiantes.

Es por ello que el propósito es desarrollar en los estudiantes sus capacidades comunicativas en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, para que puedan intercambiar ideas, informaciones, emociones y sentimientos con distintos interlocutores y en situaciones diversas.

Siendo la comunicación un proceso cooperativo de interpretación de intenciones que se dan en una relación social, los estudiantes a la vez que desarrollan sus capacidades comunicativas, también irán adquiriendo, de manera natural, las reglas gramaticales, las mismas que les permitirá comunicarse con más calidad.

## **2.2.2. ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE**

Para NISBET y SHUKSMITH J; "Estrategias de aprendizaje son los procesos que sirven de base a la realización de las tareas individuales"<sup>7</sup>

Mientras que para KIRBY; "Una estrategia es esencialmente un método para comprender una tarea o más generalmente para alcanzar un objetivo. Cada estrategia utilizará diversos procesos en el transcurso de su operación"<sup>8</sup>

Sin embargo para DIAZ BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ ROJAS, Gerardo; "Es un procedimiento (conjunto de pasos o habilidades) que un alumno adquiere y emplea de forma intencional como instrumento flexible para aprender significativamente y solucionar problemas y demandas académicas"<sup>9</sup>

Por lo que para nosotros la estrategia de aprendizaje son procedimientos que pueden incluir varias técnicas, operaciones o actividades específicas cuyo propósito determinado es el aprendizaje y la solución de problemas académicas y/o aquellos otros vinculados con ellos.

---

<sup>7</sup> GÁLVEZ VÁSQUEZ, José. Métodos y Técnicas de Aprendizaje. Cuarta edición, Cajamarca-Perú, editorial San Marcos.

<sup>8</sup> KIRBY, citado por NISBET, y SHUKSMITH, en Op, cit. p. 210

<sup>9</sup> DÍAZ BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ ROJAS, Gerardo (2000) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Segunda edición. MCGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A. Colombia. pp. 114-117.

Esto es sin duda una de las metas más desafiantes para toda situación educativa, porque implica que el estudiante sea capaz de actuar de manera autónoma, autorregulada e independiente, capaces de aprender a aprender mediante el uso de estrategias flexibles y apropiadas que se transfieren y adaptan a nuevas situaciones.

Sin embargo, hay que tener presente que al plantear las estrategias es importante recordar, que en un salón de clase todos los estudiantes aprenden de manera distinta, por lo tanto, se debe plantear estrategias considerando los diferentes estilos y ritmos de aprendizaje que permitan:

- Una participación activa y cooperativa de los estudiantes.
- Una reflexión permanente sobre el proceso de aprendizaje, es decir, cómo llegaron a comprender un texto oral o escrito, o cuál fue el camino que siguieron para elaborarlo. Ello le permitirá construir su autonomía en el proceso.
- La formulación secuenciada y detallada de las actividades/estrategias, para tener una idea clara de lo que se hará desde el inicio hasta el término de la misma.

#### **2.2.2.1. Características**

Nuevamente el autor Gálvez Vásquez, José; establece algunas características de las estrategias de aprendizaje en su libro "Métodos y Técnicas de Aprendizaje"<sup>10</sup>

a. Las estrategias apuntan casi siempre a una finalidad ya que en la mayoría de los casos son únicas para determinados contenidos, o sea, se construyen en función a ellos con sus géneros.

c. Su ejecución puede ser lenta o tan rápida que resulta imposible recordarla o darse cuenta que se ha utilizado una estrategia, más aún si la misma fue producto de la creación del sujeto.

d. Las estrategias representan habilidades de orden superior que facilitan el desarrollo de capacidades o procesos trascendentes: comprensión, crítica,

---

<sup>10</sup> GÁLVEZ VÁSQUEZ, José. Métodos y Técnicas de Aprendizaje. Cuarta edición. Editorial San Marcos. Cajamarca-Perú. pp. 391-392

creatividad, etc. Que controlan o regulan las acciones intelectuales, afectivas y prácticas.

e. Son flexibles en amplitud, profundidad y aplicación, siempre y cuando quien la ejecuta entienda la naturaleza de las mismas; por ello se puede aplicar en todos los niveles educativos, disciplinas y actividades.

f. Favorecen el desarrollo del aprendizaje DIVERGENTE, la inversión, la formulación y creación de nuevas estrategias y conocimientos, no encasillan al educando para operar esquemas, moldes o estructuras diseñadas por el docente, tal como se pretende en la metodología directiva.

g. Se adecuan perfectamente a la naturaleza del aprendizaje como PROCESO que ocurre de adentro hacia fuera, a la construcción del conocimiento por el sujeto mismo con la facilitación del docente, permitiendo con ello la independencia del alumno con respecto al docente.

Sn embargo GADINO, Alfredo; en su libro “Gestionar el conocimiento: Estrategias de Enseñanza y Aprendizaje” hace una correspondencia entre estrategias de aprender y estrategias de enseñar, el cual presentamos a continuación:<sup>11</sup>

Estrategias de aprender	Estrategias de enseñar
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Evocar y emplear ideas previas y destrezas adquiridas</li> <li>➤ Tomar conciencia del desequilibrio</li> <li>➤ Actuar Planificar- Regular (Conductas de acción-reflexión)</li> <li>➤ Autoevaluar</li> <li>➤ Metaconocimiento</li> <li>➤ Transferir los nuevos saberes a otra situación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Priorizar un objetivo de la acción educativa</li> <li>➤ Escuchar y explorar ideas previas del alumno</li> <li>➤ Provocar un desequilibrio o favorecer la toma de conciencia del mismo</li> <li>➤ Modelar, andamiar, integrar respuestas</li> <li>➤ Evaluar los aprendizajes</li> <li>➤ Autoevaluar la enseñanza y transferir a otras situaciones</li> </ul>

<sup>11</sup> GADINO, Alfredo (2003) Gestionar el conocimiento: Estrategias de enseñanza y Aprendizaje. Segunda Edición .Homo Sapiens Ediciones. Argentina. p. 105.

### **2.2.2.2. Orientaciones para el Aprendizaje del idioma Inglés**

El Ministerio de Educación (2006) en su "Manual para Docentes de Educación Secundaria en el Área de Idioma Extranjero" nos brinda algunas orientaciones para el aprendizaje que dependen de cada realidad en el aula, por lo tanto, dicho documento no constituye un recetario a seguir, trata más bien de ser un mapa que muestra diversos caminos para llegar a una meta como es el logro de aprendizajes que contribuyen al desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos, teniendo en cuenta los procesos cognitivos y metacognitivos.<sup>12</sup>

#### **A. Aprendiendo Estrategias**

En el proceso de aprendizaje de un idioma extranjero, el estudiante aprenderá estrategias que le permitan ser autónomos para seguir aprendiendo.

#### **¿A qué nos referimos al hablar de estrategias para aprender?**

Si bien es cierto, es una palabra polisémica, tomaremos lo expresado por Michel Mayol et collectif, 1994, p. 93: "es una secuencia integrada, más o menos larga y compleja, de procedimientos seleccionados en razón de un propósito determinado a fin de optimizar el desempeño"- "est une séquence intégrée, plus au moins longue et complexe, de procédures sélectionnées en vue d'un but afin de rendre optimale la performance".

Existen diversas formas de clasificar las estrategias. Es decisión de ustedes colegas, el utilizar éstas u otras que consideren pertinentes para el desarrollo de las capacidades del área o de las capacidades fundamentales. Lo importante es que los estudiantes tomen conciencia de las alternativas que existen y aprendan cómo aprender; pues, además de ser parte del proceso educativo se aplica a las demás áreas del currículo así como a la vida misma.

#### **B. El aprendizaje de la comprensión de textos**

¿Qué se trabaja en una clase de idioma extranjero? En el mejor de los casos se leen textos y en raras ocasiones se tiene en cuenta la oralidad. Sin embargo, en muchos lugares encontramos que los estudiantes tararean una canción en un idioma diferente al suyo, en otros tratan de intercambiar

---

<sup>12</sup> Ministerio de Educación (2006) Orientaciones para el trabajo pedagógico. Fimart S.A.C. Lima. p. 56.

información vía Internet y no falta quienes lo intentan de manera directa con personas de otros países. Esto, nos permite reflexionar sobre la necesidad de ayudar a los estudiantes a comprender textos orales y escritos.

En el proceso de comprensión de un texto oral, es importante considerar, entre otros, la situación comunicativa que se presenta: el contexto, los elementos culturales; así como los procesos internos que realizan.

Actualmente, se tiene como demanda de la sociedad la exigencia que los adolescentes desarrollen su capacidad comunicativa, pues es la que les brinda las posibilidades de trabajo, estudio, relaciones sociales y superación personal y profesional.

En la comunicación se realizan dos procesos simultáneos: la comprensión y la producción. Por ello es importante considerar que el aprendizaje de una lengua extranjera, como ya se había señalado, se va adquiriendo en el proceso mismo de su uso, teniendo en cuenta las experiencias previas tanto en estrategias para comunicarse como en la información que tengan del mundo que les rodea.

Algunas estrategias podrían ser:

- Buscar palabras claves en una situación comunicativa para tener la idea global del texto, la intención del emisor, las expresiones formales e informales en situaciones contextualizadas.
- Tomar en cuenta los elementos culturales que se presentan. Ejemplo: los saludos, gestos, etc.
- Deducir el contexto y a quién va dirigido el mensaje.
- Deducir las relaciones entre los participantes de un diálogo a partir de los patrones de entonación y los roles que desempeñan.
- Reconocer el tono del discurso.

#### **a. Comprensión oral**

**La comprensión de textos orales** implica aprender a escuchar no sólo para comprender, sino para captar los sonidos y luego reproducirlos. Para desarrollar esta habilidad se sugiere:

- Escuchar canciones tratando de comprender el texto de manera global, al principio.
- Escuchar una grabación (diálogo) o el docente leer en voz alta un texto. La lectura debe ser clara y con el tono adecuado para habituarse a la velocidad normal. A partir de lo que han escuchado completan una hoja, previamente preparada, con las respuestas que consideren pertinentes (primero individual y luego la socializan).
- Detectar errores, cuando el docente cuenta una historia o describe algo que la clase desconoce.
- Utilizar la técnica del Cloze. El texto que los alumnos escuchan tiene algunos vacíos, representados por el silencio o alguna clase de ruido. Los alumnos anotan lo que ellos creen que podrían ser la palabra ausente, siguiendo lo que escuchan. Al inicio los textos deben ser cortos y sencillos.

### **C. El aprendizaje de la producción de textos**

Las estrategias de producción suponen la movilización de una búsqueda de recursos que permitan encontrar el equilibrio entre aquello que se quiere expresar y lo que el auditor espera de su interlocutor.

En todo proceso de producción de un texto sea éste oral o escrito se debe considerar lo siguiente:

#### **Planificación**

- Preparación del texto a elaborar (oral o escrito)
- Búsqueda de información
- Tomaré en cuenta el destinatario o auditorio
- Organizar la información

#### **Ejecución**

- Elaborar el texto con la información organizada y en el diseño propuesto
- Revisión del texto elaborado
- Corrección del texto

## Evaluación

- Control de la calidad del texto. Esto debe ser adecuado al público a quien se dirige, debe ser coherente y estar redactado con la corrección correspondiente.

- **Producción oral**

Considerando que los estudiantes deben hacer que su interlocutor comprenda lo que dice, se sugiere que:

- Lean textos en voz alta para que se escuche a sí mismo la pronunciación que tiene.
- Expongan apoyándose en algunas notas que realice. Su entonación debe ser clara y adecuada.
- Participen en juego de roles, dándole coherencia al expresarse con voz audible para todos los oyentes.
- Hablen de manera espontánea y con cierto grado de fluidez, en la presentación de las ideas, haciendo un adecuado uso de los gestos y la mímica.
- Canten temas de diferente género en el idioma que aprenden.
- Participen en diálogos dentro de contextos y situaciones significativas.
- Dramaticen las lecturas con adecuada pronunciación, entonación y expresión.
- Simulen situaciones comunicativas donde los estudiantes tengan una participación activa y los docentes sean animadores, promotores de ideas, etc. cuándo y cómo decirlo o, cuando callar. Es decir "seremos capaces comunicativamente, si tenemos un desempeño pertinente al comunicarnos.

### 2.2.3. TEORÍA IMPORTANTE DEL APRENDIZAJE

Esta investigación se sustenta en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel. Para Ausubel el aprendizaje es **significativo** cuando el estudiante relaciona nueva información con la que ya sabe. Es decir, se asimila el nuevo conocimiento al que ya posee. El aprendizaje y la enseñanza interactúan pero son procesos relativamente independientes uno del otro. Para este autor, el compromiso del estudiante con su propio proceso de aprendizaje es fundamental. Pero el aprendizaje significativo no puede depender sólo de la predisposición del estudiante. Es necesario que alguien abra esa posibilidad,

planteando relaciones, pidiendo analogías, haciendo, ejemplificando, mostrando nuevas conexiones. En esto consiste la tarea del docente. Con la estrategia y la selección de canciones está plantada la semilla para que fructifique. De hecho al estar más motivados y verle sentido a lo que estudian invierten el tiempo que sea necesario para aprender el idioma. Las canciones no las olvidan y son un recurso que se convierten en parte de la propia cultura de la persona.

#### **2.2.3.1. Fundamentación de la teoría del aprendizaje significativo**

Ausubel (1978) propone una explicación teórica del proceso de aprendizaje según el punto de vista cognoscitivo, pero tomando en cuenta además factores afectivos tales como la motivación. Para él, aprendizaje significa la organización e integración de información en la estructura cognoscitiva del individuo.

Al igual que otros teóricos, Ausubel (1978) parte de la premisa de que existe una estructura en la cual se integra y procesa la información. La estructura cognoscitiva es, pues, la forma como el individuo tiene organizado el conocimiento previo a la instrucción. Es una estructura formada por sus creencias y conceptos, los que deben ser tomados en consideración al planificar la instrucción, de tal manera que puedan servir de anclaje para conocimientos nuevos-en el caso de ser apropiados- o puedan ser modificados por un proceso de transición cognoscitiva o cambio conceptual.

Ausubel centra su atención en el aprendizaje tal como ocurre en la sala de clases, día a día, en la mayoría de las escuelas. Para él, la variable más importante que influye en el aprendizaje es aquello que el alumno conoce ("...determinese lo que el alumno ya sabe y enséñese en consecuencia..."). Nuevas informaciones e ideas pueden ser aprendidas y retenidas en la medida en que existan conceptos claros e inclusivos en la estructura cognoscitiva del aprendiz que sirvan para establecer una determinada relación con la que se suministra.

El concepto más importante de la teoría de Ausubel es el de aprendizaje significativo. Este aprendizaje ocurre cuando la nueva información se enlaza

con las ideas pertinentes de afianzamiento (para esta información nueva) que ya existen en la estructura cognoscitiva del que aprende.

Para Ausubel, el aprendizaje significativo es un proceso a través del cual una nueva información se relaciona con un aspecto relevante de la estructura del conocimiento del individuo.

Este proceso involucra una interacción entre la información nueva (por adquirir) y una estructura específica del conocimiento que posee el aprendiz, a la cual Ausubel ha llamado concepto integrador (Subsumer)

El aprendizaje significativo, por tanto, ocurre cuando la nueva información se enlaza a los conceptos o proposiciones integradoras que existen previamente en la estructura cognoscitiva del que aprende.

En este sentido, Ausubel ve el almacenamiento de información en el cerebro humano como un proceso altamente organizado, en la cual se forma una jerarquía conceptual donde los elementos más específicos del conocimiento se anclan a conocimientos más generales e inclusivos (asimilación). La estructura cognoscitiva es, entonces, una estructura jerárquica de conceptos, producto de la experiencia del individuo.

#### **2.2.3.1.1. Características del aprendizaje significativo**

Un aprendizaje es significativo cuando quien aprende:

- Muestra una actitud positiva hacia el aprendizaje, deseos de aprender.
- Se esfuerza por relacionar los nuevos conocimientos con conceptos ya existentes en su estructura cognitiva.
- Se compromete afectivamente con lo que aprende.

Cuando el contenido a aprender:

- Posee significado en sí mismo.
- Se relaciona de modo sustancial, no arbitrario con lo que el estudiante ya sabe, es decir sus estructuras de conocimiento previas.
- Permite al estudiante relacionarlo con sus experiencias o con hechos u objetos por él conocido.

La diferencia básica que hace del aprendizaje una experiencia de aprendizaje eficaz es la comprensión que genera en el proceso al:

- Permitir recordar por más tiempo la información aprendida.
- Facilitar la relación con los nuevos aprendizajes.
- Producir cambios profundos o significativos en la persona que persisten más allá del olvido de los detalles concretos del contenido aprendido (Pozo, J.I., 1995)

#### **2.2.3.1.2. Condiciones necesarias para que se produzcan aprendizajes significativos**

- Participar de un contexto de instrucción, de relaciones interpersonales.
- Qué el contenido esté organizado lógicamente, y sea adecuado a la estructura lógica de la disciplina y a la estructura psicológica del estudiante.
- El contenido a aprender debe ser útil y funcional a las necesidades de quien aprende.
- Contar con una estructura cognitiva altamente jerarquizada y organizada, con presencia de conceptos diferenciados y claros; es decir, con ideas inclusorias, ideas con la que pueda relacionarse el nuevo material.
- Tener capacidad de memorizar de manera comprensiva los significados.
- Estar motivado a aprender.<sup>13</sup>

#### **2.2.4. HABILIDADES LINGÜÍSTICAS DE UN IDIOMA**

Para ALVAREZ DE ZAYAS, Carlos (2005); A partir de todos los criterios, tomados de la Psicología y también de la Didáctica misma, define a la habilidad como: "La dimensión del contenido que muestra el comportamiento del hombre en una rama del saber propio de la cultura de la humanidad, en su relación con un determinado objeto. Es, desde el punto de vista psicológico, el sistema de acciones y operaciones dominado por el sujeto que responde a un objetivo."

---

<sup>13</sup> MONSALVE NAVARRETE, Sonia y SMITH MAGUIÑA, Carola (2003) Desarrollo Humano y Aprendizaje. Fondo Editorial FACHSE. Chiclayo. pp. 202-207.

La habilidad es el centro del objetivo instructivo, a nivel de sistematicidad de la unidad didáctica

Las habilidades, formando parte del contenido de una disciplina o área, caracterizan en el plano didáctico, las acciones que el estudiante realiza al interactuar con su objeto de estudio, con el fin de transformarlo, de humanizarlo, para alcanzar el objetivo, que no es más que el objeto transformado en el plano ideal aspirado.

La habilidad es aquel contenido del PEA que al irse reiterando en sucesivas tareas, posibilita su dominio por el estudiante y alcanza el objetivo.<sup>14</sup>

#### 2.2.4.1. Clasificación

Los educadores del idioma por mucho tiempo han usado los conceptos de cuatro habilidades fundamentales:

- Listening
- Speaking
- Reading
- Writing

Las cuatro habilidades fundamentales están relacionadas una a otra por dos parámetros:

- El modo de comunicación: oral o escrito.
- La dirección de la comunicación: recibir o producir el mensaje.

Podríamos representar la relación entre las habilidades en el siguiente cuadro:

<b>Habilidad</b> <b>Medio</b>	<b>Oral</b>	<b>Escrito</b>
	<b>Receptivo</b>	<b>Productivo</b>
	Escuchar y comprender	Leer y comprender
	Expresión oral	La escritura

<sup>14</sup> ALVAREZ DE ZAYAS, Carlos (2005) Didáctica de la Educación Superior. Texto del PCAD. Facultad de Educación UNPRG. Chiclayo. pp. 85-86.

## **A. Listening**

**La comprensión auditiva** es la habilidad receptiva en modo oral. Cuando hablamos de listening a lo que realmente nos referimos es la audición y comprensión de lo que escuchamos.

En nuestro idioma, tenemos todas las habilidades y el conocimiento que necesitamos para comprender lo que escuchamos por eso probablemente no somos conscientes de lo complejo que es este proceso. Aquí describiremos brevemente algo de lo que está involucrado en el aprendizaje para comprender lo que escuchamos en un segundo idioma.

### **Situaciones de la comprensión auditiva**

Hay 2 tipos de situaciones de comprensión auditiva en la cual nos encontramos:

- Interactiva, y
- No interactiva

Las situaciones de comprensión auditiva incluyen conversaciones cara a cara, llamadas telefónicas, en la cual nosotros alternativamente escuchamos y hablamos, y en la cual tenemos una oportunidad para pedir una aclaración, repetición, o un lenguaje más lento de nuestro compañero de conversación. Algunas situaciones de comprensión auditiva no-interactiva son: escuchar radio, televisión, películas, conferencias o sermones. En tales situaciones usualmente no tenemos la oportunidad para pedir aclaración, un lenguaje más lento o una repetición.

### **Micro-habilidades**

Richards (1983, citado en Omaggio, 1986.p.126) propone que lo siguiente son las micro habilidades involucradas en la comprensión. El oyente tiene que:

- Retener trozos de idioma en memoria a corto plazo.
- Discriminar entre los sonidos distintivos en el nuevo idioma.
- Reconocer los modelos de ritmo y acento, modelos de tono, contornos de entonación.
- Reconocer las formas reducidas de palabras.

- Distinguir los límites de palabras.
- Reconocer los modelos del orden típico de las palabras.
- Reconocer vocabulario.
- Detectar palabras claves, como aquellas que identifican ideas y temas.
- Adivinar el significado del contexto.
- Reconocer clases de palabras gramaticales.
- Reconocer modelos sintácticos básicos.
- Reconocer mecanismos cohesivos.
- Detectar componentes de oraciones, tales como sujeto, verbo, objeto, preposiciones, y otros.

## **B. Speaking**

**La expresión oral** es la habilidad productiva en modo oral, ésta al igual que las otras habilidades, es más complicada de lo que parece al inicio e involucra más que sólo palabras de pronunciación

### **Situaciones de la expresión oral**

Hay tres tipos de situaciones de la expresión oral en la cual nos encontramos:

- Interactivo
- Parcialmente interactivo, y
- No interactivo

Las situaciones de la expresión oral incluyen conversaciones cara a cara, llamadas telefónicas, en la cual nosotros alternativamente escuchamos y hablamos, y en la cual tenemos una oportunidad para pedir una aclaración, repetición, o un lenguaje más lento de nuestro compañero de conversación. Algunas situaciones de la expresión oral son parcialmente interactivas, como cuando se da un discurso a una audiencia en vivo, en donde el trato es que la audiencia no interrumpe el discurso. El hablante sin embargo puede ver a la audiencia y juzgar por las expresiones en sus rostros y lenguaje del cuerpo si él o ella están entendiendo.

Algunas situaciones de la expresión oral podrían ser totalmente no-interactivas, como cuando grabas un discurso por una transmisión radial.

## **Micro-habilidades**

Presentamos algunas de las micro-habilidades involucradas en la expresión oral. El hablante tiene que:

- Producir los sonidos distintivos de un lenguaje suficientemente claro para que las personas puedan distinguirlos. Esto incluye hacer distinciones tonales.
- Utilizar modelos de ritmo y acento, y modelos de entonación de un lenguaje suficientemente claro para que las personas puedan entender lo que se dice.
- Utilizar las formas correctas de palabras. Esto quiere decir, por ejemplo, cambios en el tiempo, caso, o género.
- Poner las palabras en el orden correcto.
- Utilizar el vocabulario apropiadamente.
- Utiliza el registro o variedad del lenguaje que es apropiado a las situaciones y la relación al compañero de conversación.
- Aclarar al oyente los principales componentes de una oración, como sujeto, verbo, objeto, o lo que tiene que ver con los usos del lenguaje.
- Hacer que las ideas principales resalten de las ideas de apoyo o información.
- Hacer que el discurso tenga cohesión, para que las personas puedan seguir lo que estás diciendo.

La clasificación mencionada anteriormente sugiere que de alguna manera las habilidades son separadas y deben ser tratadas como tal; cierto día los estudiantes se concentrarán en la lectura, y solamente en la lectura, otro día en la expresión oral y solamente en la expresión oral, etc. En realidad esta posición es claramente ridícula por dos razones. Primero es verdad que a menudo una habilidad no puede ser ejecutada sin otra. Es imposible hablar en una conversación si no escuchas también, y las personas rara vez escriben sin leer- incluso si solamente leen lo que ya han escrito.

Segundo, las personas usan habilidades diferentes cuando tratan el mismo tema por diferentes razones. Alguien que escucha una conferencia puede

hacer anotaciones y luego escribir un reporte de la conferencia. La misma persona podría también describir la conferencia a amigos o colegas, y continuar leyendo un artículo que el conferencista sugirió. Otro caso podría ser el de una persona quien lee acerca de un concierto o de una obra e invita a un amigo para ir a verlo.

La misma persona probablemente leerá el programa para el concierto/obra y conversará con su invitado (a). Después él o ella podrían escribir una carta a alguien contando su experiencia.

En estos casos, y en muchos más, la misma experiencia o tema conduce al empleo de muchas habilidades diferentes, y en nuestra enseñanza trataremos de reflejarlo. Donde los estudiantes practiquen lectura usaremos una lectura como base para practicar otras habilidades.

Los estudiantes involucrados en una actividad comunicativa oral tendrán que hacer algo de escritura o lectura para cumplir con la tarea que se les pide realizar.

## **2.2.5. LAS CANCIONES EN LA CLASE DE INGLÉS**

### **Enfoque comunicativo (The Communicative Approach)**

La necesidad de aprender una lengua distinta a la propia surge por diversos motivos y necesidades del ser humano, en función a ello, se ponen en práctica diversas metodologías que permiten atender dichas necesidades.

En el mundo de hoy necesitamos jóvenes capaces de comprender el inglés y expresarse en ese idioma para que puedan insertarse en el competitivo mundo laboral. Es por eso que la finalidad del área de Inglés busca que los estudiantes se comuniquen de manera eficaz, eficiente y fluida para relacionarse con otras personas de diferentes culturas.

Es por ello que sustentamos esta investigación en el enfoque comunicativo (the communicative approach), el cual implica aprender el Inglés en pleno funcionamiento en situaciones comunicativas simuladas reales, atendiendo a las necesidades, interés y motivaciones comunicacionales de los estudiantes.

El propósito de la estrategia de las canciones es desarrollar en los estudiantes sus capacidades comunicativas en el proceso de una lengua extranjera, para que puedan intercambiar ideas, informaciones, emociones y sentimientos con distintos interlocutores y en situaciones diversas.

#### **2.2.5.1. Fundamentación del Uso de Canciones para el Proceso Enseñanza-Aprendizaje**

Nuevamente el autor Schoepp, Kevin; fundamenta las razones para usar canciones demostrando su efectividad como una herramienta de enseñanza-aprendizaje, las cuales detallamos a continuación

La gran cantidad de literatura que debate el valor del uso de canciones en los salones de clase ESL/EFL no es empírica. Sin embargo, basado en la experiencia del docente, el primer conocimiento de lo que ocurre en un salón de clase, es, en realidad, muy valioso. El primer paso en el desarrollo de una fundamentación teórica para usar canciones en el salón de clase es rotular los tipos de procesos de audición y luego identificar las razones que proporcionan los docentes e investigadores. Así, podemos observar que las razones de los docentes actualmente tienen fundamentos teóricos. Los modelos surgen de la literatura con respecto al por qué los docentes e investigadores encuentran valiosa la utilización de las canciones. Estos modelos incluyen razones afectivas, cognitivas, y lingüísticas.

Hay dos procesos involucrados en la audición y ambos pueden utilizarse cuando se empleen las canciones en el salón de clase. La actividad seleccionada para una canción en particular determinará cuál de estos procesos se activa. Cullen (1999) manifiesta que: "primero es el bottom-up process donde el oyente construye los sonidos en palabras, oraciones y significado. El segundo es el top-down process donde el oyente utiliza saberes previos para entender el significado de un mensaje. La práctica de ambos procesos es esencial para desarrollar la comprensión auditiva".

Las razones afectivas, cognitivas y lingüísticas en la utilización de canciones, están fundamentadas en la teoría del aprendizaje y proporciona indicios de los beneficios de las canciones en el salón de clase.

## **A. Razones Afectivas**

La Hipótesis del Filtro Afectivo es una de las 5 hipótesis propuestas desarrolladas por Steven Krashen. Básicamente, es una explicación de cómo los factores afectivos se relacionan con el aprendizaje del idioma. Esto es particularmente atractivo para los docentes porque proporciona una explicación del por qué algunos estudiantes aprenden y otros no.

Los docentes por mucho tiempo han reconocido la necesidad que los estudiantes tengan una actitud positiva con respecto al aprendizaje. Krashen (1982) explica que para que ocurra un aprendizaje óptimo el filtro afectivo debe ser débil. Un filtro afectivo débil significa la presencia de una actitud positiva hacia el aprendizaje. Si el filtro afectivo es fuerte el estudiante no se sentirá atraído por el nuevo idioma. La aplicación práctica de la Hipótesis del Filtro Afectivo es que los docentes deben proporcionar una atmósfera positiva que conduzca al aprendizaje del idioma. Las canciones son un método para lograr un filtro afectivo débil y promover el aprendizaje del idioma.

Con el débil filtro afectivo, Saricoban y Metin (2000) han descubierto que las canciones pueden desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas: lectura, escritura, audición y expresión oral. Eken (1996, p. 46) expresa que las canciones pueden ser utilizadas para:

- Presentar un tema, una estructura gramatical, léxico, etc.
- Practicar una estructura gramatical, léxico, etc.
- Concentrarse en los errores más comunes del estudiante de manera directa.
- Estimular la audición de manera intensiva y extensiva.
- Estimular el debate de actitudes y sentimientos.
- Estimular la creatividad y la imaginación.
- Proporcionar una atmósfera relajada en el salón de clase.
- Traer variedad y diversión en el aprendizaje.

Lo and Li (1998) ofrecen sugerencias similares, al escribir que las canciones rompen la rutina del salón de clase., y el aprendizaje del Inglés a través de las canciones desarrolla una atmósfera no-amenazante en el salón de clase, con la

cual se pueden mejorar las 4 habilidades lingüísticas. La opinión de que las canciones proporcionan diversión y desarrollan las habilidades lingüísticas también ha sido considerada por varios autores (Adamowski, 1997; Bechtold, 1983; Domoney & Harris, 1993; Griffie, 1992; Gugliemino, 1986; Lems, 1984; Little, 1983; Monreal, 1982). El aspecto de la diversión del aprendizaje del idioma a través de canciones está directamente relacionado con los factores afectivos.

### **B. Razones Cognitivas**

Las canciones también presentan oportunidades para desarrollar la automaticidad, la cual es la principal razón cognitiva para usar canciones en el salón de clase. Gatbonton y Segalowitz (1998, p. 473) define la automaticidad como "un componente de la fluidez del idioma que involucra el conocer qué decir y producir el idioma rápidamente sin pausas". Usar canciones puede ayudar a automatizar el proceso de desarrollo del idioma. Tradicionalmente, se creía que la automatización podría ocurrir a través de ejercicios repetitivos y en un ambiente no-comunicativo. Sin embargo, el principal cambio en la metodología de enseñanza comunicativa requiere que la automatización ocurra de manera diferente. Gatbonton y Segalowitz (1998, p. 476) manifiestan que debemos "colocar a los estudiantes en un ambiente apropiado para usar expresiones idiomáticas en una verdadera manera comunicativa". La naturaleza de las canciones es simplemente repetitiva y consistente. Por ejemplo, una canción como "Sailing" de Rod Stewart proporciona amplias oportunidades para los estudiantes para concentrarse en el tiempo presente progresivo. El estilo repetitivo de la canción nos conduce a una actividad en la cual el estudiante crea sus propias oraciones en presente progresivo basadas en su propio interés.

Después de escuchar la canción, los estudiantes crean su propia letra siguiendo el mismo tono de la canción. Letras como: "Yo estoy escribiendo, yo estoy escribiendo en mi cuaderno con mis amigos", son ejemplos comunes del tipo de lenguaje que los estudiantes producen.

### **C. Razones Lingüísticas**

Además de la automatización, también hay una razón lingüística para usar las canciones en el salón de clase. Algunas canciones son excelentes ejemplos del inglés coloquial/común, es decir, el lenguaje de una conversación informal. Una canción como "My Best was Never Good Enough" de Bruce Springsteen es un excelente ejemplo de una canción que demuestra el uso de un lenguaje coloquial. Esta canción está llena de frases como "Toda nube tiene un forro de plata" y "Todo perro tiene su día". Por supuesto, que la mayoría del lenguaje que los estudiantes de ESL encontrarán es informal. El uso de las canciones puede preparar a los estudiantes para el verdadero lenguaje que tendrán que enfrentar".

Finalmente, dos estudios Domoney y Harris (1993), y Little (1983) investigaron el predominio de la música pop en la vida de los estudiantes de EFL. Ambos estudios descubrieron que la música a menudo es la principal fuente del inglés fuera del salón de clase. La exposición a un auténtico Inglés es un factor importante para promover el aprendizaje. Se relaciona directamente con el filtro afectivo y la automaticidad. Si los estudiantes se exponen a las canciones, la cual ellos disfrutan, es probable que ocurra más aprendizaje ya que ellos podrían buscar la música fuera del salón de clase. El estilo repetitivo de las canciones ayuda a promover la automatización del lenguaje común.

#### **2.2.5.2. IMPORTANCIA DE LAS CANCIONES EN LA CLASE DE INGLÉS COMO IDIOMA EXTRANJERO**

El autor Schoepp, Kevin, en la página Web "The Internet TESL Journal" dice: "Las canciones han sido parte de la experiencia humana por mucho tiempo. Como Gugliemino (1986) expresó, los adultos cantan en los servicios religiosos, en bares, en el baño, y mientras conducen. Las canciones se han convertido en parte integral de nuestra experiencia lingüística, y si se utiliza en coordinación con una lección sobre el idioma puede ser muy valiosa. Afortunadamente con la predominante expansión del Internet y específicamente el mundo de la Web tanto en los salones de clase como en las

vidas de los estudiantes; el acceso a la música y a la letra de las canciones ha sido más fácil”.<sup>15</sup>

Por su parte Hubbard, Peter y otros; en su libro “A Training Course for TEFL” nos dice: “Algunos docentes son muy desconfiados para usar canciones debido a que son conscientes con respecto a su habilidad en el canto y piensan que los estudiantes se sienten igual que ellos. Otros, en cambio, son incapaces de ver la utilidad o relevancia de enseñar canciones, excepto a los más pequeños posiblemente. En realidad, hay muchos argumentos a favor del uso de canciones en la enseñanza de un idioma para todas las edades.

Las canciones pueden incrementar la motivación para que los estudiantes aprendan un idioma, especialmente los más débiles, quienes sienten un verdadero sentimiento de realización cuando han sido capaces de aprender una canción”.<sup>16</sup>

Y finalmente el Módulo III de la Segunda Especialidad Didáctica del Inglés-Didáctica de la Competencia Idiomática sostiene: “El canto es una actividad humana muy natural. A muchas personas les gusta escuchar canciones, y otras disfrutan cantando. Si queremos que nuestras clases de idiomas sean agradables, tal vez hay un lugar para las canciones en ellas.

En las últimas dos décadas, la metodología del EFL (Inglés como lengua extranjera) ha considerado activamente la posibilidad de usar música y canciones en clase. Los análisis de la reciente literatura EFL sobre el problema en cuestión (Graham, Murphey, Saricoban, Eken, Jedynak, etc.) ha hecho posible sugerir que entre los propósitos metodológicos de usar música, canciones y canto en clase, se encuentran:

- Para presentar y practicar modelos de lenguaje
- Para presentar y practicar vocabulario
- Para ayudar con la pronunciación y entonación
- Para contar (parte de) una historia

---

<sup>15</sup> CULLEN, B. Song Dictation (2004) The Internet TESL Journal

<sup>16</sup> HUBBARD METER, JONES; HYNSEL THORNTON, Bárbara; WHEELER, Rod (1983) A Training Course for TEFL. Oxford University Press. p. 338.

- Para ilustrar un tema
- Para que conozcan la cultura de un país de habla inglesa
- Para enfatizar enlaces culturales entre nuestro país y el mundo de habla inglesa
- Para crear una buena atmósfera
- Como textos de comprensión de lectura<sup>17</sup>

De todo ello diremos por lo tanto: La música es un poderoso estímulo para comprometer al estudiante precisamente porque habla directamente a nuestras emociones y nos permite usar nuestros cerebros para analizar sus efectos si lo deseamos.

Una pieza musical puede cambiar la atmósfera en el salón de clase o preparar a los estudiantes para una nueva actividad. Puede divertir y entretener, y puede hacer una conexión satisfactoria entre el mundo del ocio y el mundo del aprendizaje.

Las canciones son una manera de romper la rutina, en la preparación de estructuras gramaticales, les proporciona a los estudiantes una práctica intensiva en los modelos seleccionados, pero sin aburrirlos. También tienen la ventaja de ser memorables- es menos probable que los estudiantes olviden la canción, o el idioma practicado; mientras que el lenguaje practicado en los drills son rápidamente olvidados.

Por lo tanto, si las canciones son elegidas cuidadosamente, también le proporcionarán al estudiante práctica de pronunciación- en el acento, ritmo, así como también en sonidos individuales. Además las canciones pueden presentar los aspectos más importantes de la cultura anglosajona. Finalmente cantar es una actividad grupal, un acto de cooperación, que ayudará a unir al grupo y romper barreras de reserva que a veces evita que los estudiantes aprendan un idioma de manera efectiva.

---

<sup>17</sup> Sección de Post-grado. Estudios de Segunda Especialidad (2003) Estrategias Didácticas del Idioma Inglés. III Módulo. p. 79.

Nuestra propuesta apunta a involucrar las canciones tanto en la enseñanza y los procesos de aprendizaje como en la construcción de relaciones más cercanas entre estudiantes y docentes. Es decir crear un clima de familiaridad hacia ella desde las aulas y las planificaciones educativas.

Se trata de limar asperezas existentes entre el quehacer y otro, poniendo a las canciones como un invitado que merece ser recibido y aceptado; pero para ser procesado, adecuadamente

### **2.2.5.3. POSIBILIDADES DIDÁCTICAS DE LAS CANCIONES EN LA CLASE DE INGLÉS**

El autor español Palomares, José; en su publicación "Posibilidades Didácticas de las Canciones en la Clase de Inglés" establece un conjunto de posibilidades didácticas para la enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés.

#### **2.2.5.3.1. Análisis lingüístico**

En este apartado vamos a ilustrar la explotación didáctica desde el punto de vista: fonético, morfosintáctico Y Semántico.

##### **A. Actividades fonéticas**

Desde el punto de vista fonético podemos utilizar los textos para la enseñanza de los fonemas segmentales (vocales, consonantes y diptongos) y suprasegmentales (acento, ritmo y entonación). La utilidad de las canciones para hacer ejercicios de pronunciación ha sido reconocida desde hace mucho tiempo: 'It is the best means to produce a perfect pronunciation'

El hecho de que los textos vengan recitados por hablantes nativos nos puede resultar útil para la práctica del acento, ritmo, y entonación.

##### **B. Morfosintácticas**

Desde el punto de vista morfosintáctico se han incluido textos útiles para la explotación de estructuras determinadas que se repiten sistemáticamente. Por ejemplo en 'The foggy, foggy dew' aparecen formas de *pasado simple* de verbos regulares: (lived, worked, loved, cried, died, and covered) e irregulares: (was, did, came, lay, threw, began, wept, said, and took).

Otras canciones pueden servirnos para la revisión de tiempos verbales. En “My Bonnie” tenemos el *presente simple*:

My Bonnie lies over the ocean; el *pasado*: Last night as I lay on my pillow; y el *Presente Perfecto*: The winds have blown over the ocean.

### **C. Semánticas**

La frecuencia de ciertas palabras, el predominio de determinadas partes de la oración y la riqueza del léxico de los textos constituyen rasgos estilísticos importantes. Conviene prestar atención a las partes de la oración (componentes del sintagma nominal y verbal), sustantivos simples o compuestos, verbos de acción, de estado, adverbios, campos nocionales del adjetivo, eufemismos, idiomas, elementos emotivos así como los campos semánticos y palabras que articulan el sentido del texto.

En la canción ‘The Skys boat song’ aparece un conjunto de *sustantivos* relacionados con el *mar*. (boat, sailors, ocean, shore, winds, waves, sea), *adjetivos* que hacen referencia al mar (loud the wind, the seals rough) o al estado anímico de los soldados ingleses y escoceses: (angry our foes, banished our valiant men), utilización de verbos que resaltan el ardor de la batalla: (many a man fought, he lay with his companions dead, burned all our homes) o la huida de Charles a Skye con un mar tempestuoso: (Speed bonnie boat, the sailors cry, the winds howl, the waves roar).

#### **2.2.5.3.2. Desarrollo de las Destrezas Comunicativas**

Otras actividades deben ir encaminadas al desarrollo de las destrezas comunicativas. Si al reproducir la recitación de los textos, los estudiantes los van siguiendo con la vista -una vez comentados, traducidos y comprendidos - desarrollarán su comprensión oral (listening) y su comprensión lectora. Algunas preguntas sobre el contenido del texto, formuladas por el docente, establecerían cierta interacción comunicativa en el aula y desarrollarían tanto la comprensión como la expresión oral.

### **2.2.5.3.3. Actividades musicales**

El auge que han alcanzado las actividades musicales en la actualidad (la música "pop", "folk", canciones tradicionales o cualquier otra manifestación musical) contribuye a que las canciones se hayan convertido en un medio de extraordinaria aceptación e importancia para la enseñanza - sobre todo para la enseñanza del inglés, ya que son precisamente los países anglohablantes (EE.UU. y el Reino Unido) los que están ejerciendo mayor influencia en ese Campo.

Parece que el tema de las canciones en la enseñanza del idioma extranjero es tan "manido" y tratado que es difícil hablar de él sin repetir lo que ya se ha dicho en múltiples ocasiones. Sin embargo, si se analizan detenidamente las aportaciones más relevantes, se observará que la mayoría de las ideas y sugerencias prácticas que se ofrecen no han sido constatadas a través de estudios experimentales.

Casi siempre se desarrollan aspectos parciales del tema, pero rara vez se presenta un enfoque integral que demuestre el potencial educativo y formativo tan extraordinario que encierran las canciones si se explotan bajo todos los puntos de vista posibles. Casi todos los estudios sobre el tema resaltan el efecto motivador que tienen en el aula, la afición de los estudiantes por la música y su predisposición para el aprendizaje de aquellas melodías que le resultan atractivas, es por ello que con este trabajo se intenta cubrir algunas de esas lagunas y presentar una metodología práctica para enseñar y explotar sistemáticamente los elementos lingüísticos literarios, socio-culturales y musicales de las canciones.

La mayoría de los autores coinciden en resaltar el poder motivador de las canciones en el aula (A. Maley 197, R. Berghouse 1975, A. L. M. Rees 1977, J. C. Richards 1969) y la satisfacción de los estudiantes a la hora de cantar u oír.

Muchos estudiantes han aprendido su primer inglés con canciones de "The Beatles", "Bob Dylan", "Simon and Garfunkel", etc. Y continúan mejorándolo mientras oyen estas canciones y siguen la letra.

De todas las actividades que se realizan en el aula (ejercicios por pareja, por equipos, videos, audición de cintas-cassette, realización de juegos lingüísticos, ejercicios con posters, fotos, actividades orales, docente-estudiantes o con las ilustraciones del libro texto, dramatización de diálogos, actividades de "listening", "speaking", "reading" y "writing", de pronunciación, vocabulario, gramática o comentarios culturales sobre fotos) los estudiantes prefieren las canciones.

Es evidente pues que el docente de idioma extranjero debe usar las canciones con cierta frecuencia y explotar su valor formativo desde todos los puntos de vista, de acuerdo con el nivel de sus estudiantes.

Como hemos dicho, los textos de las canciones ofrecen múltiples aspectos que valen la pena comentar en clase. Puede servir para desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes (G. McCready 1976), para reducir las inhibiciones de los más tímidos y conseguir que usen el inglés oralmente (D. McDonald 1984) estimulando así su producción oral (S.B. Talansky 1982), etc.<sup>18</sup>

## **2.2.6. EVALUACIÓN DE LAS EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL A TRAVÉS DE LAS CANCIONES**

### **2.2.6.1. El propósito de la evaluación**

La evaluación en el área de Idioma Extranjero, al igual que en las otras áreas, tiene como propósito determinar el nivel de desarrollo de las capacidades de área: Expresión y Comprensión Oral, Comprensión de Textos y Producción de Textos.

Al igual sucede con las actitudes, cuya evaluación es eminentemente formativa y se orienta a fortalecer la personalidad del estudiante, en su reacción consigo mismo y con los demás, En este sentido, se descarta a la evaluación como medio sancionador, de represión o de control.

---

<sup>18</sup> PALOMARES J., Madrid, D. Muros, J. y PARDO M<sup>a</sup> del Mar (1990) Posibilidades didácticas de las canciones en la clase de inglés en Actas de las V jornadas pedagógicas para la enseñanza del inglés , Granada: GRETA .pp127-142 [Citado el 10 Marzo del 2010] Disponible en formato PDF en <http://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.htm>

Es importante remarcar que la evaluación que forma parte del proceso de aprendizaje y enseñanza, debe permitir tanto a los estudiantes como a los docentes, mejorar los procesos que éstos realizan. Es decir, que hay la necesidad de que los estudiantes manejen las estrategias que facilitan la interacción, la comprensión y expresión oral, la comprensión o la producción de textos.

Es entonces, importante que los docentes toleren el error y la ambigüedad, para no inhibir la participación de los estudiantes y más bien es preciso fomentarla, incluso si no maneja aún todas las herramientas lingüísticas. La evaluación debe también permitir al estudiante imaginar el camino que recorrió. Para este efecto, es imprescindible que el docente desarrolle en los estudiantes estrategias metacognitivas.

En la aplicación de las canciones se han empleado los mismos criterios de evaluación que se siguen para una sesión de aprendizaje según el diseño curricular del Ministerio de Educación.

**2.2.6.2. Los indicadores de evaluación**

Los indicadores son signos o señales que permiten observar el nivel de desarrollo de las capacidades, aquí presentamos algunos ejemplos:

**CAPACIDAD DE ÁREA: EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL**

CAPACIDAD ESPECÍFICA	CONTENIDOS DIVERSIFICADOS	EJEMPLOS DE INNDICADORES
Infiere Utiliza Identifica Ejecuta		

### CAPACIDAD DE ÁREA: COMPRENSIÓN DE TEXTOS

CAPACIDAD ESPECÍFICA	CONTENIDOS DIVERSIFICADOS	EJEMPLOS DE INNDICADORES
Identifica Interpreta Discrimina Selecciona Utiliza		

### CAPACIDAD DE ÁREA: PRODUCCIÓN DE TEXTOS

CAPACIDAD ESPECÍFICA	CONTENIDOS DIVERSIFICADOS	EJEMPLOS DE INNDICADORES
Identifica Diseña Organiza Elabora		

En el caso de las actitudes, los indicadores son las manifestaciones observables de la actitud respectiva. Para tal efecto podemos formularnos la siguiente pregunta:

¿Mediante qué manifestaciones observables nos damos cuenta que el estudiante posee tal actitud? Ejemplo:

ACTITUD	MANIFESTACIONES OBSERVABLES/INDICADORES
<ul style="list-style-type: none"> <li>Respeto a las normas de convivencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pide la palabra antes de intervenir</li> <li>Espera el turno de participación</li> <li>Respeta la diversidad lingüística</li> <li>Presenta sus tareas en la fecha acordada</li> <li>Asiste puntualmente a clase</li> </ul>

### a) Los instrumentos de evaluación

CAPACIDAD DE ÁREA	INSTRUMENTOS	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión y Comprensión Oral</li> <li>• Comprensión de Textos</li> </ul>	Lista de cotejo/Ficha de Observación	
	<b>Orales</b> Lista de cotejo/Ficha de Observación	<b>Escritos</b> Ficha de lectura/ Resúmenes/Mapas conceptuales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción de Textos</li> </ul>	<b>Orales</b> Ficha de Observación	<b>Escritos</b> Guía de Práctica/ Cuaderno de Trabajo

El diseño de los instrumentos de evaluación debe tener coherencia con los indicadores formulados por cada capacidad. Esto quiere decir que los reactivos, ítems o preguntas deben reflejar la intencionalidad de los indicadores:

Es preciso recordar que la evaluación es inherente y consustancial al proceso de aprendizaje. Evaluar es una forma más de aprender, por lo tanto toda la información que de ella se derive tendrá implicancias en el proceso de mejoramiento de los aprendizajes. Sin esa información cualquier actividad resulta vana y sin sentido.

### 2.2.7. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

**Canción:** “Del latín cantío, una canción es aquello que se canta (produce sonidos melódicos). Se trata de una composición en verso o hecha de manera tal que se puede poner en música. La palabra canción también permite nombrar a la música que acompaña a dicha composición”.<sup>19</sup>

<sup>19</sup> Diccionario enciclopédico ilustrado Océano

**Aprendizaje significativo:** “Ocurre cuando la información nueva por aprender se relaciona con la información previa ya existente en la estructura cognitiva del estudiante de forma no arbitraria ni al pie de la letra; para llevarlo a cabo existir una disposición favorable del aprendiz así como significación lógica en los contenidos o materiales de aprendizaje”.<sup>20</sup>

**Asimilación:** “Es el proceso por el cual se almacenan nuevas ideas en estrecha relación con ideas relacionadas relevantes presentes en la estructura cognitiva”.<sup>21</sup>

**Estrategia:** “Etimológicamente es el arte de dirigir las operaciones militares. En la actualidad su significado ha sobrepasado su inicial ámbito militar y se entiende como habilidad o destreza para dirigir un asunto. En este sentido se puede decir que las estrategias son formas de trabajar mentalmente que mejoran el rendimiento”.<sup>22</sup>

**Estrategias de enseñanza:** “Son los procedimientos o recursos utilizados por el agente de enseñanza para promover aprendizajes significativos”.

**Estrategias de aprendizaje:** “Son los procedimientos flexibles que el aprendiz tiene que apropiarse a partir de contextos educativos en su más amplio sentido, gracias a la intermediación de alguien que sabe más (generalmente el docente) de los contenidos escolares y de las ayudas ajustadas a los procesos de construcción de los educandos”.<sup>23</sup>

**Enseñanza:** “Instrucciones que se le imparten al estudiante para que desarrolle sus habilidades”.

**Estrategias Cognitivas:** “Son aquellas estrategias que hacen lograr que los estudiantes sean conscientes de que poseen algunas habilidades para aprender eficazmente a través de extraer de él la máxima información

---

<sup>20</sup> DÍAZ BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ ROJAS, Gerardo (2000) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Segunda edición. McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A. Colombia. p. 216.

<sup>21</sup> AUSUBEL D. Novak. Educational Psychology: a cognitive view.

<sup>22</sup> GÁLVEZ VÁSQUEZ, José. Métodos y Técnicas de Aprendizaje. Cuarta edición. Editorial San Marcos. Cajamarca-Perú

<sup>23</sup> DÍAZ BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ ROJAS, Gerardo (2000) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Segunda edición. McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A. Colombia. p. 214.

significativa y almacenada organizadamente en la memoria así se podrá acceder a ella con mayor facilidad”.<sup>24</sup>

**Deficiencia:** “Falta de habilidades, uso de métodos y estrategias para enseñar una materia.”<sup>25</sup>

**Método Didáctico:** “Es el camino, sistema o procedimiento que recorremos para llegar a una meta, fin u objetivo.”<sup>26</sup>

**Medios didácticos:** Son los soportes recursos o instrumentos que utilizamos ( estudiantes y docentes ) durante el tiempo de aprendizaje .Por ejemplo, impresos, audiovisuales, tecnológicas, etc.<sup>27</sup>

**Motivación:** Se deriva del vocablo *movere* que significa moverse, poner en movimiento o estar listo para actuar. Es un factor cognitivo afectivo que determina los actos volitivos de los sujetos. En el plano pedagógico se relaciona con la posibilidad de estimular la voluntad, interés y esfuerzo por el aprendizaje”.<sup>28</sup>

**Técnica didáctica:**”Son las prácticas, estrategias o “pasos”, conscientes, razonados, experimentados que damos para recorrer el camino. Por ejemplo, si utilizamos una metodología activa podemos aplicar una o varias técnicas didácticas como un brainstorming (torbellino de ideas)”<sup>29</sup>

---

<sup>24</sup> GÁLVEZ VÁSQUEZ, José. Métodos y Técnicas de Aprendizaje. Cuarta edición .Editorial San Marcos. Cajamarca-Perú

<sup>25</sup> GÁLVEZ VÁSQUEZ, José. Métodos y Técnicas de Aprendizaje. Cuarta edición .Editorial San Marcos. Cajamarca-Perú

<sup>26</sup> Herraiz María Luisa. Formación de formadores. Manual Didáctico.Limusa Noriega Editores.México.p.103.

<sup>27</sup> Herraiz María Luisa.Formación de formadores. Manual Didáctico.Limusa Noriega Editores. México. p.103

<sup>28</sup> PERALES QUIROZ, Manuel. Meta-cognición.

<sup>29</sup> Herraiz María Luisa.Formación de formadores. Manual Didáctico.Limusa Noriega Editores. México. p.103

# **CAPÍTULO III**

## **MATERIALES Y MÉTODOS**

## **MEDIOS Y MATERIALES**

### **2.3. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN**

El presente trabajo se ubica dentro de la investigación Cuantitativa: Metodología Cuasiexperimental diseño cuasiexperimental, de pre y post test, con un grupo de control y grupo experimental, siendo el esquema de la siguiente manera:

Diseño de grupos no equivalentes (Diseño de dos grupos con pretest y posttest ambos)

<b>Grupos</b>	<b>Pretest</b>	<b>Tratamiento</b>	<b>Posttest</b>
Experimental	Sí	Sí	Sí
De control	Sí	No	Si

En este tipo de diseño, a ambos grupos se les aplica un pretest. Seguidamente uno de los grupos recibe el tratamiento con la aplicación de las canciones, y el otro grupo no. Al cabo del tiempo previsto (aproximadamente 4 meses), a los dos grupos se les aplica un posttest, y se analizan las diferencias encontradas entre el pretest y el posttest en ambos grupos.

### **2.4. POBLACIÓN Y MUESTRA**

#### **2.4.1. POBLACIÓN:**

Los estudiantes de la Institución Educativa Mixta "Diego Ferré Sosa" de la ciudad de Monsefú con un total de 120 estudiantes distribuidos en 5 secciones (A, B, C, D y E)

#### **2.4.2. MUESTRA:**

Una muestra de 46 estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria, distribuidas en dos secciones de la institución Educativa "A" y "D"; seleccionadas por la técnica del azar quedando establecida de la siguiente manera: una sección como grupo control y otra como grupo experimental.

#### **2.5. MATERIALES, TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS**

En esta investigación utilizaremos las siguientes técnicas para la recolección de datos:

##### **3.3.1 TÉCNICAS DE GABINETE**

Dentro de esta investigación utilizamos la técnica del fichaje, entre las fichas utilizadas tenemos: ficha bibliográfica, textual, de resumen, comentario; la cual nos ha permitido extraer y seleccionar información teórica-científica existente en las fuentes primarias, con la finalidad de sistematizar y enriquecer el marco teórico de la investigación. Contamos con los siguientes materiales de laboratorio:

##### **❖ Programación de corta Duración**

Se elaboraron dos unidades de aprendizaje para dos bimestres constituido por 16 actividades de aprendizaje: "Learning English through Songs" y "Expressing our feelings through songs"; en la cual se especifican las capacidades de las actividades de aprendizaje, los contenidos de aprendizaje (canciones en inglés debidamente seleccionadas), los métodos y las técnicas a utilizar durante la aplicación de la estrategia de enseñanza-aprendizaje de las canciones.

Este instrumento sirvió para organizar mejor la tarea de orientar y facilitar aprendizajes en los estudiantes.

### 3.3.2 TÉCNICAS DE CAMPO

- ❖ **PRE TEST.-** Instrumento empleado con la finalidad de evaluar el nivel de dominio del Idioma Inglés que poseen los estudiantes
- ❖ **POST TEST.-** Instrumento empleado para medir el nivel alcanzado por los alumnos después de la aplicación de la estrategia.
- ❖ **FICHA DE OBSERVACIÓN.-** Instrumento utilizado con la finalidad de recolección de datos, permitiendo examinar y evaluar con atención, regularidad, secuencialidad y orden lógico de las acciones, el avance de los alumnos durante la aplicación de las canciones.
- ❖ **CUESTIONARIO DE ENCUESTA.-** Instrumento utilizado con la finalidad de recoger datos relevantes para el rasgo, característica o variables que son objeto de estudio.

# **CAPÍTULO IV**

## **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS**

#### **4.1 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS**

La expresión y comprensión oral en el idioma inglés tiene limitaciones más aún cuando es aprendido por estudiantes cuya lengua materna es el idioma castellano; debido a que en el idioma inglés existen sonidos que en nuestro idioma materno no existen. Somos conocedores de la realidad de la Institución Educativa "DIEGO FERRÉ SOSA" en la cual observamos esta problemática referido a la expresión y comprensión oral, por la cual se propuso desarrollar el siguiente trabajo de investigación titulado: **LAS CANCIONES COMO UNA ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA- APRENDIZAJE BASADA EN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO DE AUSUBEL; PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL EN LA CLASE DE INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO AÑO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA NACIONAL MIXTA DIEGO FERRÉ SOSA DEL DISTRITO DE MONSEFÚ, PROVINCIA DE CHICLAYO, DEPARTAMENTO DE LAMBAYEQUE EN EL AÑO LECTIVO 2010**" en la cual se diseñó y aplicó 16 sesiones de aprendizaje significativo.

- Primero se aplicó una encuesta para identificar las estrategias de enseñanza-aprendizaje que está utilizando la docente en la clase de inglés.
- Antes del desarrollo de las sesiones de aprendizaje se aplicó un instrumento de investigación **PRE-TEST (ANEXO N° 01)** a ambos grupos (experimental y control) para precisar el nivel de desarrollo de la capacidad de área mencionada. El pre-test se validó en una matriz de evaluación; para la expresión oral 5 indicadores, y para la comprensión oral 3 indicadores.
- Luego de culminar la intervención de las 16 sesiones de aprendizaje, se determinó aplicar el **POST-TEST (ANEXO N° 02)** tanto al grupo experimental como al grupo control y conocer el logro obtenido por los estudiantes del grupo experimental, demostrando el incremento del dominio

de la expresión y comprensión oral. En la aplicación de la evaluación de salida se validaron los mismos indicadores que de entrada.

- Se construyeron tablas que contenían las medidas de resumen que describen el comportamiento de las variables en estudio.
- Se elaboraron gráficos para variables cualitativas que permiten describir los niveles de aprendizaje.
- Para la determinación de la existencia de diferencia significativa entre las puntuaciones del grupo control y experimental, tanto antes como después de las sesiones de aprendizaje, se hizo uso del análisis de varianza.
- La comparación de las puntuaciones obtenidas por los alumnos del grupo experimental antes y después de las sesiones de aprendizaje se realizó utilizando la prueba T para muestras relacionadas (apareadas).
- El procesamiento estadístico de los datos se realizó por medio del software estadístico SPSS 18.0 para Windows.

**TABLA N° 01**

**Resultados de las medidas descriptivas de las puntuaciones de la expresión oral en el pre test y post test del grupo control y experimental de los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque-2010**

GRUPO	PRUEBAS	ESTUDIANTES	MINIMO	MAXIMO	MEDIA	DESV. TÍP.	VARIANZA
Control Expresión Oral	Pre Test	23	4	8	5.83	1.23	1.51
	Post Test	23	5	10	6.91	1.41	1.99
Experimental Expresión oral	Pre Test	23	5	10	7.57	1.67	2.80
	Post Test	23	10	17	15.13	2.32	5.39

**FUENTE:** Pre-Test (9 de agosto 2010) y Post-Test (14 de diciembre 2010) aplicados a los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque.

## **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN.**

En la **tabla N° 01** observamos las medias descriptivas estadísticas mediante los puntajes obtenidos. El **grupo control** no mostró cambios significativos, podemos apreciar que el puntaje **mínimo** en la **expresión oral** tanto en el **Pre-test** como el **Post-test** tiene valores semejantes: **Pre-test (4 puntos)** y **Post-test (5 puntos)**. Así mismo el puntaje **máximo** tiene valores semejantes: **Pre-test (8 puntos)** y **Post-test (10 puntos)**; a esto hay que agregar la puntuación promedio, cuyo valor no mostró diferencia significativa.

Lo contrario se observa entre las puntuaciones del **grupo experimental**. En la prueba de entrada el puntaje **mínimo** es de **(5 puntos)**, así mismo el puntaje **máximo** es de **(10 puntos)** con un promedio de **7.57** y una desviación de **1.67**

Los resultados de la prueba de salida cuando se aplicó una sucesión de sesiones de aprendizaje mediante el post-test, se encontró un incremento en la puntuación, el puntaje **mínimo** es de **(10 puntos)**, el puntaje **máximo** es de **(17 puntos)**, registrándose un puntaje promedio de **15.13 puntos**. Y una desviación de **2.32**

**TABLA N° 02**

**Resultados de las medidas descriptivas de las puntuaciones de la comprensión oral en el pre test y post test del grupo control y experimental de los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque-2010**

GRUPO	PRUEBAS	ESTUDIANTES	MÍNIMO	MÁXIMO	MEDIA	DESV. TÍP.	VARIANZA
<b>Control Expresión Oral</b>	Pre Test	23	3	11	6.78	2.24	4.996
	Post Test	23	4	10	6.04	1.55	2.41
<b>Experimental Expresión oral</b>	Pre Test	23	3	9	6.17	1.70	2.87
	Post Test	23	8	19	17.09	3.25	10.54

**FUENTE:** Pre-Test (9 de agosto 2010) y Post-Test (14 de diciembre 2010) aplicados a los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque.

En la **tabla N° 02** observamos las medias descriptivas estadísticas mediante los puntajes obtenidos. El **grupo control** no mostró cambios significativos, podemos apreciar que el puntaje **mínimo** en la **comprensión oral** tanto en el **Pre-test** como el **Post-test** tiene valores semejantes: **Pre-test (3 puntos)** y **Post-test (4 puntos)**. Así mismo el puntaje **máximo** tiene valores semejantes: **Pre-test (11 puntos)** y **Post-test (10 puntos)**; a esto hay que agregar la puntuación promedio, cuyo valor no mostró diferencia significativa.

Lo contrario se observa entre las puntuaciones del **grupo experimental**. En la prueba de entrada el puntaje **mínimo** es de **(3 puntos)**, así mismo el puntaje **máximo** es de **(9 puntos)** con un **promedio** de **6.17** y una **desviación** de **1.70**.

Los resultados de la prueba de salida cuando se aplico una sucesión de sesiones de aprendizaje mediante el post-test, se encontró un incremento en la puntuación, el puntaje **mínimo** es de **(8 puntos)**, el puntaje **máximo** es de **(19 puntos)**, registrándose un puntaje **promedio** de **17.09 puntos**. Y una **desviación** de **3.25**

**TABLA N° 03**

**Resultados de las medidas descriptivas de las puntuaciones de la expresión oral en el pre Test y post test del grupo control y experimental de los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque-2010**

<b>Indicadores</b>	<b>Estadísticos</b>	<b>Test</b>		<b>Significancia</b>
		<b>Pre Test</b>	<b>Post Test</b>	
<b>Lexical</b>	Media	1.35	2.87	0.000
	Desviación estándar	0.49	0.34	
<b>Pronunciación</b>	Media	1.74	2.83	0.000
	Desviación estándar	0.62	0.39	
<b>Coherencia</b>	Media	1.04	3.17	0.000
	Desviación estándar	0.209	0.65	
<b>Fluidez verbal</b>	Media	1.09	2.74	0.000
	Desviación estándar	0.28	0.45	
<b>Comprensión auditiva</b>	Media	2.35	3.48	0.000
	Desviación estándar	0.71	0.73	
<b>Puntaje Total</b>	Media	1.51	3.02	0.000
	Desviación estándar	0.54	0.31	0.000

**FUENTE:** Pre-Test (9 de agosto 2010) y Post-Test (14 de diciembre 2010) aplicados a los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque.

## **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN**

Al encontrar diferencias significativas en el post test entre los grupos (después de las sesiones de aprendizaje), se comparó las puntuaciones obtenidas en el pre y post test del grupo al cual se les dio las sesiones.

Los resultados de la comparación se muestran en la Tabla 03. Se encontró diferencias significativas entre estas puntuaciones.

Estos resultados muestran que el diseño y aplicación de canciones en los estudiantes del cuarto grado mejoraron su expresión oral.

## LEXICAL.

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa", en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (1.35 puntos)** con una **desviación estándar de (0.49 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación de las canciones, en el **Post-Test** los estudiantes obtuvieron un **promedio de (2.87 puntos)** con una **desviación estándar de (0.34 puntos)**

## PRONUNCIACIÓN

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa", en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (1.74 puntos)** con una **desviación estándar de (0.62 puntos)**, pero en el **Post-Test** los estudiantes muestran un cambio significativo obteniendo un **promedio de (2.83 puntos)** con una **desviación estándar de (0.39 puntos)**

## COHERENCIA

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa", en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (1.04 puntos)** con una **desviación estándar de (0.209 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación del diálogo, en el **Post-Test** los estudiantes obtuvieron un **promedio de (3.17 puntos)** con una **desviación estándar de (0.65 puntos)**

## FLUIDEZ VERBAL

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa", en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (1.09 puntos)** con una **desviación estándar de (0.28 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación del diálogo, en el **Post-Test** los estudiantes obtuvieron un **promedio de (2.74 puntos)** con una **desviación estándar de (0.45 puntos)**

## COMPRENSIÓN AUDITIVA

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”, en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (2.35 puntos)** con una **desviación estándar de (0.71 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación de las canciones, en el Post-Test los estudiantes obtuvieron **promedio de (3.48 puntos)** con una **desviación estándar de (0.73 puntos)**

**TABLA N° 04**

**Resultados de las medidas descriptivas de las puntuaciones de la expresión oral en el pre test y post test del grupo control y experimental de los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque-2010**

Indicadores	Estadísticos	Test		Significancia
		Pre Test	Post Test	
<b>Comprensión auditiva</b>	Media	5.78	8,78	0.000
	Desviación estándar	1.41	1.81	
<b>Lexical</b>	Media	0.35	4.57	0.000
	Desviación estándar	0.49	0.99	
<b>Coherencia</b>	Media	0.04	3.74	0.000
	Desviación estándar	0.21	0.69	
<b>Puntaje Total</b>	Media	3.88	5.70	0.000
	Desviación estándar	3.23	2.71	0.000

**FUENTE:** Pre-Test (9 de agosto 2010) y Post-Test (14 de diciembre 2010) aplicados a los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque.

## ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

Al encontrar diferencias significativas en el post test entre los grupos (después de las sesiones de aprendizaje), se comparó las puntuaciones obtenidas en el pre y post test del grupo al cual se les dio las sesiones.

Los resultados de la comparación se muestran en la Tabla 04. Se encontró diferencias significativas entre estas puntuaciones.

Estos resultados muestran que el diseño y aplicación de canciones en los alumnos del cuarto grado mejoraron su comprensión oral.

### COMPRENSIÓN AUDITIVA

Los alumnos del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”, en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (5.78 puntos)** con una **desviación estándar de (1.41 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación de las canciones, en el **Post-Test** los estudiantes obtuvieron **promedio de (8.78 puntos)** con una **desviación estándar de (1.81 puntos)**

### LEXICAL.

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”, en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (0.35 puntos)** con una **desviación estándar de (0.49 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación de las canciones, en el **Post-Test** los estudiantes obtuvieron un **promedio de (4.57 puntos)** con una **desviación estándar de (0.99 puntos)**

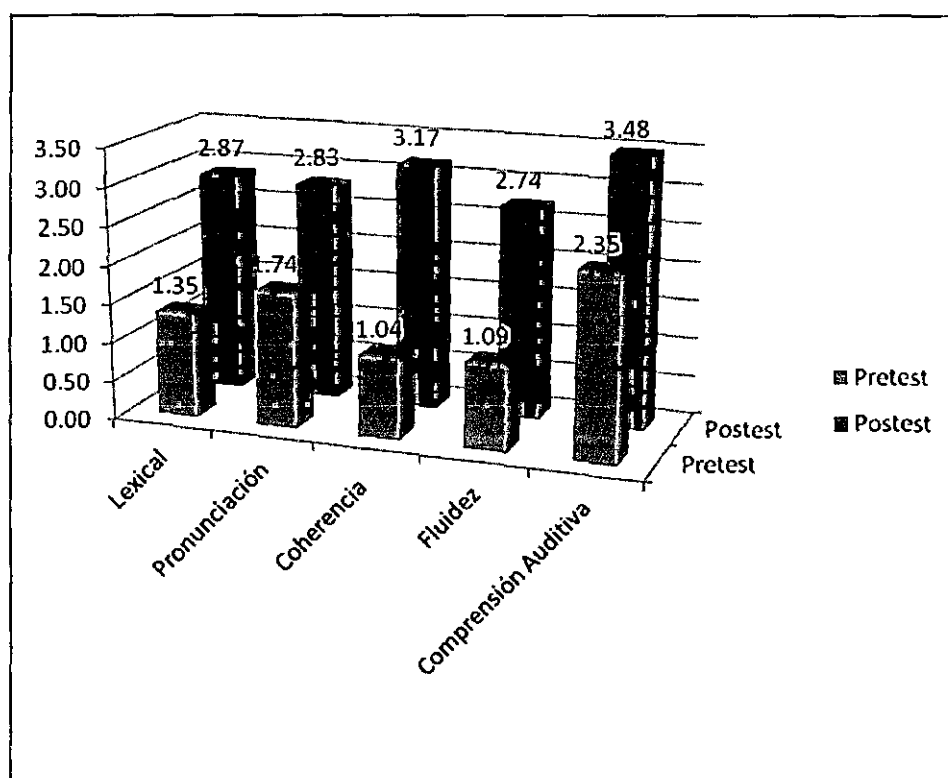
### COHERENCIA

Los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”, en el grupo experimental en el **Pre-Test** obtuvieron un **promedio (0.04 puntos)** con una **desviación estándar de (0.21 puntos)**, pero mejorando significativamente después de la aplicación del diálogo, en el **Post-**

Test los estudiantes obtuvieron un promedio de (3.74 puntos) con una desviación estándar de (0.69 puntos)

GRÁFICO N° 01

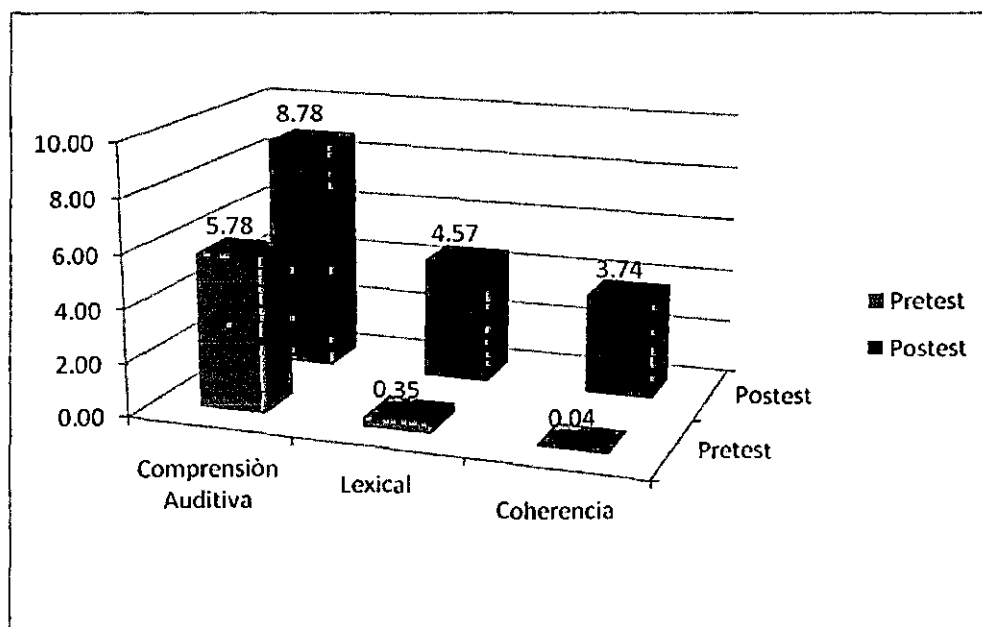
Puntajes de las evaluaciones de la expresión oral en el Pre test y Post test del grupo experimental en los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa"



Comparación entre las puntuaciones que se obtuvieron el pre y post test para los indicadores. Se aprecia que las puntuaciones fueron mayores en el post para cada uno de ellos.

**GRÁFICO N° 02**

**Puntajes de las evaluaciones de la comprensión oral en el Pre test y Post test del grupo experimental en los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”**



Comparación entre las puntuaciones que se obtuvieron el pre y post test para los indicadores. Se aprecia que las puntuaciones fueron mayores en el post para cada uno de ellos.

**TABLA N° 05**

**Niveles de expresión oral antes y después de las sesiones de aprendizaje en el grupo experimental en los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”-Monsefú-2010**

<b>CATEGORIAS</b>	<b>Antes (Pre test)</b>		<b>Después (Post test)</b>	
	<b>n</b>	<b>%</b>	<b>n</b>	<b>%</b>
Inicio	23	100.0	3	13,04
Regular	0	0.0	1	4,35
Bueno	0	0.0	11	47,83
Muy Bueno	0	0.0	8	34,78
<b>Total</b>	<b>23</b>	<b>100.0</b>	<b>23</b>	<b>100.0</b>

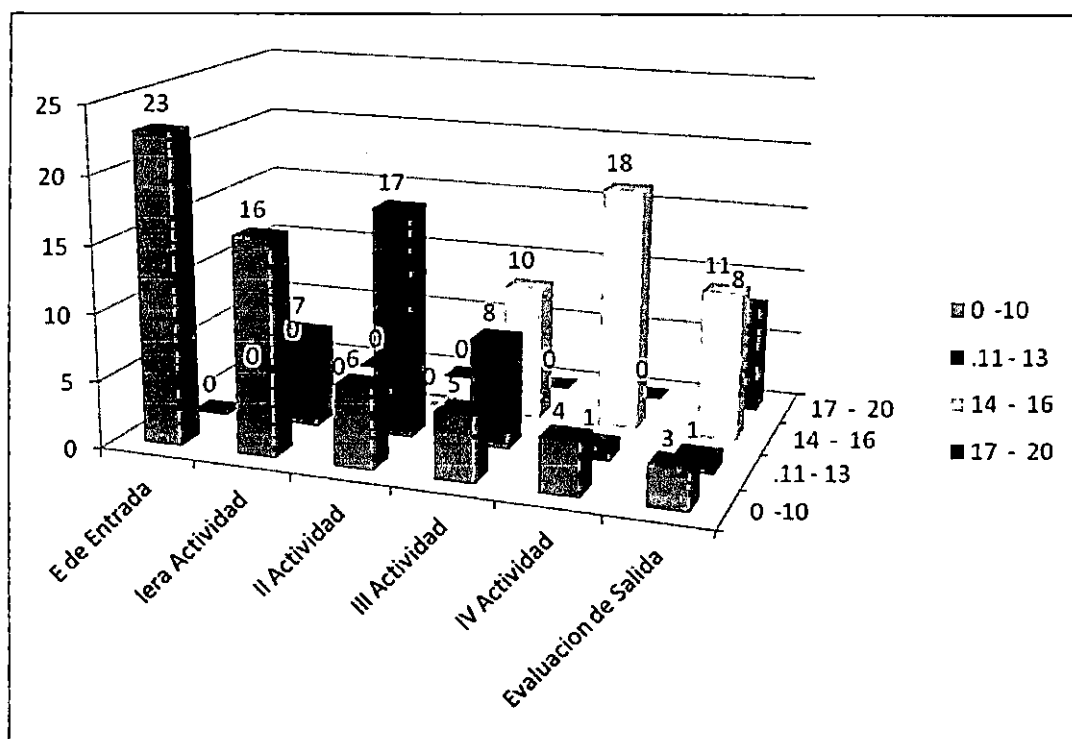
**FUENTE:** Pre-Test (9 de agosto 2010) y Post-Test (14 de diciembre 2010) aplicados a los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque.

### **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN**

En la tabla 05 apreciamos que antes de las sesiones de aprendizaje, el 100% de los estudiantes que conforman el grupo experimental se encontraban en el nivel inicio. Después de las sesiones de aprendizaje, los niveles de expresión oral aumentaron. La mayor proporción de alumnos tienen un nivel bueno de expresión oral (47,83.7%). Ahora el 34,78% de ellos tienen un nivel muy bueno en expresión oral.

GRÁFICO N° 03

Niveles de expresión oral antes y después de las sesiones de aprendizaje en el grupo experimental en los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa"-Monsefú-2010



**TABLA N° 06**

**Niveles de comprensión oral antes y después de las sesiones de aprendizaje en el grupo experimental en los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa”-Monsefú-2010**

<b>CATEGORIAS</b>	<b>Antes (Pre test)</b>		<b>Después (Post test)</b>	
	<b>n</b>	<b>%</b>	<b>n</b>	<b>%</b>
Inicio	23	100.0	3	13,04
Regular	0	0.0	0	0.0
Bueno	0	0.0	20	86,96
Muy Bueno	0	0.0	0	0.0
<b>Total</b>	<b>23</b>	<b>100.0</b>	<b>23</b>	<b>100.0</b>

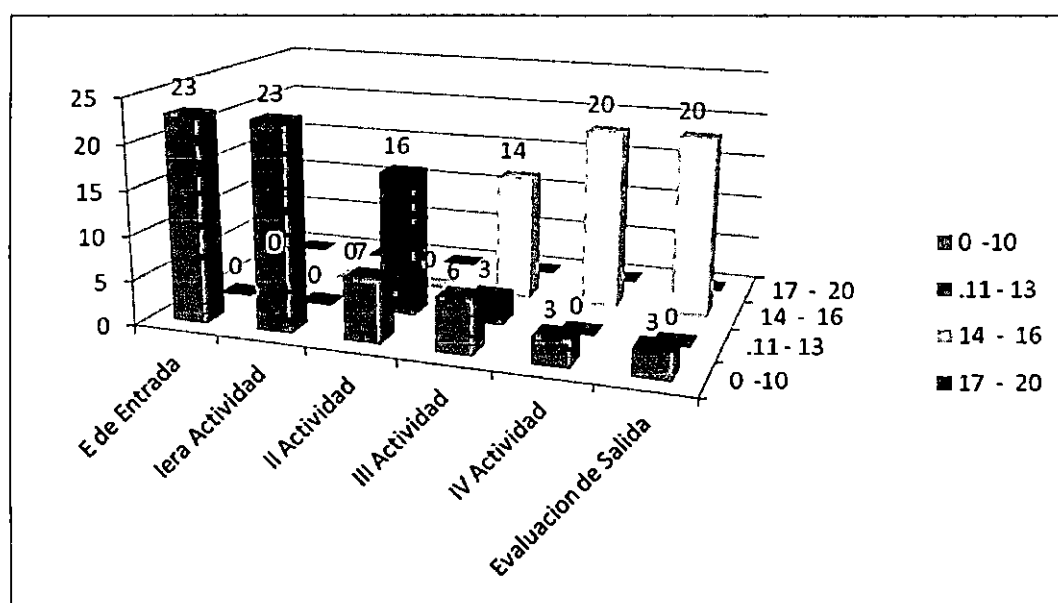
**FUENTE:** Pre-Test (9 de agosto 2010) y Post-Test (14 de diciembre 2010) aplicados a los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M “Diego Ferré Sosa” del Distrito de Monsefú, Provincia de Chiclayo, Departamento de Lambayeque.

#### **ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN**

En la tabla 06 apreciamos que antes de las sesiones de aprendizaje, el 100% de los estudiantes que conforman el grupo experimental se encontraban en el nivel inicio. Después de las sesiones de aprendizaje, los niveles de expresión oral aumentaron. La mayor proporción de alumnos tienen un nivel bueno de comprensión oral (86,96%).

GRÁFICO N° 04

Niveles de comprensión oral antes y después de las sesiones de aprendizaje en el grupo experimental en los estudiantes del cuarto año de educación secundaria de la I. E. M "Diego Ferré Sosa"-Monsefú-2010



## PRUEBA DE HIPOTESIS.

### GRUPO CONTROL

#### ANALISIS DE LOS CALIFICATIVOS DE LA COMPRESIÓN ORAL

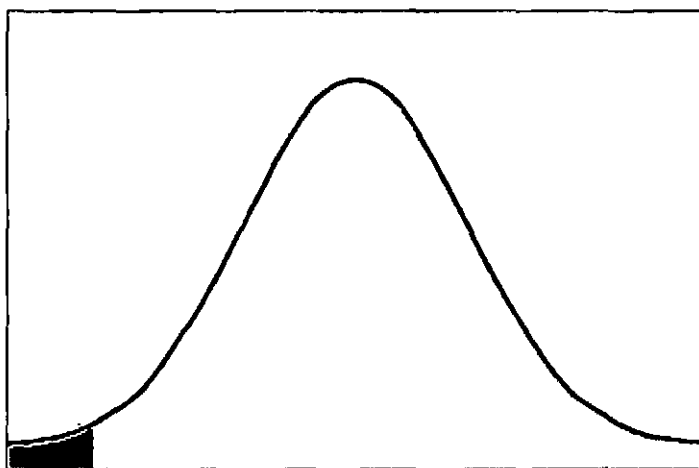
##### 1) Planteamiento de Hipótesis

$H_0 : \mu_A = \mu_D$  : Los puntajes promedio del grupo control en el pretest son iguales al puntaje promedio del posttest del grupo control en comprensión oral.

$H_1 : \mu_A < \mu_D$  : Los puntajes promedio del grupo control en el pretest son menores que el puntaje promedio del posttest del grupo control. en comprensión oral

##### 2) Nivel de significancia.

$$\alpha = 0.05$$



$$t = -1.72$$

3) **Prueba Estadística.** Se utilizó la prueba estadística de t de student para pruebas pareadas

$$t_o = \frac{\bar{d} - 0}{\sqrt{\frac{S^2}{n}}}$$
$$gl = n - 1$$

$$t = 0,74 / 0.296 = 2.49$$

4) **Conclusión:** como el  $t_{\text{tabular}}$  es menor que el  $t_{\text{calculado}}$ , entonces no se rechaza la hipótesis nula por lo tanto se concluye que con un nivel de significancia del 5% de que los puntajes del grupo control en el pretest y posttest de la evaluación son iguales al inicio de la investigación en la compresión oral.

## ANALISIS DE LAS PUNTUACIONES DE LA EXPRESIÓN ORAL

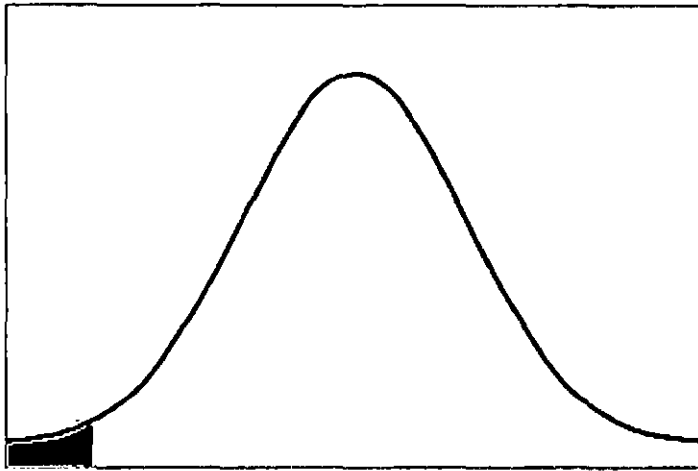
### 1) Planteamiento de Hipótesis

$H_0 : \mu_A = \mu_D$  : Los puntajes promedio del grupo control en el pretest son iguales al puntaje promedio del posttest del grupo control.

$H_1 : \mu_A < \mu_D$  : Los puntajes promedio del grupo control en el pretest son menores que el puntaje promedio del posttest del grupo control en expresión oral.

### 2) Nivel de significancia.

$$\alpha = 0.05$$



$$t = -1.72$$

3) **Prueba Estadística.** Se utilizó la prueba estadística de t de student para pruebas pareadas

$$t_o = \frac{\bar{d} - 0}{\sqrt{\frac{S^2}{n}}}$$

$$gl = n - 1$$

$$t = -1,09/0.66 = - 1.65$$

4) **Conclusión:** como el **t\_tabular** es menor que el **t\_calculado**, entonces no se rechaza la hipótesis nula por lo tanto se concluye que con un nivel de significancia del 5% de que los puntajes del grupo control en el pretest es igual que en el posttest en la expresión oral.

## GRUPO EXPERIMENTAL (Comprensión Oral)

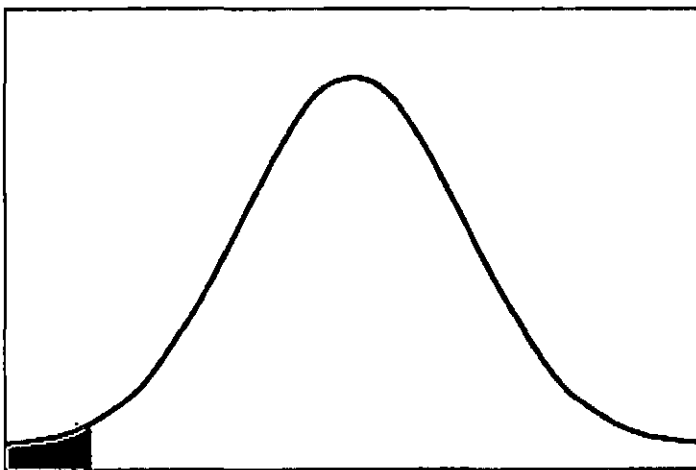
### 1) Planteamiento de Hipótesis

$H_0 : \mu_A = \mu_D$ : Los puntajes promedio del grupo experimental antes del programa es igual a los puntajes promedio del grupo experimental antes del programa.

$H_1 : \mu_A < \mu_D$ : Los puntajes promedio del grupo experimental antes del programa son menores que los puntajes promedio del grupo experimental después del programa de comprensión oral.

### 2) Nivel de significancia.

$$\alpha = 0.05$$



$$t = 1.72$$

3) Prueba Estadística. Se utilizó la prueba estadística de t de student para pruebas pareadas

$$t_o = \frac{\bar{d} - 0}{\sqrt{\frac{S^2}{n}}}$$

$$gl = n - 1$$

$$t = -10.91/0.83 = -13.163$$

**4) Conclusión:** como el  $t_{\text{tabular}}$  es mayor que el  $t_{\text{calculado}}$ , entonces se rechaza la hipótesis nula por lo tanto se acepta la hipótesis alternativa, y se concluye que con un nivel de significancia del 5% de que los puntajes después del programa fueron mayores, lo que significa que el programa si tuvo efecto.

## **GRUPO EXPERIMENTAL (Expresión Oral)**

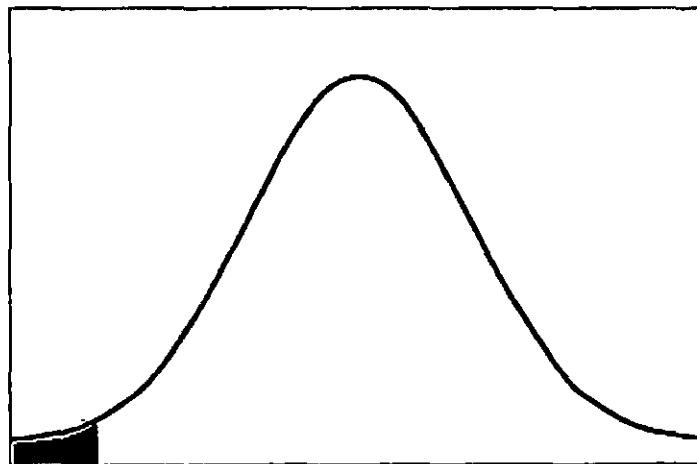
### **1) Planteamiento de Hipótesis**

$H_0: \mu_A = \mu_D$ : Los puntajes promedio del grupo experimental antes del programa es igual a los puntajes promedio del grupo experimental antes del programa.

$H_1: \mu_A < \mu_D$ : Los puntajes promedio del grupo experimental antes del programa son menores que los puntajes promedio del grupo experimental después del programa de expresión oral.

### **2) Nivel de significancia.**

$$\alpha = 0.05$$



$$t = 1.72$$

3) **Prueba Estadística.** Se utilizó la prueba estadística de t de student para pruebas pareadas

$$t_o = \frac{\bar{d} - 0}{\sqrt{\frac{S^2}{n}}}$$
$$gl = n - 1$$

$$t = -756/0.54 = -14.091$$

4) **Conclusión:** como el  $t_{\text{tabular}}$  es mayor que el  $t_{\text{calculado}}$ , entonces se rechaza la hipótesis nula por lo tanto se acepta la hipótesis alternativa, y se concluye que con un nivel de significancia del 5% de que los puntajes después del programa fueron mayores, lo que significa que el programa sí tuvo efecto.

# CONCLUSIONES

## **CONCLUSIONES**

Al término del presente trabajo de investigación se ha llegado a las siguientes conclusiones

1. Los estudiantes del Cuarto Año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Mixta "Diego Ferré Sosa", en un inicio tenían un nivel bajo de desarrollo de la expresión y comprensión oral en Inglés.
2. Los profesores de Inglés utilizan estrategias tradicionales para la enseñanza del idioma.
3. La aplicación de canciones demostró una optimización en la expresión y comprensión oral, la cual se vio reflejada en los resultados obtenidos después de la estrategia utilizada.

# RECOMENDACIONES

## **RECOMENDACIONES**

1. La estrategia de enseñanza aprendizaje de las canciones no anula, ni reemplaza la función del docente, por el contrario la favorece si a éste se suma otros materiales didácticos más a utilizar como imágenes, flashcards, wordcards, poster, etc.
2. Que los docentes de Inglés, utilicen canciones, como parte de su proceso de enseñanza-aprendizaje, logrando que el estudiante participe activamente y optimice su expresión y comprensión oral.

## **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

1. ALVA DIAZ, Doris; HOYOS NIMBONA, Julio César; CABANILLAS ALVA, VÍCTOR; y LEYVA AGUILAR, Nolberto. Metodología de la investigación. Escuela Internacional de Postgrado. Universidad César Vallejo. p. 271.
2. ALVAREZ DE ZAYAS, Carlos (2005) Didáctica de la Educación Superior. Texto del PCAD. Facultad de Educación UNPRG. pp. 85-86.
3. ARREDONDO GALVÁN, Víctor; Pérez Rivera, Graciela y Aguirre Lora, María (1998) Didáctica General. Curso Introductorio. Noriega Editores. Tercera edición. México. p. 145
4. BERNARDO CARRASCO, José y CALDERERO HERNÁNDEZ, José Fernando (2000) Aprendo a investigar en educación. Ediciones RIALP, S.A. España. pp. 240.
5. BOJORQUEZ DOLORES, Isabel. Didáctica General. Modernos métodos y técnicas de enseñanza-aprendizaje. Ediciones Abedul. Lima. p. 191.
6. Centro de Investigaciones y Servicios Educativos de la Pontificia Universidad Católica del Perú (1998) Didáctica de la educación Superior. Segunda Unidad Didáctica. IMPREM SRL. Cuarta edición. Lima. pp. 43-73
7. CULLEN, B. Song Dictation. The Internet Tesl Journal 2004.
8. DÍAZ BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ ROJAS, Gerardo (2000) Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Segunda edición. McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A. Colombia. pp. 232.

9. GADINO, Alfredo (2003) Gestionar el conocimiento: Estrategias de enseñanza y Aprendizaje. Segunda Edición .Homo Sapiens Ediciones. Argentina. p. 105.
10. GÁLVEZ VÁSQUEZ, José. Métodos y Técnicas de Aprendizaje. Cuarta edición .Editorial San Marcos. Cajamarca-Perú .pp. 391-392
11. GRENOUGH, Millie. (1993) Sing it! Level one. Programas educativos, S.A. de C.V. México. pp 64
12. HARMER, Jeremy (2001) The Practice of English Language Teaching. Third Edition Completely Revised and Updated. Longman-Pearson Educational Limited. pp. 371.
13. HUBBARD, Meter; JONES, Hynsel; THORNTON, Bárbara; Wheeler, Rod. A (1983) Training Course for TEFL. Oxford University Press . Pp. 338.
14. LUDLOW, Karen; REILLY, Patricia (2002) Heinemann ELT. 10 original pop songs hits. Macmillan Heinemann Publishing. Great Britain. pp. 31.
15. Ministerio de Educación (2006).Orientaciones para el trabajo pedagógico. Fimart S.A.C. Lima. pp. 56.
16. MONSALVE NAVARRETE, Sonia y SMITH MAGUIÑA, Carola (2003) Desarrollo Humano y Aprendizaje. Fondo Editorial FACHSE. Lambayeque-Perú. pp. 222.
17. MURPHY, Raymond (1989) English Grammar in Use. Cambridge University Press. Ninth Edition. USA. pp. 267.

18. OYAGUE VARGAS, Manuel. Didáctica General (1992) Texto Auto instructivo del PPD. Facultad de Educación UNPRG. Lambayeque. Pp 207.
19. PALOMARES J., Madrid, D. Muros, J. y PARDO M<sup>a</sup> del Mar (1990) Posibilidades didácticas de las canciones en la clase de inglés en Actas de las V jornadas pedagógicas para la enseñanza del inglés , Granada: GRETA .pp127-142 [Citado el 10 Marzo del 2010] Disponible en formato PDF en <http://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.htm>
20. REQUEJO SALDAÑA, Santy (2009) Resources for language teaching and classroom management. Instituto Cultural Peruano Norteamericano. Chiclayo. pp. 44.
21. Sección de Post-grado. Estudios de Segunda Especialidad (2003) Estrategias Didácticas del Idioma Inglés III Módulo. pp. 79.
22. SELLEN, Derek (2000) English Grammar World. Black Cat Publishing. First Edition. pp. 512.

## LINKOGRAFÍA

- <http://www.ciberatalayas.com/lemsg/canciones.htm>
- CULLEN, B. Song Dictation. The Internet Tesl Journal 2004
- <http://iteslj.org/Techniques/Cullen-Music.html>
- <http://iteslj.org/Techniques/Cullen-SongDictation.html>
- <http://iteslj.org/Techniques/Upendran-PhrasalVerbs.html>
- <http://iteslj.org/Techniques/Orlova-Songs.html>
- <http://iteslj.org/Techniques/Yoo-Songs.html>
- <http://www.isabelperez.com/>
- <http://www.blogger.com/profile/14018328662086806223>
- <http://www.monografias.com/trabajos37/canciones-clases-ingles/canciones-clases-ingles.shtml?monosearch>
- <http://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Canciones.htm>
- <http://dspace.uah.es/dspace/bitstream/10017/914/1/El+Uso+de+Canciones+en+la+Clase+de+Ingl%C3%A9s.pdf>
- <http://www.saberingles.com.ar/songs/69.html>
- <http://www.lingolex.com/userpages/music.html>
- [http://i-elanor.typepad.com/casadelarbol/2005/12/el\\_informe\\_pisa.html](http://i-elanor.typepad.com/casadelarbol/2005/12/el_informe_pisa.html)
- <http://www.sociedadelainformacion.com/20/cancion.pdf>
- <http://www.santiago.cu/hosting/linguistica/Descargar.php?archivo=%2FDocumento%2F7mo%2FACTAS-II%2FPosters%2Fpos-evelyn-dominguez.pdf>
- <http://www.educacion.es/redele/Biblioteca2008/Mercedes%20Castro/Memoria.pdf>

# **ANEXOS**

## ANEXO N° 01



**UNIVERSIDAD NACIONAL "PEDRO RUIZ GALLO"**

### **ENCUESTA A LOS ESTUDIANTES**

Estimado estudiante el siguiente cuestionario pretende recoger información sobre el desarrollo de las clases de inglés.

Edad: \_\_\_\_\_

Año y Sección: \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Para contestar a esta encuesta sólo tendrá que marcar con un aspa (X), la respuesta que considere más adecuada.

1. El docente promueve la motivación durante la clase de Inglés.

- a) Siempre (    )
- b) A veces (    )
- c) Nunca (    )

2. El docente utiliza actividades dinámicas que te hacen participar durante las clases de Inglés.

- a) Siempre (    )
- b) A veces (    )
- c) Nunca (    )

3. Dentro de las estrategias dinámicas que el docente utiliza están:

- |                       |        |                          |        |
|-----------------------|--------|--------------------------|--------|
| a) Juego de roles     | (    ) | e) Repetición en grupo   | (    ) |
| b) Entrevista         | (    ) | f) Repetición individual | (    ) |
| c) Análisis de textos | (    ) | g) Canciones             | (    ) |
| d) Dinámica grupal    | (    ) |                          |        |

4. Dentro de los medios y materiales que el docente utiliza están:

- |                        |       |                                |       |
|------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| a) Flash cards         | (   ) | k) Papelotes                   | (   ) |
| b) Word cards          | (   ) | l) Hojas impresas              | (   ) |
| c) Separatas           | (   ) | m) Plumones                    | (   ) |
| d) Diccionarios        | (   ) | n) Diapositivas en power point | (   ) |
| e) Revistas            | (   ) | o) Comics                      | (   ) |
| f) Grabadora           | (   ) | p) Libro texto de Ingles       | (   ) |
| g) CDs                 | (   ) | q) Libro de trabajo de ingles  | (   ) |
| h) Tizas               | (   ) | r) Periódicos                  | (   ) |
| i) Láminas             | (   ) | s) Videos                      | (   ) |
| j) Letras de canciones | (   ) |                                |       |

5. ¿Escuchas grabaciones de audio durante las clases de Inglés?

- a) Siempre (   )
- b) A veces (   )
- c) Nunca (   )

6. ¿Lees y analizas oraciones de pequeños textos entregados durante las clases de Inglés?

- a) Siempre (   )
- b) A veces (   )
- c) Nunca (   )

7. ¿Respondes preguntas sobre el texto entregado durante las clases de Inglés?

- a) Siempre (   )
- b) A veces (   )
- c) Nunca (   )

8. ¿Elaboras oraciones utilizando las estructuras gramaticales y el vocabulario aprendido?

- a) Siempre (   )
- b) A veces (   )
- c) Nunca (   )

9. ¿Escuchas canciones en inglés?

- a) Siempre (   )
- b) A veces (   )
- c) Nunca (   )

10. ¿Te gusta o te gustaría cantar canciones en Inglés?

- a) Sí (   )
- b) No (   )

11. ¿Te gustaría que se apliquen las canciones durante las clases de Inglés?

- a) Sí (   )
- b) No (   )

12. De las canciones en Inglés, te gustaría :

- Pronunciar y cantar la canción. (   )
- Comprender lo que dice la canción. (   )
- Aprende las estructuras y el orden de las palabras en una oración. (   )
- Aprende vocabulario (   )
- Responder preguntas relacionadas con la canción (   )

**¡MUCHAS GRACIAS POR SU COLABORACIÓN!**



## ANEXO N° 02

### UNIVERSIDAD NACIONAL "PEDRO RUIZ GALLO"

#### ENCUESTA A LOS PROFESORES

Estimado docente el siguiente cuestionario pretende recoger información sobre el desarrollo de las clases de inglés.

**Instrucciones:** Para contestar a esta encuesta sólo tendrá que marcar con un aspa (X) y responder algunas de las preguntas propuestas.

1. ¿Qué metodología está utilizando actualmente para el proceso de enseñanza-aprendizaje?

---

---

2. ¿Qué estrategias utiliza usted como docente para generar el interés y motivación en los estudiantes?

---

---

3. ¿Los estudiantes con la metodología que actualmente aplica aprenden con facilidad?

- a) Sí            (    )  
b) No            (    )

¿Por qué?

---

---

---

4. Los medios y materiales utilizados durante el desarrollo de las clases de inglés son:

- a) Suficientes (    )
- b) Muy pocos (    )
- c) Modernos (    )
- d) Obsoletos (    )
- e) Tecnológicos (    )
- f) Fáciles de usar (    )

5. ¿Utiliza sólo el idioma inglés durante las clases?

- a) Siempre (    )
- b) A veces (    )
- c) Combina el idioma inglés con el castellano (    )

6. Se siente motivado el estudiante por aprender?

- a) Sí (    )
- b) No (    )

¿Por qué?

---

---

---

7. ¿Cómo reconoce el aprendizaje de sus estudiantes? (Mencione tres rasgos)

---

---

---

8. ¿Cuáles cree usted serían los factores que impiden que los estudiantes obtengan un buen aprendizaje?

- a) Factor económico ( )
- b) Factor social ( )
- c) Factor educativo:

- Uso indebido de material ( )
- Falta de interés por parte del docente ( )
- Falta de interés por parte del estudiante ( )
- El método que utiliza ( )

9. ¿Cree usted conveniente el uso de canciones para la enseñanza del idioma inglés?

- a) Sí ( )
- b) No ( )

¿Por qué?

---

---

---

10. ¿Cree usted que la aplicación de canciones logrará mejorar el listening y speaking en las clases de inglés?

- c) Sí            (    )  
d) No            (    )

¿Por qué?

---

---

---

**¡MUCHAS GRACIAS POR SU COLABORACIÓN!**

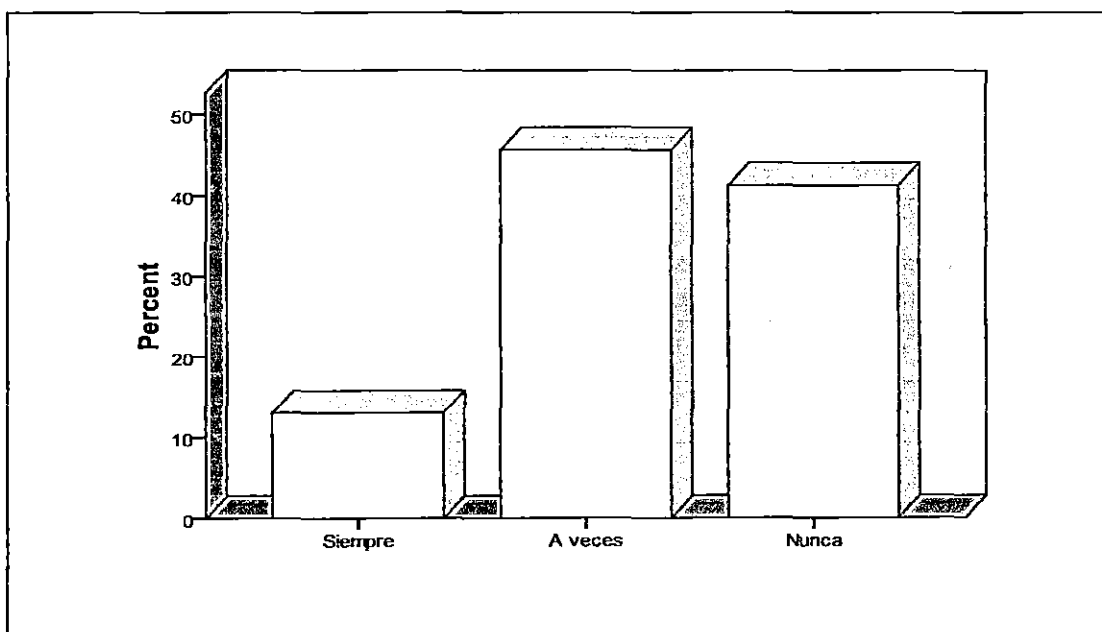
### ANEXO N° 03

## **ANALISIS ESTADISTICO DE LA ENCUESTA A LOS ESTUDIANTES**

**El docente promueve la  
motivación durante la clase de  
Inglés**

	Frequency	Percent
Siempre	6	13,0
A veces	21	45,7
Nunca	19	41,3
Total	46	100,0

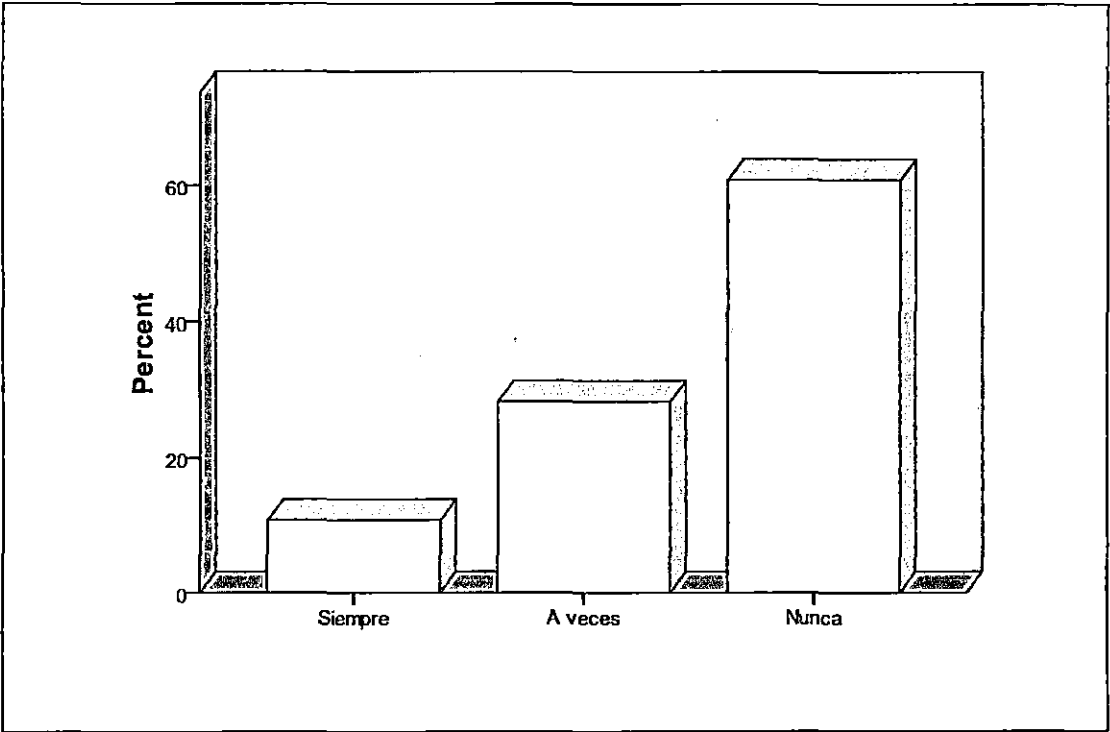
**El docente promueve la motivación durante la clase de Ingles**



El docente utiliza actividades dinámicas que  
te hacen participar durante las clases de  
Inglés

	Frequency	Percent
Siempre	5	10,9
A veces	13	28,3
Nunca	28	60,9
Total	46	100,0

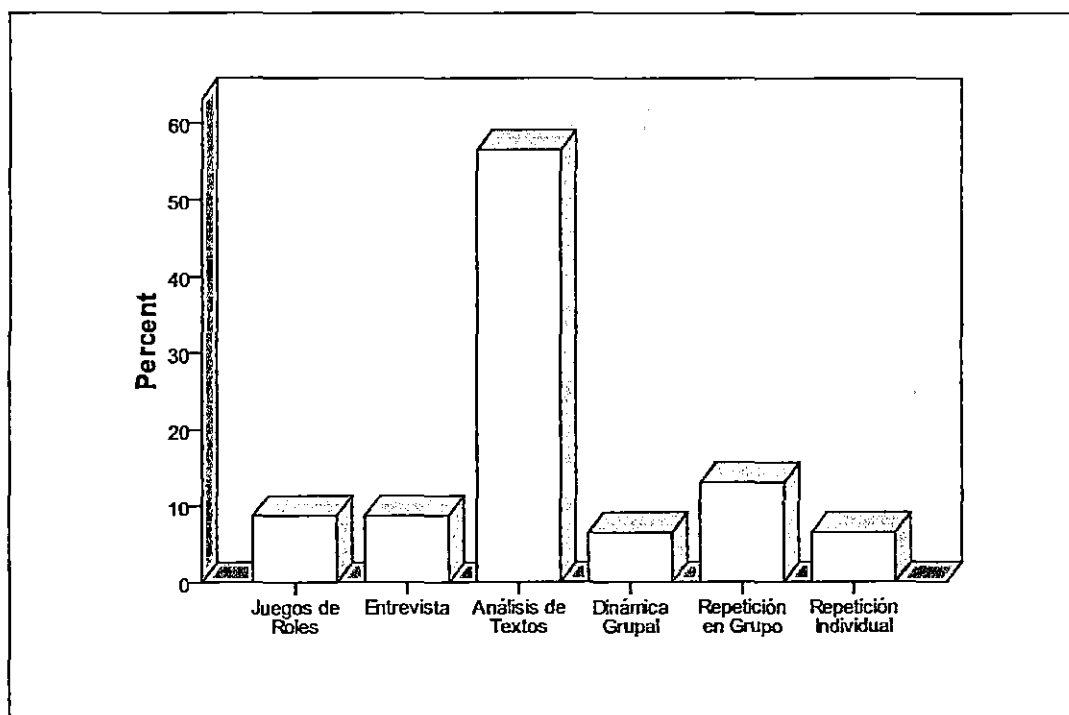
El docente utiliza actividades dinámicas que te hacen participar durante las  
clases de Ingles



**Dentro de las estrategias dinámicas que el docente  
utiliza están**

	Frequency	Percent
Juegos de Roles	4	8,7
Entrevista	4	8,7
Análisis de Textos	26	56,5
Dinámica Grupal	3	6,5
Repetición en Grupo	6	13,0
Repetición Individual	3	6,5
Total	46	100,0

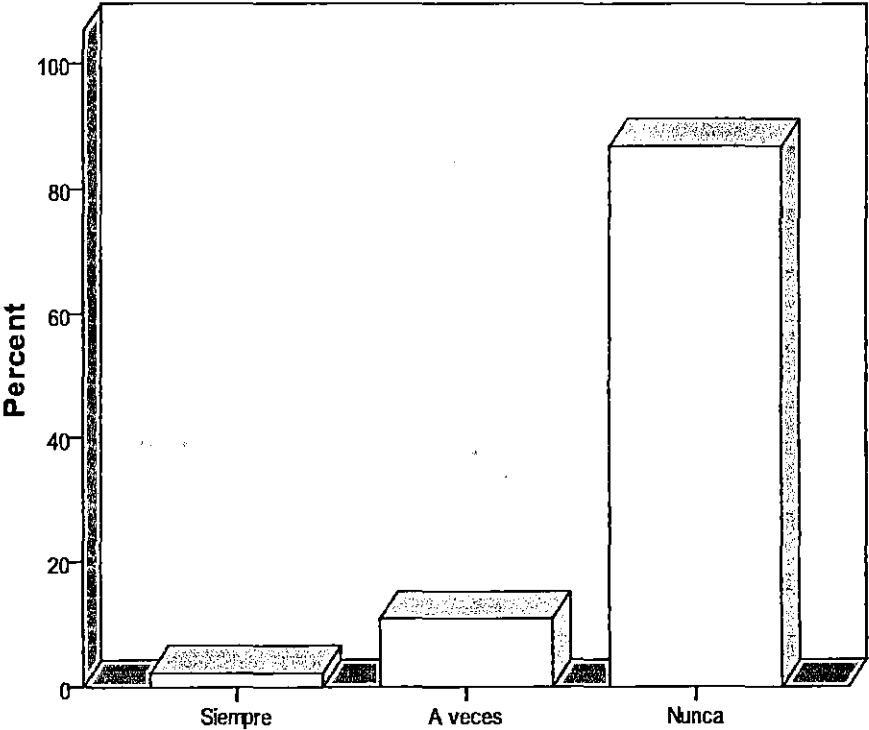
**Dentro de las estrategias dinámicas que el docente utiliza estan**



Escuchas grabaciones de audio durante las  
clases de Inglés

	Frequency	Percent
Siempre	1	2,2
A veces	5	10,9
Nunca	40	87,0

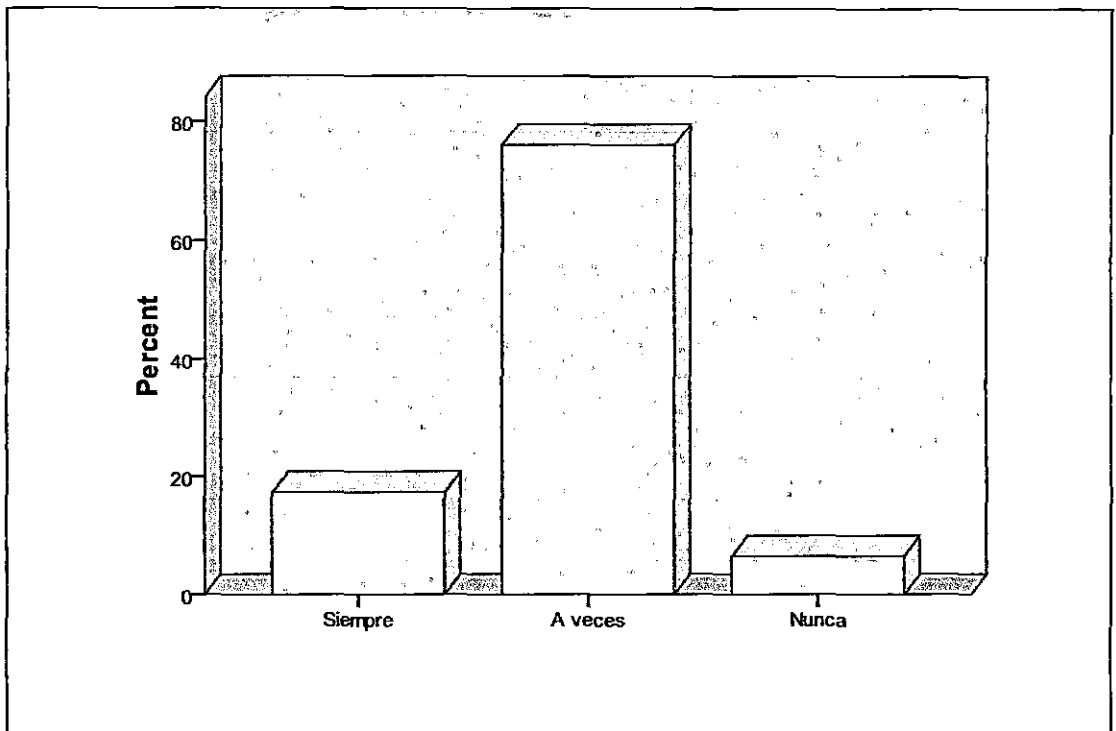
Escucha grabaciones de audio durante las clases de Ingles



**Lees y Analizas oraciones de pequeños  
textos entregados durante las clases de  
inglés.**

	Frequency	Percent
Siempre	8	17,4
A veces	35	76,1
Nunca	3	6,5
Total	46	100,0

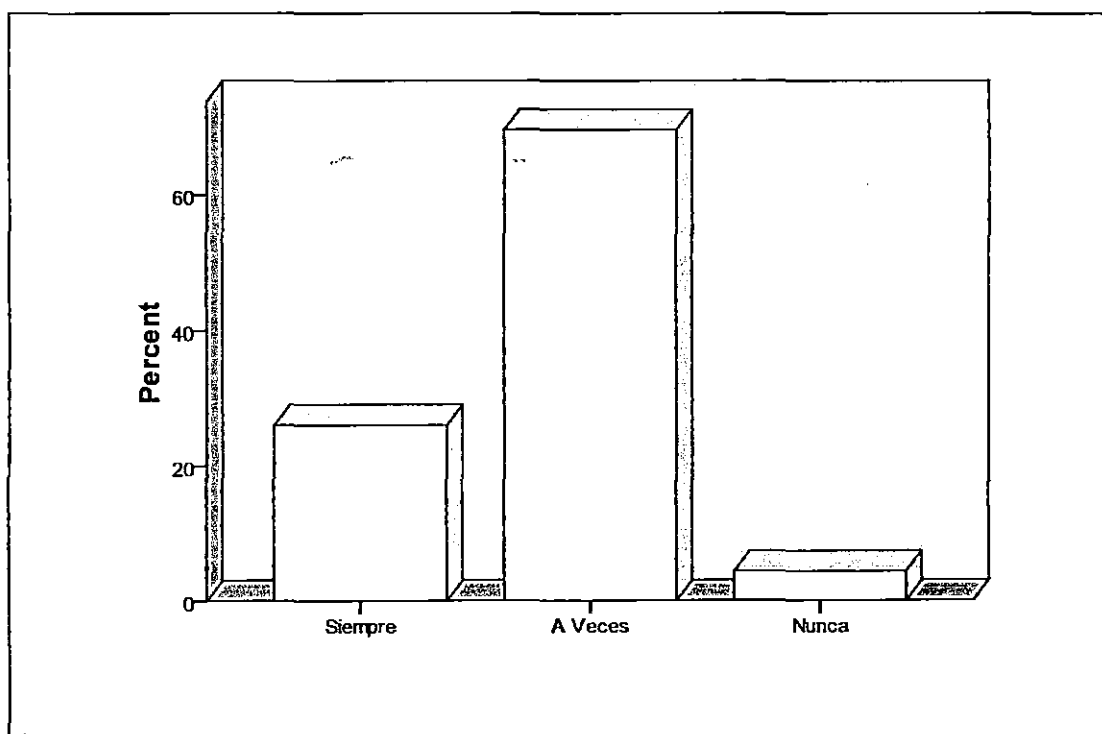
**Lees y Analizas oraciones de pequeños textos entregados durante las clases  
de ingles.**



**Respondes preguntas sobre el texto  
entregado durante las clases de Inglés**

	Frequency	Percent
Siempre	12	26,1
A Veces	32	69,6
Nunca	2	4,3
Total	46	100,0

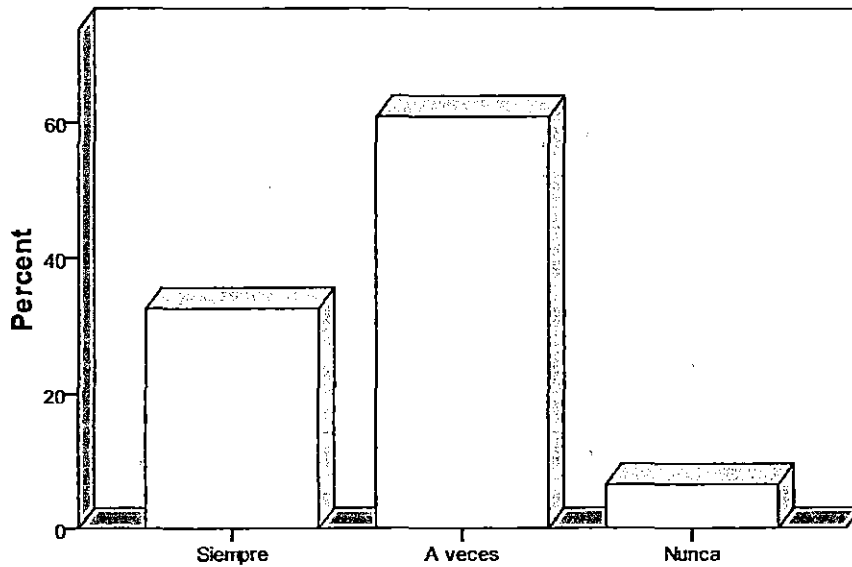
**Respondes preguntas sobre le texto entregado durante las clases de Ingles**



**Elaboras oraciones utilizando las  
estructuras gramaticales y el vocabulario  
aprendido**

	Frequency	Percent
Siempre	15	32,6
A veces	28	60,9
Nunca	3	6,5
Total	46	100,0

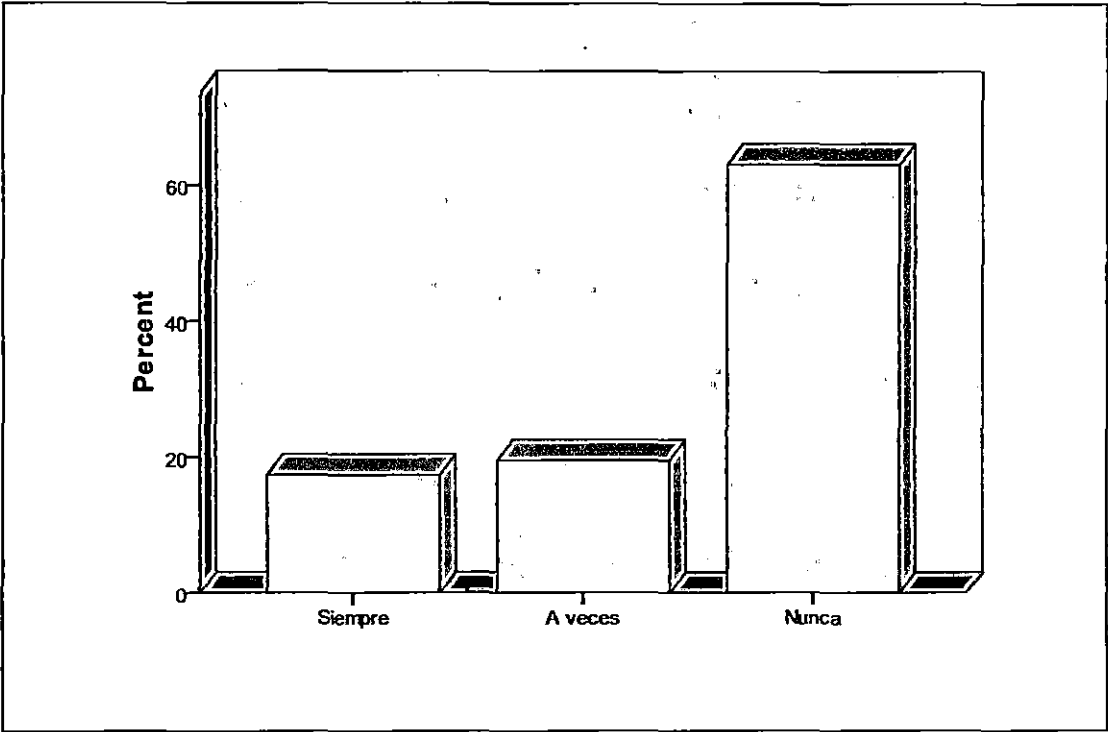
**Elaboras oraciones utilizando las estructuras gramaticales y el vocabulario  
aprendido**



**Elaboras oraciones utilizando las estructuras  
gramaticales y el vocabulario aprendido**

Escuchas canciones en Inglés		
	Frequency	Percent
Siempre	8	17,4
A veces	9	19,6
Nunca	29	63,0
Total	46	100,0

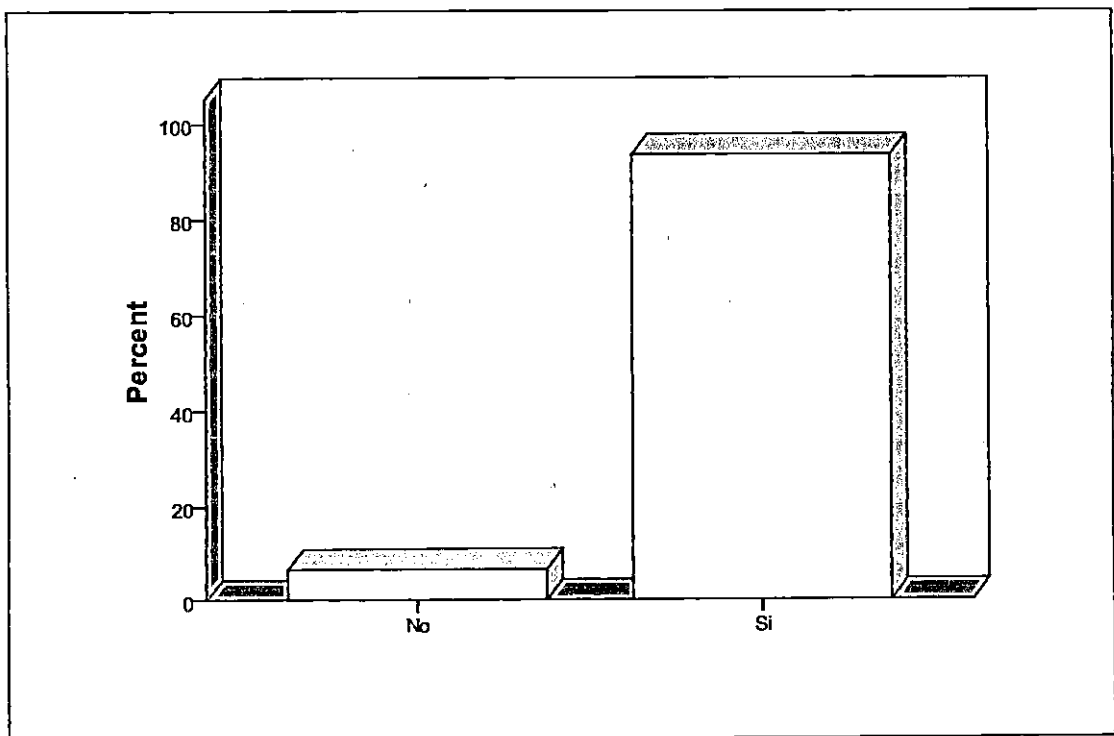
Escuchas canciones en Ingles



**Te Gusta o Te gustaría cantar canciones  
en Inglés**

	Frequency	Percent
No	3	6,5
Si	43	93,5
Total	46	100,0

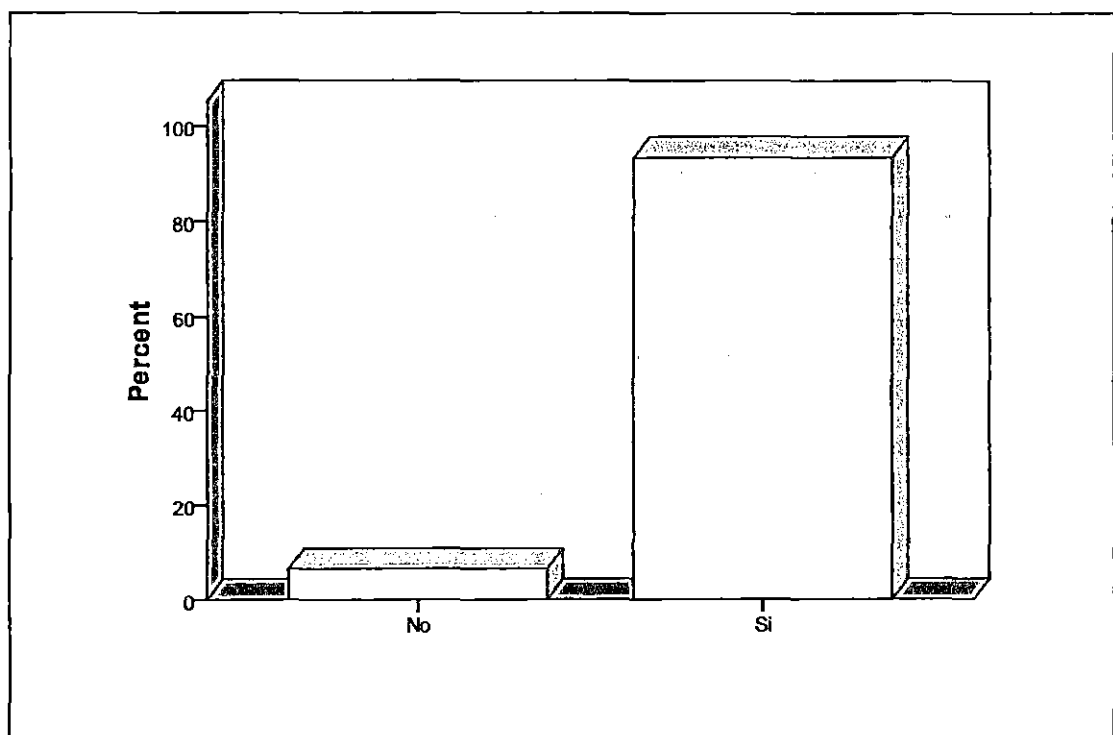
**Te Gusta o Te gustaria cantar canciones en Ingles**



**Te gustaría que se apliquen las  
canciones durante las clases de inglés.**

	Frequency	Percent
No	3	6,5
Si	43	93,5
Total	46	100,0

**Tegustaria que se apliquen las canciones durante las clases de Ingles.**



**Dentro de los medios y materiales que el docente utiliza están**

		Responses		Percent of Cases
		N	Percent	
\$materiales <sup>a</sup>	Flash cards	1	,7%	2,2%
	Word Cards	2	1,4%	4,3%
	Separatas	39	27,5%	84,8%
	Diccionarios	23	16,2%	50,0%
	Revistas	3	2,1%	6,5%
	Grabadoras	3	2,1%	6,5%
	CDs	1	,7%	2,2%
	Tizas	21	14,8%	45,7%
	Láminas	3	2,1%	6,5%
	Letras de Canciones	2	1,4%	4,3%
	Papelotes	5	3,5%	10,9%
	Hojas Impresas	10	7,0%	21,7%
	Plumones	24	16,9%	52,2%
	Libro Texto de Inglés	3	2,1%	6,5%
	Libro de Trabajo de Inglés	2	1,4%	4,3%
Total		142	100,0%	308,7%

a. Group

**De las Canciones en Inglés, te gustaría**

		Responses		Percent of Cases
		N	Percent	
Canciones <sup>a</sup>	Pronunciar y cantar la canción	41	25,5%	91,1%
	Comprender lo que dice la Canción	38	23,6%	84,4%
	Aprender estructuras gramaticales y el orden de las palabras en una oración	27	16,8%	60,0%
	Aprender vocabulario	26	16,1%	57,8%
	Responder preguntas relacionadas con la canción	29	18,0%	64,4%
	Total	161	100,0%	357,8%

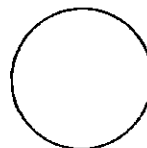
a. Group



**ANEXO 04**

**TEST DE ENTRADA Y SALIDA**

SCORE



FULL NAME: .....  
DATE: ..... GRADE: ..... SECTION: ..... SHIFT: Morning/Afternoon  
TIME: ..... TEACHER: Flor Gonzales Salazar

**I. Listen to the song carefully and order the verses from 1 to 4.**

**(4p)**

Don't tell me it's not worth trying for  
You can't tell me it's not worth dying for  
You know it's true  
Everything I do, I do it for you

☐

Look into your heart, you will find  
There's nothing there to hide  
Take me as I am, take my life  
I would give it all, I would sacrifice

☐

Look into my eyes, you will see  
What you mean to me  
Search your heart, search your soul  
And when you find me there, you'll search no more

☐

Don't tell me it's not worth fighting for  
I can help it, there's nothing I want more  
You know it's true, everything I do, I do it for you

☐

**Listen to the song carefully and underline the words that are not pronounced. (4p)**

1. I know your big eyes in the beautiful morning sun.
2. I feel you touch me in the heavy pouring rain.
3. And the short moment you wander far from me.
4. I wanna feel you in my strong arms again.
5. And you come to me on a long summer breeze.
6. Keep me warm in your deep love and then softly leave.
7. And it's me you need to show.
8. How deep is your real love.
9. I really need to learn.
10. 'Cause we're leaving in a terrible world of fools.
11. Breaking us down.
12. When they all should let us be.
13. We belong to you and me.

Listen to the song carefully and match the two parts. (4p)

- |                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1- Although loneliness        | a- I'm crazy and that I am blind    |
| 2- I'm leaving my life        | b- all in a glance                  |
| 3- People say                 | c- in your hands                    |
| 4- Risking it                 | d- has always been a friend of mine |
| 5- And how you got me blind   | e- out of my head                   |
| 6- I can't get you            | f- with me                          |
| 7- Don't care what is written | g- is still a mystery               |
| 8- As long as you're here     | h- in your history                  |
| 9- I don't care               | i- you're from you                  |
| 10- Where                     | j- you love me                      |
| 11- What                      | k- who you are                      |
| 12- As long as                | l- you did                          |
| 13- Who                       | m- you're from                      |
| 14- Where                     | n- you love me                      |
| 15- Don't care                | o- you are                          |
| 16- As long as                | p- what you did                     |

**II. Listen to the song carefully and write the missing words. (4p)**

1. On a dark desert

Cool wind in my hair

One smell of colitas

Rising up through the



3. There she stood in the doorway

I heard the mission



And I was thinking to myself

This could be Heaven or this could be hell

Then she lit up a



And she showed me the way

There were voices down the corridor

I thought I heard them say

2. Up ahead in the distance

I saw a shimmering light

My head grew heavy, and my sight grew

I had to stop for the



Welcome to the Hotel California

Such a lovely place

Such a lovely place (background)

Such a lovely



Plenty of room at the Hotel California

Any time of year

Any time of year (background)

You can find it here

**III. Order the sentences (4p)**

1. live/have/you/love/to/the/can/need/you

---

2. lie/ nigh//awake/at

---

3. sun/your/morning/in//eyes/know/the

---

4. just/Sunday/rainy/afternoon/It's/another

---

5. see/all/is/can/and/another/that//lemon-tree

---

# **SESIONES DE APRENDIZAJE**

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 01

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.6. Duración	: 90'
1.7. Turno	: Tarde
1.8. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.9 Fecha	: 16 de agosto del 2010
1.10. Denominación	: "Modern societies"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto.	- Vocabulario propio según la situación presentada - Expresiones
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Practica y valora las normas de convivencia.	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes tiempos verbales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENID O	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabulario propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preparar el ambiente propicio para la sesión con un juego de palabras (ANEXO 1)</li> <li>• Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen infieran el mensaje de lo que observan. (ANEXO 2).</li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the pictures?</li> <li>• Los estudiantes infieren el tema a tratar</li> </ul>	Imágenes  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	VERB TO BE  SIMPLE PRESENT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo (ANEXO 3)</li> <li>• Las estudiantes receptionan información al escuchar la canción.</li> <li>• La docente pide identificar el tipo de música y los pronombres personales principales, propios de una canción romántica.</li> <li>• Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• Registran los diferentes tiempos verbales, utilizados en la canción.</li> <li>• Se realiza un ejercicio de match con los diferentes tiempos verbales identificados en la canción (ANEXO 4)</li> <li>• Se revisa el ejercicio.</li> <li>• Los estudiantes escuchan la canción otra vez y realizar el ejercicio de match en parejas (ANEXO 5)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Separan en listado las diferentes estructuras encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 6).</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas en una plenaria.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	TÉCNICA/ INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

ANEXO 1

La docente crea un ambiente agradable con un juego de series de palabras:

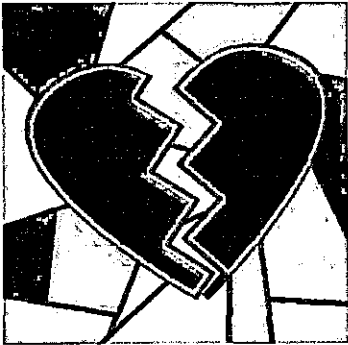
If I say salsa, rock, reggae, etc what am I talking about?

If I say guitar, bass, drums, what am I talking about?

If I say The Beatles, Billy, Joel,

ANEXO 2

What is the song about?



### ANEXO 3

#### HONESTY BY BILLY JOEL

If you search for tenderness  
it isn't hard to find  
You can have the love you need to live  
if you look for truthfulness  
you might just as well be blind  
it always seems to be so hard to give

#### CHORUS

Honesty is such a lonely word  
*everyone is so untrue*  
honesty is hardly ever heard  
and mostly what I need from you

### ANEXO 4

Ejercicios de match con diferentes tiempos de los verbos

What is his name ?	It's in July.
Where does she live?	I play tennis.
When is your birthday?	She lives in Chiclayo.
What do you do at weekend?	His name is Peter.

### ANEXO 5: PRÁCTICA

Listen to the song carefully and match the two parts.

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1- If you search         | a-as well be blind     |
| 2- It isn't hard         | b-for truthfulness     |
| 3- You can have the love | c-so hard to give      |
| 4- If you look           | d-for tenderness       |
| 5- You might just        | e- to find             |
| 6- It always seems to be | f-you need to live     |
|                          |                        |
| 7- Honesty is such       | g-ever heard           |
| 8- Everyone is           | h-a lonely word        |
| 9- Honesty is hardly     | i-what I need from you |
| 10- And mostly from      | j-so untrue            |

### ANEXO 6: LIST OF DIFFERENT TENSES

**Verb to be:** My father is at home, they are students. I am happy. etc

**Simple present tense:** Susan reads a book. We work at the bank. My mother goes shopping.

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 02

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 23 de Agosto del 2010
1.9. Denominación	: "Peas or please"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	• Identifica las palabras que riman, según pronunciación y entonación.	- Vocabulario propio según la situación presentada - Expresiones - Palabras homófonas
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Practica y valora las normas de convivencia.	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Especifica las palabras que riman en la canción
- Identifica las similares por su fonética
- Elige las palabras de la canción que cumplen con la condición de homofonía.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• Se inicia la sesión pidiéndoles a los estudiantes que lean las palabras y definiciones presentadas. (ANEXO 1)</li> <li>• Luego se les pide pensar en las palabras y adivinar de que trata la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- What is the song about?</li> <li>- Is it a happy or sad song?</li> <li>- Where could he be? At the swimming pool? In a night club? At the beach? In a park?</li> </ul> </li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta:</li> <li>• Do you understand the story of the song?</li> <li>• Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>• Los estudiantes deducen el tema del día.</li> </ul>	Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	Phonetic symbols  / æ /  / e /  / i: /  / u: /	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción, los estudiantes reciben información mediante el ejercicio de listening, previa entrega del material de trabajo (ANEXO 2)</li> <li>• Las estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• Luego los estudiantes en parejas o en pequeños grupos, determinan las palabras que riman para agregar a la lista (ANEXO 3)</li> <li>• Luego se entrega a los estudiantes la hoja con la canción impresa para que de manera individual identifiquen y elijan las palabras que deben ir en los espacios en blanco de acuerdo a su fonética, utilizando el cuadro presentado. (ANEXO 4)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Se corrige pronunciación y cantan la canción.</li> <li>• Registran las diferentes rimas, utilizadas en la canción.</li> <li>• Separan en listado las diferentes rimas encontradas en la canción según sus características similares.</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada rima.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impresa s   Papel sábana   Graba dora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	TÉCNICA/ INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>Reconoce las palabras según la pronunciación y entonación en una canción.</li></ul>	OBSERVACIÓN ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

ANEXO1

Read the phrases and words

**sad song**=unhappy piece of music

**to make it better**= to cause someone or something to become happy

**refrain**= to stop yourself from doing something



**afraid**= worried that something bad might happen

**pain**= If something pains you, it makes you feel sad or upset

**head**= the part of your body above your neck which contains your brain, eyes, ears, mouth, nose, etc

## ANEXO 2

Hey Jude, don't make it bad  
take a sad song and make it better  
remember, to let her into your heart  
then you can start to make it better

Hey Jude, don't be afraid  
you were made to go out and get her  
the minute you let her under your skin  
then you begin to make it better

And anytime you feel the pain  
hey Jude refrain  
don't carry the world upon your shoulders  
for well you know that it's a fool  
who plays it cool  
by making his world a little colder



## ANEXO 3

**Rhyme time: Think of words that rhyme to add to the list.**



sad \_\_\_\_\_ refrain \_\_\_\_\_

start \_\_\_\_\_ shoulder \_\_\_\_\_

begin \_\_\_\_\_ fool \_\_\_\_\_

#### ANEXO 4: PRÁCTICA

**Listen to the song carefully and fill in the blanks with the words from the box.**

bad	cool	skin	heart	pain	colder
-----	------	------	-------	------	--------

Hey Jude, don't make it \_\_\_\_\_  
take a sad song and make it better  
remember, to let her into your \_\_\_\_\_  
then you can start to make it better

Hey Jude, don't be afraid  
you were made to go out and get her  
the minute you let her under your \_\_\_\_\_  
then you begin to make it better

And anytime you feel the \_\_\_\_\_  
hey Jude refrain  
don't carry the world upon your shoulders  
for well you know that it's a fool  
who plays it \_\_\_\_\_  
by making his world a little \_\_\_\_\_

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 03

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 06 de Setiembre del 2010
1.9. Denominación	: "More than words"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Modales: could, would</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Practica y valora las normas de convivencia.	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad RECONOCE.

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes modales en la canción de acuerdo al contexto y según la intención comunicativa del emisor.
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto y las agrupa en un listado.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENID O	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se inicia la sesión presentando una lámina de un grupo musical para que los estudiantes lo identifiquen. (ANEXO 1):               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you know this group?</li> <li>- Have you heard about the group?</li> <li>-What songs do you know about the group?</li> </ul> </li> <li>Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the song? Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>Se enuncia el propósito de la sesión.</li> </ul>	Lámina  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	MODALS  COULD,  WOULD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben información al escuchar atentamente la canción.</li> <li>Los estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante y de acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>Escuchan las indicaciones de la docente: Recibirán la letra de la canción dividida en versos para que la ordenen en grupos de 5 mientras van escuchando la canción. (ANEXO 2)</li> <li>Responden preguntas de la docente relacionados con la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>-How many people does the singer talk about in the song?</li> <li>-What is the relationship between the people in the song? What happened with them?</li> <li>-In your opinion, what will happen in the future?</li> </ul> </li> <li>Se revisa el ejercicio ya completo</li> <li>Se corrige pronunciación y cantan la canción (ANEXO 3)</li> <li>Registran los diferentes modales utilizados en la canción.</li> <li>Reconocen los diferentes modales encontradas en la canción según sus características similares y elaboran un listado (ANEXO 4)</li> <li>Finalmente identifican la intención comunicativa de cada modal.</li> <li>Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impre sas  Papel sábana  Grabador a y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

#### 4. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	TÉCNICA/INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto y cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

#### ANEXO 1

#### MOTIVACIÓN



EXTREME GROUP

## ANEXO 2

### PRÁCTICA

Listen to the song carefully and order the verses from 1 to 4

How easy it would be to show me how you  
More than words is all you have to do to make it real  
Then you wouldn't have to say that you love me  
Cos I'd already know

☐☐

What would you say if I took those  
words away  
Then you couldn't make things new  
just by saying I love you

What would you do if my heart was  
torn in two  
More than words to show you feel  
That you love for me is real

☐☐

saying I love you  
is not the words I want to hear from  
you  
is not that I want you  
not to say, but if you only knew

### ANEXO 3

#### MORE THAN WORDS BY EXTREME

Saying I love you  
is not the words I want to hear from you  
it's not that I want you  
not to say, *but if you only knew*  
how easy it would be to show me how you feel  
more than words is all you have to do to make it real  
then you wouldn't have to say that you love me  
cos I'd already know

What would you do if my heart was torn in two  
more than words to show you feel  
that your love for me is real  
what would you say if I took those words away  
then you couldn't make things new  
just by saying I love you

### ANEXO 4

#### Make a list of the different modals

Modals with would: you wouldn't have to say that you love me, it would be to show me how you feel, etc

Modals with could: you couldn't make things new, etc.

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 04

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 13 de Setiembre del 2010
1.9. Denominación	: "Without you"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza estrategias de pronunciación y entonación.	• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.	- Vocabulario propio según la situación presentada - Verbs, adjectives, pronouns, nouns, - Expresiones
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Practica y valora las normas de convivencia.	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) capacidad: UTILIZA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción
- Secuencia, y elige las estructuras según la intención comunicativa del texto
- Ejercita los ejercicios de completamiento.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

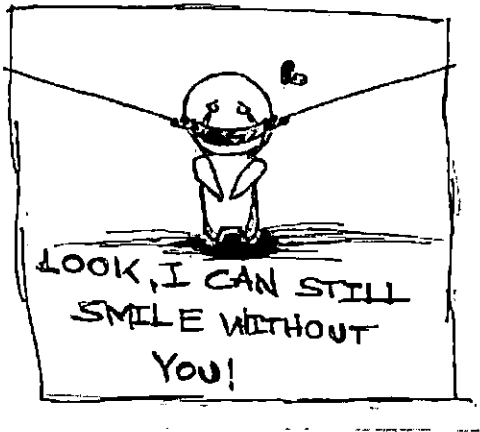
#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente adecuado para la sesión.</li> <li>• Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen sus ideas de lo que observan. (ANEXO 1)</li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the pictures?</li> <li>• Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.</li> </ul>	Imágenes  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	VERBS  PRO NOUNS  ADJECTI VES  NOUNS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes reciben información al escuchar y leer la canción, previa entrega del material de trabajo (ANEXO 02)</li> <li>• Identifican el tipo de canción, el cantante y deducen el mensaje.</li> <li>• Se utilizan estrategias de pronunciación y entonación mientras los estudiantes cantan la canción.</li> <li>• Identifican las diferentes estructuras gramaticales y su función comunicativa en la canción.</li> <li>• Reconocen el mensaje de las oraciones según el tiempo verbal.</li> <li>• Establece una secuencia lógica de acuerdo al contexto,</li> <li>• Elige las palabras adecuadas para completar con coherencia las oraciones.</li> <li>• Aplica correctamente las categorías gramaticales (ANEXO 3)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> <li>• Los estudiantes cantan la canción por última vez, durante la sesión.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	TÉCNICA/INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

ANEXO 1



## ANEXO 2

### WITHOUT YOU

No, I can't forget this evening  
Or your face as you were leaving  
But I guess that's just the way  
The story goes  
You always smile but in your eyes  
Your sorrow shows  
Yes, it shows

No, I can't forget tomorrow  
When I think of all my sorrows  
When I had you there  
But then I let you go  
And now it's only fair  
That I should let you know  
What you should know

I can't live  
If living is without you  
Can't give  
I can't give anymore  
Can't live  
If living is without you  
Can't give  
I can't give anymore

No, I can't forget this evening  
Or your face as you were leaving  
But I guess that's just the way  
The story goes  
You always smile but in your eyes  
Your sorrow shows  
Yes, it shows

Can't live  
If living is without you  
Can't give  
I can't give anymore  
I can't live  
If living is without you  
Can't give  
I can't give anymore

### ANEXO 3

Fill in the blanks with the words from the chart

<b>GOES</b>	<b>GUESS</b>	<b>WERE</b>	<b>SHOWS</b>	<b>SMILE</b>
<b>HAD</b>	<b>SHOULD</b>	<b>LIVE</b>	<b>FORGET</b>	<b>LIVING</b>

No, I can't forget this evening  
 Or your face as you \_\_\_\_\_ leaving  
 But I guess that's just the way  
 The story \_\_\_\_\_  
 You always smile but in your eyes  
 Your sorrow \_\_\_\_\_  
 Yes, it shows

No, I can't \_\_\_\_\_ tomorrow  
 When I think of all my sorrows  
 When I \_\_\_\_\_ you there  
 But then I let you go  
 And now it's only fair  
 That I \_\_\_\_\_ let you know  
 What you should know

Chorus

I can't \_\_\_\_\_  
 If living is without you  
 Can't give  
 I can't give anymore  
 Can't live  
 If \_\_\_\_\_ is without you  
 Can't give  
 I can't give anymore

No, I can't forget this evening  
 Or your face as you were leaving  
 But I \_\_\_\_\_ that's just the way  
 The story goes  
 You always \_\_\_\_\_ but in your eyes  
 Your sorrow shows  
 Yes, it shows

Repeat chorus

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 05

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 20 de setiembre del 2010
1.9. Denominación	: Pay or play"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Identifica las palabras que riman, según pronunciación y entonación.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Actúa de manera responsable y disciplinada	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos)

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Especifica las palabras que riman en la canción
- Identifica las similares por su fonética
- Elige las palabras de la canción que cumplen con la condición de homofonía.

#### 3.1. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTEN DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• Se inicia la sesión pidiéndoles a los estudiantes que lean las palabras y definiciones presentadas. (ANEXO 1)</li> <li>• Luego se les pide pensar en las palabras y adivinar de que trata la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- What is the song about?</li> <li>- Is it a happy or sad song?</li> <li>- Where could he be? At the swimming pool? In a night club? At the beach? In a park?</li> </ul> </li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the story of the song?</li> <li>• Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>• Los estudiantes deducen el tema del día.</li> </ul>	Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	Phonetic symbols  /eɪ/  /ɒ /  /ʊ/	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción, los estudiantes reciben información mediante el ejercicio de listening, previa entrega del material de trabajo (ANEXO 2)</li> <li>• Las estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• Luego los estudiantes en parejas o en pequeños grupos, determinan las palabras que riman para agregar a la lista (ANEXO 3)</li> <li>• Luego se entrega a los estudiantes la hoja con la canción impresa para que identifiquen y elijan las palabras que deben ir en los espacios en blanco de acuerdo a su fonética, utilizando el cuadro presentado. (ANEXO 4)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Se corrige pronunciación y cantan la canción.</li> <li>• Registran las diferentes rimas, utilizadas en la canción.</li> <li>• Separan en listado las diferentes rimas encontradas en la canción según sus características similares.</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada rima.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impresa s  Papel sábana  Grabador a y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

## 5. EVALUACIÓN

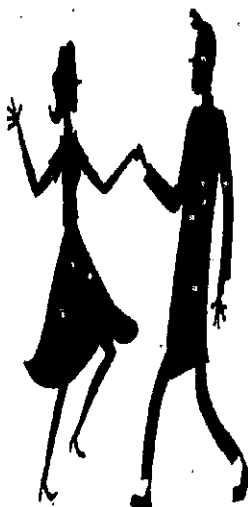
CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	TÉCNICA/INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica las palabras que riman, según pronunciación y entonación al escuchar una canción.</li> </ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actúa de manera responsable y disciplinada</li> </ul>	HOLA DE METACOGNICIÓN

## ANEXO 1

**awake** = not sleeping

**pray**= to speak to a god

**mind**= the part of a person that makes it possible for a person to think



**pretty boy**= a pleasant male, child pleasant

**love**= to like another adult very much

## ANEXO 2

### PRETTY BOY

I lie awake at night  
See things in black and white  
I've only got you inside my mind  
You know you have made me blind

I lie awake and pray  
That you will look my way  
I have all this singing in my heart  
I knew it right from the start

(chorus)

Oh my pretty, pretty boy I love you  
Like I never ever loved no one before you  
Pretty, pretty boy of mind  
Just tell me you love me too

Oh my pretty, pretty boy I need you  
Oh my pretty, pretty boy I do  
Let me inside make me stay  
Right beside you

I used to write your name  
And put it in a frame  
And sometime I think I hear you call  
Right from my bedroom wall

You stay a little while  
And touch me with your smile  
And what can I say to make you mine  
To reach out for you in time  
Repeat chorus



## ANEXO 3

Rhyme time: Think of words that rhyme to add to the list.



ball \_\_\_\_\_

game \_\_\_\_\_

car \_\_\_\_\_

good \_\_\_\_\_

fall \_\_\_\_\_

crime \_\_\_\_\_

## ANEXO 4

### PRÁCTICA

Listen to the song carefully then fill in the blanks with the words from the box.

mind	heart	pray	time	night	name	smile	call
------	-------	------	------	-------	------	-------	------

I lie awake at \_\_\_\_\_  
See things in black and white  
I've only got you inside my \_\_\_\_\_  
You know you have made me blind

I lie awake and \_\_\_\_\_  
That you will look my way  
I have all this singing in my \_\_\_\_\_  
I knew it right from the start

Oh my pretty, pretty boy I love you  
Like I never ever loved no one before you  
Pretty, pretty boy of mind  
Just tell me you love me too

Oh my pretty, pretty boy I need you  
Oh my pretty, pretty boy I do  
Let me inside make me stay  
Right beside you

I used to write your \_\_\_\_\_  
And put it in a frame  
And sometime I think I hear you \_\_\_\_\_  
Right from my bedroom wall

You stay a little while  
And touch me with your \_\_\_\_\_  
And what can I say to make you mine  
To reach out for you in \_\_\_\_\_

Repeat chorus

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 06

### 1. Datos Informativos

1.1 Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 27 de setiembre del 2010
1.9. Denominación	: "Everything I do I do it for you"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Actúa de manera responsable y disciplinada	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos)

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes modales en la canción de acuerdo al contexto y según la intención comunicativa del emisor.
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto y las agrupa en un listado.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTEN DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se inicia la sesión presentando una lámina de un grupo musical para que los estudiantes lo identifiquen. (ANEXO 1):               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you know this group?</li> <li>- Have you heard about the group?</li> <li>-What songs do you know about the group?</li> </ul> </li> <li>Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you understand the message of the song?</li> </ul> </li> <li>Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>Se enuncia el propósito de la sesión.</li> </ul>	Lámina  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	Usos de modales: can, would	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben información al escuchar atentamente la canción.</li> <li>Los estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante y de acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>Escuchan las indicaciones de la docente: Recibirán la letra de la canción dividida en versos para que la ordenen mientras van escuchando la canción. (ANEXO 2)</li> <li>Responden preguntas de la docente relacionados con la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>-How many people does the singer talk about in the song?</li> <li>-What is the relationship between the people in the song? What happened with them?</li> <li>-In your opinion, what will happen in the future?</li> </ul> </li> <li>Se revisa el ejercicio ya completo</li> <li>Se corrige pronunciación y cantan la canción (ANEXO 3)</li> <li>Registran los diferentes modales utilizados en la canción.</li> <li>Reconocen los diferentes modales encontradas en la canción según sus características similares y elaboran un listado (ANEXO 4)</li> <li>Finalmente identifican la intención comunicativa de cada modal.</li> <li>Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impresa s  Papel sábana  Grabador a y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

## 5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto y cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Actúa de manera responsable y disciplinada</li></ul>	HOJA DE METACOGNICIÓN

### ANEXO 1



BRYAN ADAMS

## ANEXO 2

### PRÁCTICA

Listen to the song carefully and order the verses from 1 to 4.

Don't tell me it's not worth trying for  
You can't tell me it's not worth dying for  
You know it's true  
Everything I do, I do it for you

☐

Look into your heart, you will find  
There's nothing there to hide  
Take me as I am, take my life  
I would give it all, I would sacrifice

☐

Look into my eyes, you will see  
What you mean to me  
Search your heart, search your soul  
And when you find me there, you'll search no more

☐

Don't tell me it's not worth fighting for  
I can help it, there's nothing I want more  
You know it's true, everything I do, I do it for you

☐

### ANEXO 3

#### EVERYTHING I DO I DO IT FOR YOU BY BRYAN ADAMS

Look into my eyes, you will see,  
What you mean to me  
Search your heart, search your soul  
And when you find me there, you'll search no more  
Don't tell me it's not worth trying for  
You can't tell me it's not worth dying for  
You know it's true  
Everything I do, I do it for you

Look into your heart, you will find  
There's nothing there to hide  
Take me as I am, take my life  
I would give it all, I would sacrifice  
Don't tell me it's not worth fighting for  
*I can't help it, there's nothing I want more*  
You know it's true, everything I do, I do it for you

### ANEXO 4: LIST OF THE DIFFERENT MODALS

Modals with can: *I can't help it, you can tell me, etc*

Modals with would: *I would give it all, I would sacrifice, etc.*

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 07

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 04 de Octubre del 2010
1.9. Denominación	: "Every breath you take"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Present simple tense</li><li>Present progressive tense</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Actúa de manera responsable y disciplinada	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes tiempos verbales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto

#### 3.1. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• Se inicia la sesión pidiéndoles a los estudiantes que lean las palabras y definiciones presentadas. (ANEXO 1)</li> <li>• Luego se les pide pensar en las palabras y adivinar de que trata la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- What is the song about? Is it a happy or sad song?</li> <li>- Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the story of the song?</li> <li>Can you identify the different grammar structures in a song?</li> </ul> </li> <li>• Los estudiantes deducen el tema del día.</li> </ul>	Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	Tiempos verbiales  SIMPLE PRE SENT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo (ANEXO 2)</li> <li>• Las estudiantes reciben información al escuchar la canción.</li> <li>• La docente pide identificar el tipo de música y los pronombres personales principales, propios de una canción romántica.</li> <li>• Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• Los estudiantes escuchan la canción otra vez y realizar el ejercicio de match en parejas (ANEXO 3)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Separan en listado las diferentes estructuras encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 4).</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas en una plenaria.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

**5. EVALUACIÓN**

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	TÉCNICA/INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Actúa de manera responsable y disciplinada</li></ul>	HOJA DE METACOGNICIÓN

## ANEXO 1

### Match the verbs and definitions

- |               |   |
|---------------|---|
| 1. MAKE (v)   | a. to speak words   |
| 2. BREAK (v)  | b. to produce or create something   |
| 3. SAY (v)    | c. to feel happy and comfortable in a place or with a group of people                         |
| 4. BELONG (v) | d. to separate into two or more pieces, or to make something separate into two or more pieces |
| 5. FAKE (v)   | e. to continue to be in a place, job, etc and not leave                                       |
| 6. PLAY (v)   | f. to get and carry something with you when you go somewhere                                  |
| 7. TAKE (v)   | g. to pretend that you have a particular feeling or emotion                                   |
| 8. STAY (v)   | h. When you play a sport or game, you take part in it   |

## ANEXO 2

### EVERY BREATH YOU TAKE BY THE POLICE

Every breath you take  
Every move you make  
Every bond you break  
Every step you take  
I'll be watching you

Every single day  
Every word you say  
Every game you play  
Every night you stay  
I'll be watching you

O can't you see  
You belong to me  
How my poor heart aches with every step you take

Every move you make  
Every vow you break  
Every smile you fake  
Every claim you stake  
I'll be watching you

Since you've gone I been lost without a trace  
I dream at night I can only see your face  
I look around but it's you I can't replace  
I feel so cold and I long for you embrace  
I keep crying baby  
Baby, please

O can't you see  
You belong to me  
How my poor heart aches with every step you take

Every move you make  
Every vow you break  
Every smile you fake  
Every claim you stake  
I'll be watching you

Every move you make  
Every step you take  
I'll be watching you

### ANEXO 3

#### PRÁCTICA

Complete the song



A



B



A



B

- |                    |              |                            |                          |
|--------------------|--------------|----------------------------|--------------------------|
| 1-Every breath you | watching you | 11-O' can't you            | me                       |
| 2-Every move you   | take         | 12-You belong to           | with every step you take |
| 3-Every bond you   | make         | 13-How my poor heart aches | see                      |
| 4-Every step you   | break        |                            |                          |
| 5-I'll be          | take         |                            |                          |
| 6-Every single     | play         | 14-Every move              | stake                    |
| 7-Every word you   | day          | 15-Every vow you           | fake                     |
| 8-Every game you   | stay         | 16-Every smile you         | watching you             |
| 9-Every night you  | watching you | 17-Every claim you         | stake                    |
| 10-I'll be         | say          | 18-I'll be                 | break                    |

#### ANEXO 4: LIST OF DIFFERENT TENSES

Verb to be: My father is at home. They are students. I am happy, etc

Simple present tense: Susan reads a book. We work at the bank. My mother goes shopping.

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 08

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 11 de octubre del 2011
1.9. Denominación	: "Wake me up when september ends"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza estrategias de pronunciación y entonación.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Simple present tense</li><li>Simple past tense</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Actúa de manera responsable y disciplinada	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) capacidad: UTILIZA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción
- Secuencia, y elige las estructuras según la intención comunicativa del texto
- Ejercita los ejercicios de completamiento.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

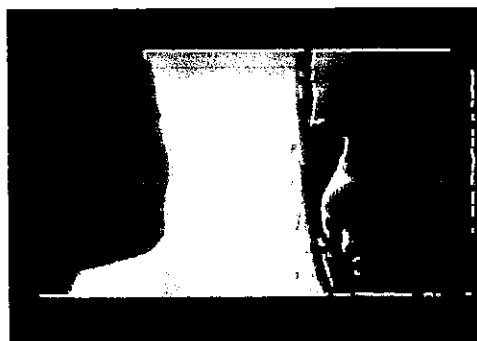
#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente adecuado para la sesión.</li> <li>• Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen sus ideas de lo que observan. (ANEXO 1)</li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the pictures?</li> <li>• Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.</li> </ul>	Imágenes  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	SIMPLE PRE SENT   PAST SIMPLE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes reciben información al escuchar y leer la canción, previa entrega del material de trabajo (ANEXO 02)</li> <li>• Identifican el tipo de canción, el cantante y deducen el mensaje.</li> <li>• Se utilizan estrategias de pronunciación y entonación mientras los estudiantes cantan la canción.</li> <li>• Identifican las diferentes estructuras gramaticales y su función comunicativa en la canción.</li> <li>• Reconocen el mensaje de las oraciones según la según el tiempo verbal.</li> <li>• Establece una secuencia lógica de acuerdo al contexto,</li> <li>• Elige las palabras adecuadas para completar con coherencia las oraciones.</li> <li>• Aplica correctamente las categorías gramaticales (ANEXO 3)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> <li>• Los estudiantes cantan la canción por última vez, durante la sesión.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana   Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción: <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

## 5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Actúa de manera responsable y disciplinada</li></ul>	HOJA DE METACOGNICIÓN

## ANEXO 1



## ANEXO 2

### WAKE ME UP WHEN SEPTEMBER ENDS

Summer has come and passed  
The innocent can never last  
Wake me up when September ends

Like my father come to pass  
Seven years has gone so fast  
Wake me up when September ends

Here comes the rain again  
Falling from the stars  
Drenched in my pain again  
Becoming who we are

As my memory rests  
But never forgets what I lost  
Wake me up when September ends

Summer has come and passed  
The innocent can never last  
Wake me up when September ends

### ANEXO 3

Fill in the blanks with the words from the chart

DRENCHED	ENDS	FORGETS	LAST	RESTS
COME	GONE	LOST	PASSED	ARE

Chorus

Summer has come and \_\_\_\_\_

The innocent can never \_\_\_\_\_

Wake me up when September ends

Like my father \_\_\_\_\_ to pass

Seven years has \_\_\_\_\_ so fast

Wake me up when September \_\_\_\_\_

Here comes the rain again

Falling from the stars

\_\_\_\_\_ in my pain again

Becoming who we \_\_\_\_\_

As my memory \_\_\_\_\_

But never \_\_\_\_\_ what I \_\_\_\_\_

Wake me up when September ends

Repeat chorus

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 08

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 11 de octubre del 2010
1.9. Denominación	: "Wake me up when september ends"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza estrategias de pronunciación y entonación.	• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.	- Vocabulario propio según la situación presentada - Simple present tense - Simple past tense - Expresiones
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Actúa de manera responsable y disciplinada	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) capacidad: UTILIZA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción
- Secuencia, y elige las estructuras según la intención comunicativa del texto
- Ejercita los ejercicios de completamiento.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 09

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 18 de octubre del 2010
1.9. Denominación	: "How deep is your love"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto.	- Vocabulario propio según la situación presentada - Verbs, adjectives, pronouns, nouns - Expresiones
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Disposición cooperativa y democrática	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes tiempos verbales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

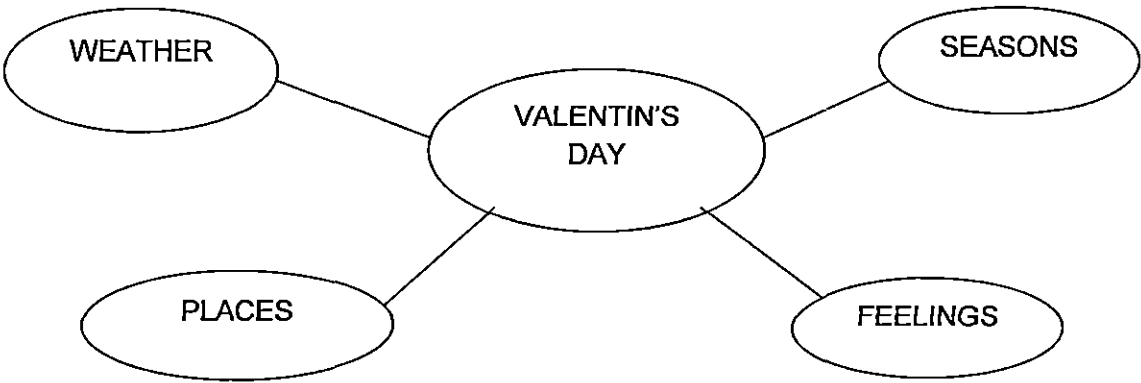
MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTEN DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• Se inicia la sesión pidiéndoles a los estudiantes que se agrupen de a 5 y que piensen en palabras relacionadas con los temas presentados (ANEXO 1)</li> <li>• Luego se les pide pensar en las palabras y adivinar de que trata la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- What is the song about?</li> <li>- Is it a happy or sad song?</li> </ul> </li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the story of the song?</li> <li>• Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>• Los estudiantes deducen el tema del día.</li> </ul>	Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	VERBS   ADJECTI VES   PRONOU NS   NOUNS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo (ANEXO 02)</li> <li>• Las estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• La docente explica a los estudiantes que cada frase u oración enumerada contiene una o dos palabras de más en la canción, las cuales deben marcar con un aspa (ANEXO 03)</li> <li>• Recepcionan información al escuchar la canción y luego leerla.</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Se corrige pronunciación y cantan la canción.</li> <li>• Registran las diferentes categorías gramaticales utilizadas en la canción.</li> <li>• Separan en listado las diferentes categorías encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 04)</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada categoría.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impresas          Papel sábana    Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disposición cooperativa y democrática</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

ANEXO 1

Make a word map



## ANEXO 2

### HOW DEEP IS YOUR LOVE BY BEE GEES

I know your eyes in the morning sun  
I feel you touch me in the pouring rain  
And the moment that you wander far from me  
*I wanna feel you in my arms again*

And you come to me on a summer breeze  
Keep me warm in your love and then softly leave  
And it's me you need to show

### CHORUS:

How deep is your love  
I really need to learn  
'cause we're living in a world of fools  
Breaking us down  
When they all should let us be  
We belong to you and

### ANEXO 3: PRÁCTICA

**Listen to the song. Cross out the extra words in the numbered lines**

1. I know your big eyes in the beautiful morning sun.
2. I feel you touch me in the heavy pouring rain.
3. And the short moment you wander far from me.
4. I wanna feel in my strong arms again.
5. And you come to me on a long summer breeze.
6. Keep me warm in your deep love and then softly leave.  
And it's me you need to show.
7. How deep is your real love.  
I really need to learn.
8. 'Cause we're leaving in a terrible world of fools.  
Breaking us down.
9. When they all should let us be.  
We belong to you and me.

### ANEXO 4: LIST OF DIFFERENT GRAMMAR CATEGORIES

Nouns: eyes, sun, rain, arms, world, summer, etc.

Adjectives: big, strong, real, heavy, terrible, etc.

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 10

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.6. Duración	: 90'
1.7. Turno	: Tarde
1.8. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.9 Fecha	: 25 de octubre del 2010
1.8. Denominación	: "Clocks"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Phrasal verbs</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Disposición cooperativa y democrática</li></ul>	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: RECONOCE.

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes modales en la canción de acuerdo al contexto y según la intención comunicativa del emisor.
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto y las agrupa en un listado.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se inicia la sesión presentando una lámina de un grupo musical para que los estudiantes lo identifiquen. (ANEXO 1):               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you know this group?</li> <li>- Have you heard about the group?</li> <li>-What songs do you know about the group?</li> </ul> </li> <li>Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta:</li> <li>Do you understand the message of the song?</li> <li>Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>Se enuncia el propósito de la sesión.</li> </ul>	<p>Lámina</p> <p>Papel sábana</p>	20'
D E S A R R O L L O	PHRASA L VERBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben información al escuchar atentamente la canción.</li> <li>Los estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante y de acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>Escuchan las indicaciones de la docente: Recibirán la letra de la canción dividida en versos para que la ordenen mientras van escuchando la canción. (ANEXO 2)</li> <li>Responden preguntas de la docente relacionados con la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>-How many people does the singer talk about in the song?</li> <li>-What is the relationship between the people in the song? What happened with them?</li> <li>-In your opinion, what will happen in the future?</li> </ul> </li> <li>Se revisa el ejercicio ya completo</li> <li>Se corrige pronunciación y cantan la canción (ANEXO 3)</li> <li>Registran los diferentes verbos frase utilizados en la canción.</li> <li>Reconocen los diferentes verbos frases encontradas en la canción y elaboran un listado (ANEXO 4)</li> <li>Finalmente identifican la intención comunicativa de cada verbo frase.</li> <li>Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	<p>Hojas impresa s</p> <p>Papel sábana</p> <p>Grabador a y CD</p>	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

## 5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disposición cooperativa y democrática</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

### ANEXO 01



### COLDPLAY

## ANEXO 02

### PRÁCTICA

Listen to the song and order the verses from 1 to 4.

Come out upon my seas,  
Curse missed opportunities (am I)  
A part of the cure,  
Or am I part of the disease (singing)

☐☐

Come out of things unsaid,  
Shoot an apple of my head (and a)  
Trouble that can't be named,  
Tigers waiting to be tamed (singing)  
You are, you  
You are, you are

Confusion never stops,  
closing walls and ticking clocks (gonna)  
Come back and take you home,  
I could not stop,  
that you now know (singing)

☐☐

Lights go out and I can't be saved  
Tides that I tried to swim against  
You've put me down upon my knees  
Oh I beg, I beg and plead (singing)

### ANEXO 3

#### CLOCKS BY COLDPLAY

Lights go out and I can't be saved  
Tides that I tried to swim against  
You've put me down upon my knees  
Oh I beg, I beg and plead (singing)  
Come out of things unsaid,  
Shoot an apple of my head (and a)  
Trouble that can't be named,  
Tigers waiting to be tamed (singing)  
You are, you are

Confusion never stops,  
Closing walls and ticking clocks (gonna)  
Come back and take you home,  
I could not stop,  
That you now know (singing)  
Come out upon my seas,  
Curse missed opportunities (am I)  
A part of the cure,  
Or am I part of the disease (singing)

You are [x6]  
And nothing else compares  
Oh no nothing else compares  
And nothing else compares

You are [continues in background]  
Home, home, where I wanted to go [x4]

#### ANEXO 4: LIST OF DIFFERENT PHRASAL VERBS

Phrasal verbs: go out, come back, put down, come out

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 11

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 08 de noviembre del 2010
1.9. Denominación	: "Save the planet"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza estrategias de pronunciación y entonación.	• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto.	- Vocabulario propio según la situación presentada - Simple present tense - Present continuous tense - Expresiones
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Disposición cooperativa y democrática	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) capacidad: UTILIZA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Identifica las diferentes categorías gramaticales en la canción
- Secuencia, y elige las estructuras según la intención comunicativa del texto
- Ejercita los ejercicios de completamiento.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente adecuado para la sesión.</li> <li>• Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen sus ideas de lo que observan. (ANEXO 1)</li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the pictures?</li> <li>• Los estudiantes infieren el tema a tratar en la sesión.</li> </ul>	Papel sábana	20'
D E  S A  R R  O L L O	VERB TO BE  SIMPLE PRE SENT  PRE SENT CONTI NUOUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes reciben información al escuchar y leer la canción, previa entrega del material de trabajo (ANEXO 02)</li> <li>• Identifican el tipo de canción, el cantante y deducen el mensaje.</li> <li>• Se utilizan estrategias de pronunciación y entonación mientras los estudiantes cantan la canción.</li> <li>• Identifican las diferentes estructuras gramaticales y su función comunicativa en la canción.</li> <li>• Reconocen el mensaje de las oraciones según la según el tiempo verbal.</li> <li>• Establece una secuencia lógica de acuerdo al contexto,</li> <li>• Elige las palabras adecuadas para completar con coherencia las oraciones.</li> <li>• Aplica correctamente las categorías gramaticales (ANEXO 3)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> <li>• Los estudiantes cantan la canción por última vez, durante la sesión.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

**5. EVALUACIÓN**

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disposición cooperativa y democrática</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

**ANEXO 01**



## ANEXO 2

### SAVE THE PLANET

The fish in the sea are dying  
From the pollution we create  
We've got to stop polluting  
Before it's too late

Our planet is in trouble  
It gets worse every day  
We have to help our planet  
In every possible way

In the woods and forests  
They're cutting down the trees  
We've got to save the forests  
Everyone agrees  
Everyone agrees

The hole in the ozone layer  
Is getting bigger every day  
We've got to stop air pollution  
We have to find a way

### ANEXO 03

Fill in the blanks with the words from the chart

AGREES	GETS	GETTING	IS	HAVE
HAVE	CREATE	STOP	DYING	CUTTING

The fish in the sea are \_\_\_\_\_

From the pollution we \_\_\_\_\_

We've got to stop polluting

Before it's too late

Our planet \_\_\_\_\_ in trouble

It \_\_\_\_\_ worse every day

We \_\_\_\_\_ to help our planet

In every possible way

In the woods and forests

They're \_\_\_\_\_ down the trees

We've got to save the forests

Everyone \_\_\_\_\_

Everyone agrees

The hole in the ozone layer

Is \_\_\_\_\_ bigger every day

We've got to \_\_\_\_\_ air pollution

We \_\_\_\_\_ to find a way

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 12

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 15 de noviembre del 2010
1.9. Denominación	: "Sugar, sugar"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Participles :-ed, -ing</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Disposición cooperativa y democrática</li></ul>	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes tiempos verbales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• inicia la sesión presentando una lámina de un grupo musical para que los estudiantes lo identifiquen. (ANEXO 1):               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you know this group?</li> <li>- Have you heard about the group?</li> <li>-What songs do you know about the group?</li> </ul> </li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta:</li> <li>• Do you understand the message of the song?</li> <li>Can you indentify the different grammar structures in a song?</li> <li>• Se enuncia el propósito de la sesión.</li> </ul>	Lámina  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	PARTI CIPLES -ED -ING	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo.(ANEXO 2)</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• La docente explica a los estudiantes que cada coro y en cada verso contiene dos palabras de más en la canción, las cuales deben marcar con un aspa (ANEXO 3)</li> <li>• Recepcionan información al escuchar la canción y luego leerla.</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Se corrige pronunciación y cantan la canción.</li> <li>• Registran las diferentes categorías gramaticales utilizadas en la canción.</li> <li>• Separan en listado las diferentes categorías encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 4)</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada categoría.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impre sas  Papel sábana  Grabador a y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

**5. EVALUACIÓN**

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

**ANEXO 1**

**MOTIVACIÓN**



**THE ARCHIES**

## ANEXO 2

### SUGAR, SUGAR BY THE ARCHIES

Sugar, ah honey, honey  
You are my candy girl  
And you've got me wanting you  
Honey, ah sugar, sugar  
You are my candy girl  
And you've got me wanting you

I just can't believe the loveliness of loving you  
(I just can't believe it's true)  
I just can't believe the one to love this feeling to  
(I just can't believe it's true)

Ah sugar, ah honey, honey  
You are my candy girl  
And you've got me wanting you  
Ah honey, ah sugar, sugar  
You are my candy girl  
And you've got me wanting you

When I kissed you, girl, I knew how sweet a kiss could be  
(I know how sweet a kiss can be)  
Like the summer sunshine pour your sweetness over me  
(pour your sweetness over me)

Sugar, pour a little sugar on it honey  
pour a little sugar on it baby  
I'm gonna make your life so sweet, yeah, yeah, yeah  
pour a little sugar on it oh yeah  
pour a little sugar on it honey  
pour a little sugar on it baby  
I'm gonna make your life so sweet, yeah, yeah, yeah  
Pour a little sugar on it honey

Ah sugar, ah honey, honey  
You are my candy girl  
And you've got me wanting you  
Oh honey, honey sugar, sugar...  
You are my candy girl...

### ANEXO 3

#### PRÁCTICA

Listen carefully to the song. Look for words that have been changed. There are two to find in every chorus and two in every verse.

Sugar, ah honey, honey  
You are my candy girl  
And you've got me needing you  
Honey, ah sugar, sugar  
You are my candy girl  
And you've make me wanting you

I just can't believe the loveliness of knowing you  
(I just can't believe it's true)  
I just can't believe the one to love this feeling also  
(I just can't believe it's true)

Ah sugar, ah honey, honey  
You are a candy girl  
And you've got me wanting you  
Ah honey, ah sugar, sugar  
You are my candy girl  
Now you've got me wanting you

When I met you, girl, I knew how sweet a kiss could be  
(I know how sweet a kiss can be)  
Like the morning sunshine pour your sweetness over me  
(pour your sweetness over me)

Sugar, pour a little sugar on it honey  
pour a little sugar on it baby  
I'm gonna make your life so sweet, yeah, yeah, yeah  
pour a little sugar on it oh yeah  
pour a little sugar on it darling  
pour a little sugar on it angel  
I'm gonna make your life so sweet, yeah, yeah, yeah  
pour a little sugar on it honey

Ah sugar, ah honey, honey  
You are my candy girl  
And I've got me wanting you  
Oh honey, honey sugar, sugar...  
You are my candy girl...



#### ANEXO 4: LIST OF DIFFERENT GRAMMAR CATEGORIES

Adjectives: angel, darling, sweet ,etc.

Nouns: sugar, loveliness, honey, sunshine, etc.

Verbs: believe, are, pour, love, know, et

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 13

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 22 de noviembre del 2010
1.9. Denominación	: "As long as you love me"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Simple present tense</li><li>Present continuous tense</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Perseverancia en la tarea.</li></ul>	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes tiempos verbales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

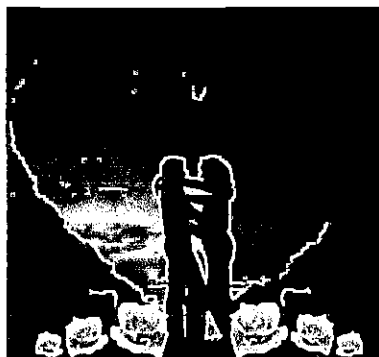
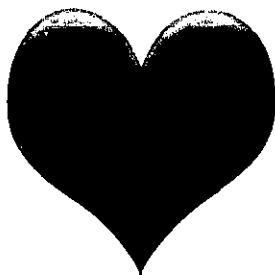
MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTEN IDO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen infieran el mensaje de lo que observan. (ANEXO 1).</li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the pictures?</li> <li>• Los estudiantes infieren el tema a tratar</li> </ul>	Imágenes  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	VERB TO BE  SIMPLE PRE SENT  PRE SENT CONTINU OUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo (ANEXO 2)</li> <li>• Las estudiantes receptionan información al escuchar la canción.</li> <li>• La docente pide identificar el tipo de música y los pronombres personales principales, propios de una canción romántica.</li> <li>• Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• Registran los diferentes tiempos verbales, utilizados en la canción.</li> <li>• Se realiza un ejercicio de match con los diferentes tiempos verbales identificados en la canción (ANEXO 3)</li> <li>• Se revisa el ejercicio.</li> <li>• Los estudiantes escuchan la canción otra vez y realizar el ejercicio de match en parejas (ANEXO 4)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Separan en listado las diferentes estructuras encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 5).</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas en una plenaria.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción: <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

## 5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li> </ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perseverancia en la tarea.</li> </ul>	HOJA DE METACOGNICIÓN

### ANEXO 01

What is the song about?



## ANEXO 02

### AS LONG AS YOU LOVE ME BY BACKSTREET BOYS

Although loneliness has always been a friend of mine  
I'm leaving my life in your hands  
People say I'm crazy and that I am blind  
Risking it all in a glance

And how you got me blind is still a mystery  
I can't get out of my head  
Don't care what is written in your history  
As long as you're here with me

I don't care who you are  
Where you're from  
What you did  
As long as you love me  
Who you are  
Where you're from  
Don't care what you did  
As long as you love me

## ANEXO 3

Ejercicios de match con diferentes tiempos de los verbos

What is his name ?	It's in July.
Where does she live?	I play tennis.
When is your birthday?	She lives in Chiclayo.
What do you do at weekend?	His name is Peter.

#### ANEXO 4: PRÁCTICA

Listen to the song carefully and match the two parts

- |                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1- Although loneliness        | a- I'm crazy and that I am blind    |
| 2- I'm leaving my life        | b- all in a glance                  |
| 3- People say                 | c- in your hands                    |
| 4- Risking it                 | d- has always been a friend of mine |
| 5- And how you got me blind   | e- out of my head                   |
| 6- I can't get you            | f- with me                          |
| 7- Don't care what is written | g- is still a mystery               |
| 8- As long as you're here     | h- in your history                  |
| 9- I don't care               | i- you're from you                  |
| 10- Where                     | j- you love me                      |
| 11- What                      | k- who you are                      |
| 12- As long as                | l- you did                          |
| 13- Who                       | m- you're from                      |
| 14- Where                     | n- you love me                      |
| 15- Don't care                | o- you are                          |
| 16- As long as                | p- what you did                     |

#### ANEXO 5: LIST OF DIFFERENT TENSES

Verb to be: I'm crazy, I am blind, you are here with me, etc

Simple present tense: I don't care, you love me.

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 14

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 29 de noviembre del 2010
1.9. Denominación	: "Hotel California"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas, al leer un texto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vocabulario propio según la situación presentada</li> <li>- Words related to travel: map, radio, sun cream, first aid, matches etc.</li> <li>- Expresiones</li> </ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	Practica y valora las normas de convivencia.	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes categorías gramaticales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

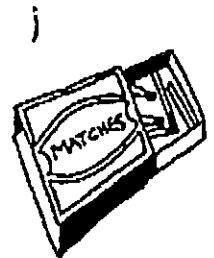
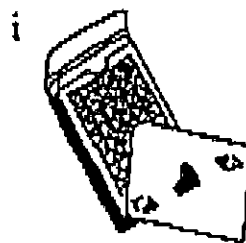
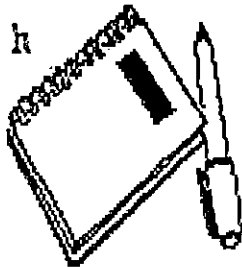
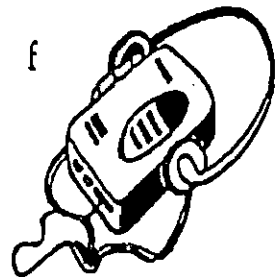
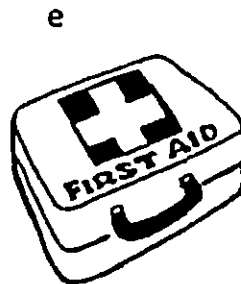
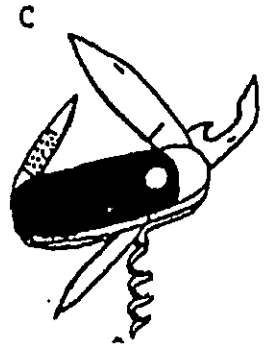
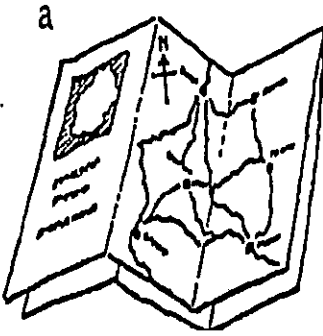
MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTI COS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabula rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes lo identifiquen. (ANEXO 01)</li> <li>Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the song? Can you indentify the different grammar structures in a song?</li> <li>Se enuncia el propósito de la sesión.</li> </ul>	Imágenes  Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	NOUNS	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente.</li> <li>Las estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante. De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>Se les pide a los estudiantes imaginar que van a viajar por 6 meses a muchos países diferentes. Se les pide escoger solamente cinco de estos objetos para llevar con ellos y decidir por qué?</li> <li>Tratan de hacer una lista final con toda la clase decidiendo cuáles son las más importantes.</li> <li>Se les entrega s los estudiantes una hoja de trabajo para que escriban las palabras debajo de cada imagen. (ANEXO 02)</li> <li>Escuchan la canción una vez más.</li> <li>Recepcionan información al escuchar la canción y luego leerla.</li> <li>Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>Se corrige pronunciación y cantan la canción.</li> <li>Registran las diferentes categorías gramaticales utilizadas en la canción.</li> <li>Separan en listado las diferentes categorías encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 03)</li> <li>Finalmente identifican la intención comunicativa de cada categoría.</li> <li>Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción: - How did you feel after listening to the song? - Where would you like to hear it? - Who would you like to hear it with it?</li> </ul>		10'

**5. EVALUACIÓN**

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto y cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

ANEXO 1

What are they?



## ANEXO 2

Listen to the song carefully and write the missing words.

### HOTEL CALIFORNIA BY EAGLES

1. On a dark desert



Cool wind in my hair

One smell of colitas

Rising up through the



There she stood in the doorway

I heard the mission



And I was thinking to myself

This could be Heaven or this could be hell

Then she lit up a



And she showed me the way

There were voices down the corridor

I thought I heard them say

2. Up ahead in the distance

I saw a shimmering light

My head grew heavy, and my sight grew

I had to stop for the



Welcome to the Hotel California

Such a lovely place

Such a lovely place (background)

Such a lovely



Plenty of room at the Hotel California

Any time of year

Any time of year (background)

You can find it here

## ANEXO 03

### HOTEL CALIFORNIA BY EAGLES

On a dark desert highway  
Cool wind in my hair  
One smell of colitas  
Rising up through the air  
Up ahead in the distance  
I saw a shimmering light  
My head grew heavy, and my sight grew dim  
I had to stop for the night  
There she stood in the doorway  
I heard the mission bell  
And I was thinking to myself  
This could be Heaven or this could be hell  
Then she lit up a candle  
And she showed me the way  
There were voices down the corridor  
I thought I heard them say

Welcome to the Hotel California  
Such a lovely place  
Such a lovely place (background)  
Such a lovely face  
Plenty of room at the Hotel California  
Any time of year  
Any time of year (background)  
You can find it here

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 15

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 06 de diciembre del 2010
1.9. Denominación	: "Lemon tree"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Present continuous tense</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Perseverancia en la tarea</li></ul>	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1 Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: RECONOCE.

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes modales en la canción de acuerdo al contexto y según la intención comunicativa del emisor.
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto y las agrupa en un listado.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

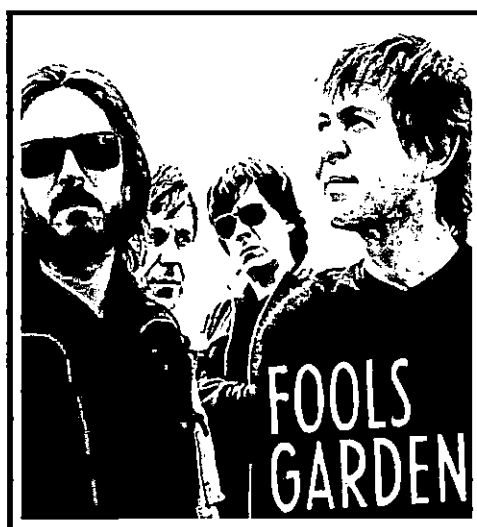
#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

MOMENT PEDAGÓG.	CONTENIDO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECURSOS DIDÁCTICOS	TIEMPO
INICIO	Vocabulario propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se inicia la sesión presentando una lámina de un grupo musical para que los estudiantes lo identifiquen. (ANEXO 1):               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do you know this group?</li> <li>- Have you heard about the group?</li> <li>-What songs do you know about the group?</li> </ul> </li> <li>Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta:</li> <li>Do you understand the message of the song?</li> <li>Can you identify the different grammar structures in a song?</li> <li>Se enuncia el propósito de la sesión.</li> </ul>	Lámina  Papel sábana	20'
DESARROLLO	PRESENT CONTINUOUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben información al escuchar atentamente la canción.</li> <li>Los estudiantes identifican el tipo de canción, el cantante y de acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>Escuchan las indicaciones de la docente: Recibirán la letra de la canción dividida en versos para que la ordenen mientras van escuchando la canción. (ANEXO 2)</li> <li>Responden preguntas de la docente relacionados con la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>-How many people does the singer talk about in the song?</li> <li>-What is the relationship between the people in the song? What happened with them?</li> <li>-In your opinion, what will happen in the future?</li> </ul> </li> <li>Se revisa el ejercicio ya completo</li> <li>Se corrige pronunciación y cantan la canción (ANEXO 3)</li> <li>Registran los diferentes modales utilizados en la canción.</li> <li>Reconocen los diferentes modales encontradas en la canción según sus características similares y elaboran un listado (ANEXO 4)</li> <li>Finalmente identifican la intención comunicativa de cada modal.</li> <li>Al final se comparan las respuestas.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
CIERRE		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

## 5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto y cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Practica y valora las normas de convivencia, durante el desarrollo de la sesión.</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

### ANEXO 1



## ANEXO 2

### PRÁCTICA

Listen to the song and order the verses from 1 to 3.

I'm sitting here in the boring room  
It's just another rainy Sunday afternoon  
I'm wasting my time  
I got nothing to do  
I'm hanging around  
I'm waiting for you  
But nothing ever happens and I wonder

☐☐

I wonder how  
I wonder why  
Yesterday you told me 'bout the blue, blue sky  
And all that I can see is just a yellow lemon-tree  
I'm turning my head up and down  
I'm turning turning, turning, turning, turning around  
And all that I can see is just another lemon-tree

I'm driving around in my car  
I'm driving too fast  
I'm driving too far  
I'd like to change my point of view  
I feel so lonely  
I'm waiting for you  
But nothing ever happens and I wonder

☐

### **ANEXO 3**

#### **LEMON TREE BY FOOL'S GARDEN**

I'm sitting here in the boring room  
It's just another rainy Sunday afternoon  
I'm wasting my time  
I got nothing to do  
I'm hanging around  
I'm waiting for you  
But nothing ever happens and I wonder

I'm driving around in my car  
I'm driving too fast  
I'm driving too far  
I'd like to change my point of view  
I feel so lonely  
I'm waiting for you  
But nothing ever happens and I wonder

I wonder how  
I wonder why  
Yesterday you told me 'bout the blue, blue sky  
And all that I can see is just a yellow lemon-tree  
I'm turning my head up and down  
I'm turning turning, turning, turning, turning around  
And all that I can see is just another lemon-tree

### **ANEXO 4: LIST OF THE PRESENT PROGRESSIVE TENSE**

Present progressive tense: I'm driving too fast, I'm turning my head, I'm sitting, I'm hanging around, etc

## SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 16

### 1. Datos Informativos

1.1. Institución Educativa	: I.E.M. "Diego Ferré Sosa"
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y Sección	: Cuarto "D"
1.5. Duración	: 90'
1.6. Turno	: Tarde
1.7. Bachiller	: Flor de María Gonzales Salazar
1.8. Fecha	: 13 de diciembre del 2011
1.9. Denominación	: "Jail house rock"

### 2.- APRENDIZAJE ESPERADO / CONTENIDO

CAPACIDAD (de la unidad)	APRENDIZAJE ESPERADO	CONOCIMIENTOS
- Expresión y Comprensión oral: Utiliza pronunciación y entonación adecuadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas al leer un texto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vocabulario propio según la situación presentada</li><li>Simple past tense: regular and irregular verbs</li><li>Expresiones</li></ul>
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>Perseverancia en la tarea.</li></ul>	

### 3.- ESTRATEGIAS

#### 3.1. Estrategias de aprendizaje (Procesos cognitivos) Capacidad: IDENTIFICA

- Recepciona información, al escuchar la canción y luego leerla.
- Registra características de los diferentes tiempos verbales en la canción
- Reconoce las estructuras según la intención comunicativa del texto.

#### 3.2. Estrategias de enseñanza (Procesos pedagógicos)

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflicto cognitivo.
- Construcción del Aprendizaje
- Transferencia
- Evaluación y
- Metacognición

#### 4. DESARROLLO DE LA SESIÓN

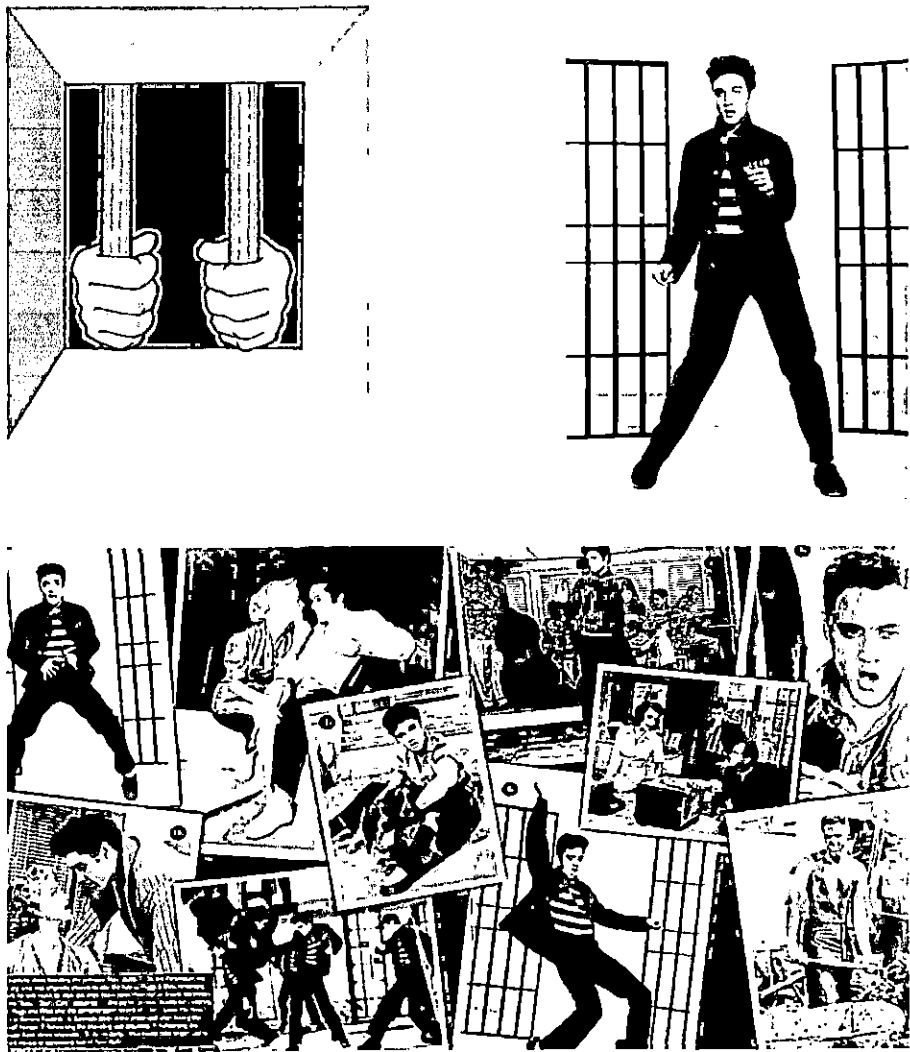
MOM ENT. PEDA GÓG.	CONTENI DO	SECUENCIA DIDÁCTICA	RECUR SOS DIDÁCTIC OS	TIEM PO
I N I C I O	Vocabu rio propio según la situación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara el ambiente favorable para el desarrollo de la sesión con saludos sencillos.</li> <li>• Se inicia la sesión presentando unas imágenes para que los estudiantes expresen infieran el mensaje de lo que observan. (ANEXO 1).</li> <li>• Se propicia el conflicto cognitivo con la pregunta: Do you understand the message of the pictures?</li> <li>• Los estudiantes infieren el tema a tratar</li> </ul>	Papel sábana	20'
D E S A R R O L L O	PAST SIMPLE  REGU LAR AND  IRRE GULAR VERBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente coloca la canción y les pide a los estudiantes escuchar atentamente previa entrega del material de trabajo (ANEXO 2)</li> <li>• Las estudiantes receptionan información al escuchar la canción.</li> <li>• La docente pide identificar el tipo de música y los pronombres personales principales, propios de una canción romántica.</li> <li>• Se hacen ejercicios de pronunciación con el texto y cantan la canción dos veces.</li> <li>• De acuerdo al título de la misma, deducen el mensaje del texto.</li> <li>• Registran los diferentes tiempos verbales, utilizados en la canción.</li> <li>• Se revisa el ejercicio.</li> <li>• Los estudiantes escuchan la canción otra vez y realizar el ejercicio de match en parejas (ANEXO 3)</li> <li>• Se revisa el ejercicio ya completo.</li> <li>• Separan en listado las diferentes estructuras encontradas en la canción según sus características similares (ANEXO 4).</li> <li>• Finalmente identifican la intención comunicativa de cada estructura.</li> <li>• Al final se comparan las respuestas en una plenaria.</li> </ul>	Hojas impresas  Papel sábana  Grabadora y CD	50'
C I E R R E		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes expresan sus sentimientos acerca de la canción: <ul style="list-style-type: none"> <li>- How did you feel after listening to the song?</li> <li>- Where would you like to hear it?</li> <li>- Who would you like to hear it with it?</li> </ul> </li> </ul>		10'

5. EVALUACIÓN

CRITERIO DE EVALUACIÓN	INDICADOR DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliza estrategias de pronunciación y entonación adecuadas, al cantar una canción.</li></ul>	ESCALA VALORATIVA
ACTITUD ANTE EL ÁREA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Perseverancia en la tarea</li></ul>	LISTA DE COTEJOS

ANEXO 01

What is the song about?



## ANEXO 2

### JAILHOUSE ROCK

The warden threw a party in the county jail.

The prison band was there and they began to wail.

The band was jumpin' and the joint began to swing.

You should've heard those knocked out jailbirds sing.

Let's rock, everybody, let's rock.

Everybody in the whole cell block  
was dancin' to the Jailhouse Rock.

Spider Murphy played the tenor saxophone,

Little Joe was blowin' on the slide trombone.

The drummer boy from Illinois went crash, boom, bang,  
the whole rhythm section was the Purple Gang.

Let's rock, everybody, let's rock.

Everybody in the whole cell block  
to the Jailhouse Rock.

### ANEXO 3

#### PRÁCTICA

Listen to the song carefully and match the two parts.

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1- The warden threw a party              | a- and the joint began to swing     |
| 2- The prison band was there             | b- those knocked out jailbirds sing |
| 3- The band was jumpin'                  | c- everybody, let's rock.           |
| 4- You should've heard                   | d- cell block                       |
| 5- Let's rock,                           | e- in the county jail               |
| 6- Everybody in the whole                | f- to the Jailhouse Rock.           |
| 7- was dancin'                           | g- and they began to wail           |
|  |                                     |
| 8- Spider Murphy played                  | i- on the slide trombone            |
| 9- Little Joe was blowin'                | i- everybody, let's rock            |
| 10- The drummer boy from Illinois        | j- to the jailhouse rock            |
| 11- the whole rhythm section             | k- went crash, boom, bang           |
| 12- Let's rock,                          | l- was the Purple Gang              |
|  |                                     |
| 13- Everybody in the whole cell<br>block | m- the tenor saxophone              |

#### ANEXO 4: LIST OF THE PAST SIMPLE TENSE

PAST SIMPLE TENSE : They began to wail, the band began to swing, Spider Murphy played the tenor saxophone, etc

REGULAR VERBS: played, knocked,

IRREGULAR VERBS: began, threw, was, heard,

### MATRIZ DE EVALUACIÓN DE LA COMPRENSIÓN ORAL

CATEGORÍA	4	3	2	1	0
LEXICAL	El estudiante puede con precisión contestar todas las preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante puede contestar casi todas las preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante puede contestar la mayoría de las preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante puede contestar algunas preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante no puede contestar las preguntas planteadas sobre el tema
COHERENCIA	Determina con precisión la coherencia entre palabras (99-100 %)	Determina la coherencia entre palabras (80-98%)	Algunas veces determina la coherencia entre palabras ((70-80%)	Raramente determina la coherencia entre palabras	No puede determinar la coherencia entre palabras
COMPRENSIÓN AUDITIVA	El estudiante puede con precisión ordenar los versos de la canción	El estudiante puede ordenar casi todos los versos de la canción	El estudiante puede ordenar la mayoría de los versos de la canción	El estudiante puede ordenar algunos versos de la canción	El estudiante no puede ordenar los versos de la canción
	El estudiante puede con precisión reconocer todas las palabras extras en la canción	El estudiante puede reconocer casi todas las palabras extras en la canción	El estudiante puede reconocer la mayoría de las palabras extras en la canción	El estudiante puede reconocer algunas palabras extras en la canción	El estudiante no puede reconocer las palabras extras en la canción
	El estudiante puede con precisión identificar las dos mitades de una frase u oración de toda la canción	El estudiante puede identificar las dos mitades de una frase u oración de casi toda la canción	El estudiante puede identificar las dos mitades de una frase u oración de la mayor parte de la canción	El estudiante puede identificar las dos mitades de una frase u oración de algunos versos de la canción	El estudiante no puede identificar las dos mitades de una frase u oración de la canción

### MATRIZ DE EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN ORAL

CATEGORÍA	4	3	2	1	0
LEXICAL	Habla con oraciones completas (99-100%) siempre	Mayormente (80-98%) habla usando oraciones completas	Algunas veces (70-80%) habla usando oraciones completas	Raramente habla usando oraciones completas	Nunca habla con oraciones completas
PRONUNCIACIÓN	Entonación y pronunciación clara y comprensible todo el tiempo	Entonación y pronunciación clara y comprensible la mayor parte del tiempo	Algunas veces su entonación y pronunciación es clara y comprensible	Raramente su entonación y pronunciación es clara y comprensible	Entonación y pronunciación pésima
COHERENCIA	Todas las oraciones giran alrededor de una idea principal y están ordenadas de manera lógica	La mayoría de oraciones giran alrededor de una idea principal y están ordenadas de manera lógica	Toda las oraciones giran alrededor de una idea principal pero la organización algunas veces no es clara ni lógica	Algunas oraciones giran alrededor de una idea principal y la organización algunas veces no es clara ni lógica	Las oraciones no están claramente vinculadas a una idea principal
FLUIDEZ	Habla fluidamente todo (100-95%) el tiempo y no tiene mala pronunciación	Habla fluidamente todo (100-95%) el tiempo, pero con una mala pronunciación	Habla fluidamente la mayor parte (94-85%) del tiempo. No tiene mala pronunciación	Habla fluidamente la mayor parte (94-85%) del tiempo. Pero con una mala pronunciación	A menudo habla entre dientes o no se le puede entender o tiene mala pronunciación
COMPRENSIÓN AUDITIVA	El estudiante puede con precisión contestar todas las preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante puede contestar casi todas las preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante puede contestar la mayoría de las preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante puede contestar algunas preguntas planteadas sobre el tema	El estudiante no puede contestar las preguntas planteadas sobre el tema

**REGISTRO DE EVALUACIÓN PRE-TEST GRUPO EXPERIMENTAL**

Nº OR DEN	STUDENT'S NAME	INDICADORES DE LA EXPRESIÓN ORAL																								PRO ME DIO	CATEGORIA	
		LEXICAL					PRONUNCIACIÓN					COHERENCIA					FLUIDEZ					COMPRESIÓN AUDITIVA						
		0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3			4
1	Agapito Gonzales, Miguel Eduardo			X					X				X					X						X			10	INICIO
2	Ayasta Esquén, Yanina		X						X				X					X							X		8	INICIO
3	Bazán Valencia, Katherine Lisset			X					X				X					X							X		10	INICIO
4	Cachay Agapito, Cristhian Jonathan		X					X					X					X						X			6	INICIO
5	Campos Castro, Hugo Santiago		X					X					X					X					X				5	INICIO
6	Chapoñán Muro, Dany Julio			X				X					X					X							X		8	INICIO
7	Cuyate Farro, Humberto		X						X				X					X						X			7	INICIO
8	Effio LLontop, Andrés Jesús		X					X					X					X						X			6	INICIO
9	Farro Ramón, Susana Yesenia			X						X			X					X							X		10	INICIO
10	Flores Herrera, Brenda Anali		X						X				X					X							X		8	INICIO
11	Gamarra Gonzales, María Lucía		X					X					X					X						X			6	INICIO
12	Gonzales Mendoza, Jean Carlos			X					X				X					X							X		9	INICIO
13	Gonzales Miñope, Juan Alberto		X						X				X					X						X			7	INICIO

14	Llontop Llontop, Franklin Humberto	X				X				X				X									5	INICIO
15	Lontop Rodríguez, Paula Karina	X				X				X				X						X			8	INICIO
16	Puicón Cajusol, Velka Anyelina	X				X				X				X					X				7	INICIO
17	Relúz Fiestas, Diana Carolina	X				X				X				X					X				6	INICIO
18	Reque Effio, Gissela Elizabeth		X			X				X				X					X				9	INICIO
19	Torres Shijap, Juan Gabriel	X				X				X				X					X				8	INICIO
20	Túllume Custodio, Juan Karlos Enrique		X				X			X				X					X				10	INICIO
21	Túllume Reluz, Carmen Ronald	X				X				X				X					X				9	INICIO
22	Uypan Gonzales, Elvis Jhonatan	X				X				X				X					X				7	INICIO
23	Vasques Gonzales, Joel Alexander	X				X				X				X					X				5	INICIO

ESCALAS		CATEGORIAS	TOTAL
0	10	INICIO	23
11	13	REGULAR	0
14	16	BUENO	0
17	20	MUY BUENO	0

**REGISTRO DE EVALUACIÓN POST-TEST GRUPO EXPERIMENTAL**

Nº OR DEN	STUDENT'S NAME	INDICADORES DE LA EXPRESIÓN ORAL																				PRO ME DIO	CATEGORIA					
		LEXICAL					PRONUNCIACIÓN					COHERENCIA					FLUIDEZ							COMPREEN SIÓN AUDITIVA				
		0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4			0	1	2	3	4
1	Agapito Gonzales, Miguel Eduardo				X					X						X					X					X	17	MUY BUENO
2	Ayasta Esquén, Yanina				X					X					X						X					X	15	BUENO O
3	Bazán Valencia, Katherine Lisset				X					X					X						X					x	17	MUY BUENO
4	Cachay Agapito, Cristhian Jonathan				X					X					X						X					X	16	BUENO
5	Campos Castro, Hugo Santiago				X					X					X						X					X	16	BUENO
6	Chapoñán Muro, Dany Julio			X						X					X						X					X	10	INICIO
7	Cuyate Farro, Humberto				X					X					X						X					X	16	LOGRO RELATIVO
8	Effio LLontop, Andrés Jesús				X					X					X						X					X	13	REGULAR
9	Farro Ramón, Susana Yesenia				X					X					X						X					X	14	BUENO
10	Flores Herrera, Brenda Anali				X					X					X						X					X	15	BUENO
11	Gamarra Gonzales, María Lucía			X						X					X						X					X	10	INICIO
12	Gonzales Mendoza, Jean Carlos				X					X					X						X					X	16	BUENO
13	Gonzales Miño, Juan Alberto				X					X					X						X					X	17	MUY BUENO
14	Llontop Llontop, Franklin Humberto				X					X					X						X					X	15	BUENO

15	Lontop Rodríguez, Paula Karina				X				X				X				X				X	16	BUENO
16	Puicón Cajusol, Velka Anyelina				X				X				X				X				X	16	BUENO
17	Relúz Fiestas, Diana Carolina				X				X				X				X				X	17	MUY BUENO
18	Reque Effio, Gissela Elizabeth				X				X				X				X				X	17	MUY BUENO
19	Torres Shijap, Juan Gabriel			X				X				X				X				X		10	INICIO
20	Túllume Custodio, Juan Karlos Enrique				X				X				X				X				X	17	MUY BUENO
21	Túllume Reluz, Carmen Ronald				X				X				X				X				X	17	MUY BUENO
22	Uypan Gonzales, Elvis Jhonatan				X				X				X				X				X	16	BUENO
23	Vasques Gonzales, Joel Alexander				X				X				X				X				X	14	BUENO

ESCALAS	CATEGORIAS	TOTAL
0	10 INICIO	3
11	13 REGULAR	1
14	16 BUENO	12
17	20 MUY BUENO	7

REGISTRO DE EVALUACIÓN PRE-TEST GRUPO EXPERIMENTAL

Nº OR DEN	STUDENT'S NAME	INDICADORES DE LA COMPRENSIÓN ORAL																				PRO ME DIO	CATEGORIA					
		COMPRENSIÓN AUDITIVA															LEXICAL							COHERENCIA				
		Ordenar versos de la canción					Reconocer palabras extras en la canción					Identificar las dos mitades de una frase u oración																
		0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4							
1	Agapito Gonzales, Miguel Eduardo			X					X					X				X					7	INICIO				
2	Ayasta Esquén, Yanina			X					X					X				X					9	INICIO				
3	Bazán Valencia, Katherine Lisset		X					X						X				X					5	INICIO				
4	Cachay Agapito, Cristhian Jonathan		X					X					X				X						3	INICIO				
5	Campos Castro, Hugo Santiago		X					X					X				X						4	INICIO				
6	Chapoñán Muro, Dany Julio			X					X					X			X						4	INICIO				
7	Cuyate Farro, Humberto				X				X						X			X					7	INICIO				
8	Effio LLontop, Andrés Jesús			X					X					X			X						9	INICIO				
9	Farro Ramón, Susana Yesenia			X					X					X			X						6	INICIO				
10	Flores Herrera, Brenda Anali				X				X					X			X						8	INICIO				
11	Gamarra Gonzales, María Lucía			X					X						X		X						8	INICIO				



13	Gonzales Miño, Juan Alberto				X			X				X					X	16	BUENO
14	Llontop Llontop, Franklin Humberto				X			X				X					X	17	MUY BUENO
15	Lontop Rodríguez, Paula Karina				X			X				X					X	18	MUY BUENO
16	Puicón Cajusol, Velka Anyelina				X			X				X					X	19	MUY BUENO
17	Relúz Fiestas, Diana Carolina				X			X				X					X	19	MUY BUENO
18	Reque Effio, Gissela Elizabeth				X			X				X					X	16	BUENO
19	Torres Shijap, Juan Gabriel				X			X				X					X	19	MUY BUENO
20	Túllume Custodio, Juan Karlos Enrique				X			X				X					X	19	MUY BUENO
21	Túllume Reluz, Carmen Ronald				X			X				X					X	19	MUY BUENO
22	Uypan Gonzales, Elvis Jhonatan				X			X				X					X	19	MUY BUENO
23	Vasques Gonzales, Joel Alexander				X			X				X					X	17	MUY BUENO

ESCALAS	CATEGORIAS	TOTAL
0	10 INICIO	3
11	13 REGULAR	0
14	16 BUENO	2
17	20 MUY BUENO	18